

العد الثانىعشر- تصن عن مجلة المسرح

قهوةاللوك

تألينه : لطعم المنولج



الثمن 🏲 قریش

وزارة الثقافة مؤسسة فنون المسرح والموسيقى مسرح الحكيم الحكيم المسرح الحكيم المسرحية ٠٠ المسرحية ٠٠ المسرحية عشر

تصدر عن مجلة السرح

	سكرتير التحريسر فاروق عبدالوهاب
	الفلاف والرسوم مصطفى حسين
	المشرف الفسنى جمسال عسزام

قهوة السلوك تاليف : اطفى الخولى

كلمـــة

بات من تقاليدنا أن ندق الطبول على الصفحات الاولى لكل عمل أدبى يصدر 6 أما في صورة مقدمة من الكاتب الخالق أو تعليق ناقد .

وق رأيي أن هذا التقليد يتعارض مع طبيعة العبل الادبى . فهذا العبل ليس (نصا قانونيا) لابد من أن يصاحب تشريعه بذكرة أيضاحية تفسره وتشرحه ، أو (تحقيقا اجتباعيا) يناثر فيه رصد المقاتق بالتعليقات المباشرة .

العبل الادبى في حقيقته كائن هي . والكائن المي في غير هاجة الى مقــدمات تحلل وتشرح ، هند مواجهته للحياة . ومن هنا وجب أن يستقبله القراء كما ولده ابداع بنتجه عاريا من أردية التعليقات والقنمات . أن حركته الذاتية في المجتمع والمجارب المتبادل بينه وبين الناس ، وبينه وبين ظروف عصره ، هي وحدها التي تقصح عن لونه وتكشف مراميه وأهدافه وتحدد وضعه وموقعه من الانسان والحياة والمفن على المسواء .

لهذا كله لن أسطر مقدمة لهذا العمل ، ولكن ما الذى أفعله الان ؟ أليس مقدمة ؟ ! لا . ليس مقدمة . انه مجرد «فهرس » للعمل ، وان كان من نوع آخر غير فهرس أرقام المشخصات الذى درجنا عليه .

ان هذا البكتاب لا يضم عملا منفردا ، بل عملين اشين يمالجان موضوعا واحدا ه أحدها في صورة قصة قصيرة باسم « يعرى افندى وشريكه » كتبتها عام ١٩٥٦ ه والأخر في شكل مسرحية تحمل عنوان « قهوة الملوك » وهو نفس العنوان الذي يحمله هذا الكتاب الذي تصدره اليوم من عام ١٩٥٨ ه

ولمست آدری ــ والحـــالة هذه ــ اذا كان من حقى أن أوصى القراء بقراءة ﴿ بدوى القندى وشريكه › قبل ﴿ قهوة الموك › › أم لا ؟ ! . فكل عمل منهما مستقل تهاما بذاته › يتميز بابعاده ومقاييسه المفنية ، بل وتطور مضمونه ونكهته الخاصــة أنضـــا .

مهما يكن من أمر غان « بدوى انقدى وشريكه » كان ــ تاريخيا ــ شـــينا منّ التخطيط الاولى لقهوة الملوك ، ثم نفذت البه حركة المواقع ، وأجواء الحيــاة وتطور الشخصيات خلال المراع الاسماني ،

والان .. افعلوا ما يحلو لكم .

شخصيان لمسرجت

شخصيات رئيسية:

بدوى أفندى : رجل فى الخامسة والثلاثين من عمسره ، عمله غامض ، الكل يعتقد أنه تاجر ، دون أن يعرف على وجه التحديد ماهية تجارته ، يسكن بغرفة فوق فوق سطح المنزل الملوك للمعلم شهدة، بينه وبين أم خليل الساكنة بذات المنزل علاقة ود ،

العلم شهدة : ابن بلد يقترب من الحلقة الخامسة ، صاحب مقهى الملوك وبضعة منازل بالحى ، يسكن احد هــذه المنازل كل من بدوى المندى وام خليل ، يسعى الى كسب قلب أم خليل بكل وسيلة .

فاشد افندى: موظف حكومى على المعاش . تخطى الخامسسة والستين نشيط . صديق المعلم شسهدة . يهتم بمشاكل رابطة كونها مع بعض زملائه للدفاع عن حقوق أصحاب المعاشمات ، يحشر أنفه في كل شيء . ينافس بدوى افندى حول كتابة العرائض لاهل الحيال .

أم خليل : ارملة في الثلاثين من عمرها . ترعى طفلها خليل بالعمل حائكة للثياب . تسكن بمنزل المعلم شهدة المواجه للمقهى .

تسيد : صبى مقهى الملوك . فى الثلاثين من عمره . صديق عمره . صديق حميم لبدوى افندى .

هم موسى : رجل معمم في حوالي الاربعين من عمره . يحاول دائما التحدث باللغة العربية الفصحي . اتصل بيدوي أهندي خلال العمل وصار شريكه .

الريس معنى من المهال مستع انتتج حديث بالمنى من المعال مستع انتتج حديث المعال مستعدد الماري سن بدوى المندى م

الشاويش عفيفى : مخبر لدى البوليس السرى ه. الاستاذسليم : محام شاب ه.

اشخصيات ثانوية:

خليل : نجل ام خليل ، طغل في التاسعة من عمره ، طالب بالدرسة الإبتدائية ،

مهندس البادية ،

حماة المعلم شبهدة 💰

بائع السجاير الملاصق محله للمقهى • يمتاز بجئته الضخمة • بائع الطماطم ومجموعة من البائعين الجائلين •

محموعة من العمال وموظفي المعاش ورواد المقهى . محموعة من نساء الحي .

المحموعة من المعزين في ماتم من

محموعة من حنود البوايس •

الفصل الأول

الزمان ــ الساعة الناسعة من صباح يوم من أيام الخريف عام 1981 -

المكان ــ حارة صغيرة من حوارى القاهرة الشعبية بحى عابدين . ضيقة غير منتظمة الجانبين . تزحم رويدا رويدا بالمارة الذين يغلب عليهم الفقر ، سواء كانوا بالملابس البلدية أو الامرنجية . يلحظ بينهم كثير من المهال باردبتهم المزرقاء يسيرون بخطوات سريعة ، في حين تتهادى في شيء من الدلال التساء الملائي لففن أجســــادهن بالملايات المســوداء .

يحتل الركن الاين من المارة مقهى بلديا . على واجهته لافتة كتب عليها « قهرة المارك » . تتصدره نبصة من رخام صفت عليها وعلى الارفف المنت بالجدار الخاشي الواجه للجههور أوان مختلفة للشاي والمقهرة والشيشة والجوزة الخ . تتخاطفها يدا المهوجي بسرعة خيرة لاعداد طلبات الزبائن .

وفي سلمة المقهى الداخلية ، وعلى رصيف العارة انشرت الماضد والمقاعد ، يشغل الزباش بمضها وقد راحوا بدخنون الشبيشة والجوزة بطريقة جماعية في الفالف ، بترفون ، . بيتشفون بصوت مسسوح المشاى والمقهوة ومشروبات اخرى ، يغدو بينهم في حركة متصسلة وصراخ بسنو « سيد » صبى المقهى مرتديا خليابا وفوقه مرسلة بيضاء بالية بعض الشء ، نظهر عليها بقع مختلة ، وعند الوسط جيب كبي تصاصل بداخله القود عند الحركة ، على راسه طاقية . صوداء بازار اييض ، وعلى فراعه الييني فوطة .

بجانب المقهى محل صغير لبيع السجاير ، النحشر ميه صساحيه بحيث لا يرىوانكانت دراعاه تظهران من وقت لاخر وتشيان بضخامة جنة صاحبهما بغالبه المعاس فيصدر عنه شبخر حاد .

وعلى الجانب الاخز من الحارة صف غير مهدس من البيوت الشعبية. الضئيلة الحجم ذات الطابع القديم . وان تخللته سمات من الطابع الجديد ، فالقوافذ الحديثة بجاتب الشربيات بجاتب الشرفات التى تتدلى من بعضها فطع من الفسيل . سن من أن لاخر وجوه يعض القسوة من القوافذ والشرفات يختبرن بأيديهن مدى ما وصل الهه القسيل من جفاف ، ويتبادلن التحيات في ود ويساطة . وعلى مرمى المحر بيدو شامخا منيفا قصر عابدين الملكي .

من حين نعبر الحارة عربه ينفعها بائع متجول ينادى على بضاعته بصوت منفم . بعض التوافذ تنفتح عن نسوة تشتبك مع البائمين في مساومات حول الاسعار .

العلم شهدة صاحب المهى ممتلىء الجسم يعاوه وجه منتفخ ذابت فيه القسجات ، برندى الملايس الملدية ، يحرك بين أصابعه حبات مسبحة مصراء ويلمع المسمع المسرى حالتى بحركها دائبا فى وجوه محديه حائم ذهبى كبر نوعا ما ، يهم بالجلوس للى مضدة على عتبة المهى وهو بغرك بعبه نشاط .

المُعلَم شهدة : الله با كريم !

(بيدو يقبلا ناشد آفندى بخطوات منتظبه وان شبابها عرج خفيف الحيف الحيف المناسبة ، يضع عند منصف الحيف القبل المناسبة الكرمش ، يضع عند منتصف آفه نظارة مذهبة ، مسبسب شعر الرأس الذي بيين لابعا على جالى جانبى الطيروش الامر الماقع القبصة من طراز المصر ، بعنابة ملحوظة ، وان كان واضحا أنها ليست من طراز المصر ، تطل من عروة الجاكة وردة حيراء , بعلق بجيب جاكته الملوى تطل من عروة الجاكة وردة حيراء , بعلق بجيب جاكته الملوى الاراق والاحجام . ويحتفظ تجت ابطه ببعض الاراق والمحف ، يلحد المعلم شهدة بقبلا فينهال وجهه ويفتل شاريه وهو يواصل كلابه) .

المعلم شنهدة : اهلا . اشرقت الاتوار يا ناشند انندى . والله ولا ساعة الملك (ينظر الى ساعته الذهبية . التي يخرجها من جبيه) تسعة . تسعة بالدتيتة . انشد أنندى يصل الى مكان المعلم شهدة . يمد الأخير يده ليصافحه ، لكن ناشد أفندى يعنع وهو يحرك يده اليمنى متألما ، يجلس ببطء على المقهي يحرك يده اليمنى متألما ، يجلس ببطء على المقهم الذى يقدمه له المعلم شهدة ، سيد صبى المقهي يقترب منهما بناء على اشارة من المعلم شسهدة وينادى بصوت ممطوط) ،

: وعندك واحد على الريحه . وشيشة عجمى المعلم ،

الحد الزبائن : والشاى يا سية ، يعنى نتعد سسلة علتسان بق شساى .

د (مقاطعا وبذات المسوت المطوط) والشساى المصوص استعجله ،

(ناشد افندى يخلع طربوشه بحرص ويضعه مع الاوراق على كرس بجلبه في حين ينقل العسلم شهدة نظراته بين الشد افندى ونافذة مفلقة في المبيت المبيت المقابل ، يظهر في الحارة باتع صحف) .

باتع الصحف : الاهرام الاثنين والدنيا ، المحرى ، اقرأ حادثة الخمارة ، أخبار مظاهرة الاسسماعيلية (يلقى بنظرة فلحصة داخل المقهى ويسأل سيد) هـو بنظرة فلحصة داخل المقهى ويسأل سيد) هـو بدوى انتدى ما جاش ؟

بصيد : (سيد يجيبه بالنفى بهزة من رأسه وهو يصيح بصيد : (سيد يجيبه بالنفى بهزة من رأسه وهو يصيح بيوا الله المطوط) واحد قديم ، وادى انتين كمان المدينة المطوط) واحد قديم ، وادى انتين كمان المدينة المطوط) واحد قديم ، وادى انتين كمان المدينة المطوط) واحد قديم ، وادى انتين كمان المدينة ، المطوط المدينة المطوط المدينة المدينة المطوط المدينة المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المدينة المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المدينة المدينة المطوط المدينة المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المدينة المدينة المطوط المدينة المدينة المطوط المدينة المطوط المدينة المدينة

الريس منفى : (مُستكملا منيثاً) والعمل يا استاذ ؟

الاستاذ سليم: ما هو انا ما اقدرش اكتب لكم كل شيء ه ، محاضر منشورات في كل وقت ، خطر يا حنفي خطر . انا معروض محسامي النقساية وبس ، وانت عارف النومين دول الواحد لازم يحتاط ، احسن خسايرنا يكرت ، همووسا بعد مظاهرة امبارح ، ،

الرئيس حنفى : عندك حق ، لكن نعمل ايه في حالتنسا ، ده اللي طروفه كويسه من العمسال يا دوب يعرف يفك الخط .

الاستاذ سليم: يا أخى اتعلموا وعبروا عن نفسكم بنفسكم بالكتابة، ' زى ما بتعبروا باللسان ،

الاستقاد مسليم النت لموش كفتر قلت أي مرة أن فيه راجل يتفقوا فيه أن

ساكن هنا في حتتكم بيقرأ ويكتب كويس . وحاتوظفوه سكرتير للنقأبة يكتب لكم كل اللي أنتم عايزينه ؟

الريس حتفى : مضبوط . بدوى أفندى . ابن حلال مصفى . وقلمه بيكتب الكلام زي الدوا تمام . وفيه كمان ناشد أفندي (بشيم ناديته) ريقه بيجري على الشغله . راحيل طيب برضيه ، بس كتابته بصراحة توخم الواحد وتخليه شعس .

الاستاذسايم: طيب ومستنيين أيه على بدوى أفندى ده ؟ الريس حنفي: عدم المؤاخذة . الفار بيلعب في عبه حبتين . وأصله موشى عارف بيتاجر في ايه . أهو أنا مستنيه لما ينزل أكلمه تاني . هي الساعة بقت كام دلوقت ؟ الاستاذ سليم: ياه ، الساعة قربت على عاشرة ، أنا أتأخرت على

المحكمة المهم بقا انكم تحضروا كل المستندات اللي قلت لك عليها وإذا خلصت الحلسة بدري ارجعلك قبل الظهر .. والا بقى يا عم تجيبوهالى المكتب قبل الساعة سنة أحسن نازل أعزى بعد كده .

الريس حنفي: اتفقنا أما أقوم معاك أنا كمان .. عشان ألحق اخلص واكون في القهوة قبل الضهر..

: (بلمح الريس حنفي والاستان سيليم ناهضين) الله . على مين يا ريس حنمى . بدوى أمندى زمانه جای . ده عمره ما اتأخر کده . موش تستنی لما الاستاذ يشوفه يمكن يقدر يقنعه بكلامه الحلو. الريس حنفي : إنا واصل المسنع وجاى تأني . أصلى اتأخرت

خالص . والاستاذ وراه شغل . بائع الصحف : (ماضيا داخل الحارة حتى يختفي) الاهرام اتناشر صفحة . مظاهرة الاسماعيلية . المرى والاتنين والدنيا . حادثة الخمارة المسور أهرام .

ومصری • ناتند أفندى : ده الريس حنفي ماشي اهو ، ما كنا كلمناه يا معلم من الشغلة م

المعلم شهده : كلمته . كلمته يا ناشد افندى . وحالقول لنا سعد

يومين .

ناشد أفندى : يومين اطيب .

(تسمع أصوات نداءات بائم الصحف عن حادثة الخمارة) •

ناشد أفندى : شفت حكاية الخمارة دى يا معلم ، تصدق بالرب ، الاخلاق خَلاص انعدمت من البلد . تحسور أربع أولاد صغيرين ما بين سبعتاشر وتسعتاشر سسنة يهجموا على خمارة بالمسدسات يقتلوا في الناس ويسرقوا الفلوس في عز النهار والشمس طالعة والخلق رايحة وجايه . آه يا آيدي (يقلب سده اليمني في حرص مبالغ فيه) .

المعلم شهده: (يهز رأسه موافقا في حرارة) السيما ! وحياتك انت ما نيه غيرها يا ناشد أنندي . السيما هي السبب ، أقول لك حكاية . . الواد سمسكة ، سامي . . ابني من جماعة شيرا .

ناشد أفندى : (مقاطعا وهو يواصل تحريك يده اليمني بالم) ماله ..

المعلم شهده : رحت لهم السبت اللي فات . حاكم أنا يا ناشــد أنندى رأجل حقاني قوى ، الجمعة والسبت والاحد ونص الاثنين عند جماعة شبرا . وبقية الايام مع جماعة بولاق آه ٠٠ حاكم أنا أحب أرضى الله في المسائل دي . تعرف ! لو خدت لواحده موز لازم أجيب للتانية موز برضه من نفس الصنف . برتقان بصرة . . برتقان بصرة . . موش بلدى . لا . بصرة ، آه ، منديل بأويه ، منديل بأويه ، ليشه قصب لبشة قصب (يخفت صوتــه ثم لا يلبث أن يحتد) لكن ما فيش فايدة . . الفيرة يا ناشك أفندى ، الغيرة ، تصدق بالله أنا . .

فاشد أفندى : (مقاطعا) ما قلت ليس . سامي مالــه (يستهن في حس يده اليمني) م

العلم شهده: سامي! آه الواد سهبسكة . يا دوب تسع سنين (مفكرا) شوف على عزرائيل الفلوس ما يجي . ٥٠

ناشد أفندى : عزرائيل الفلوسي !

العلم شهده : منتش الضرايب يعنى . على ما ييجي يحاسبنا ، سين جيم سين جيم . يتم الواد تسم سنين . ما اطولش عليك . يا سيدى السبت اللي مات . شبرا يُعنى ، لقيت الواد رابط حبل في عمود السرير

ومتشعلق ميه . وعمال يعوى زى الكلاب السعر أنةً قهام یا ناشد افندی آ . . آ . . آ . . آ . .

(المعلم شهده يرفع صوته بالاهات وهو يطسوق غمه برأحتي يديه • رواد المقهى يهبون من أماكنهم ينظرون في حرة وعجب الى المعلم • سيد يهرع اليه مستسرا في دهشسة ، بعض المسارة يتوقفون ويبحلقون في المعلم شهده) .

 أ منية حاجة يا معلم ، زغطه اجيب لك كباية ميه ؟ المعلم شهده : (غاضبا) زغطة ايه ياولد . جاك زغطة تقصف متك

فسسيد

(مشيحا بذراعيه) عجايب والله على دى الخلق م ايه ؟ أكونش بلياتشو . والا أراجوز قدامكم . ما تتهوى منك له يا ولد .

(يتفرق الناس باسمين ٠ ناشد افندي يحساول حاهدا أن يخفى ضحكته لكنها لا تلبث أن تنطلق • المعلم شهده ينظر اليه والى الناس هائرا ثم فجأة تصدر عنه ضحكة باهتة ويتلوها بصايل من الضحكأت الرنانة فينفجر النأس بالضحك وتفتح النو افذ فيما عدا نافذة في البيت المواهه للمقهى • • وتبدو فيها وجوه نساء مستطلعات) •

أحدى النساء : يوه ! جرى ايه للرجالة يا أختى النهاردة ؟ !

(ترسل ضحكة خانتة تتبعها بأخرى مرتفعة • وعلى الاثر تنهمر الضحكات النسائية من النوافذ ويفرق المسرح في موجات عارمة من ضحكات الرجسال والنسآء المخذلطة ، يصوب المعام شهدة نظراته الي. النافذة المقلقة) م المعلم شهده: وحدوه يا اخوان . . الله . ناشد انندى انت موشى شايف حاحة كده ولا كده ورا الشعاك ؟ (تتعثر الضحكات خلال التسابيح التي ارتفعت من الناس ردا على نداء المعلم شهدة وتهمد شبيئا فشيئاً) • ناشد افندى : صحيح البنى آدم منا ضعيف . ما يصدق يلاقى حاجة . ويازق فيها ويروح مقادها . واحد ضحك .

هب الكل وراه زي الغنم ، لكن ما قلتايش حصل ابه لسمنسكة ؟

المعلم شهده: (معتدلا يستكمل روايته وكان شيئا لم محدث) آه. قال ايه الواد بيقلد طرزان السيما . الله . ما احنا شفناه سوا لما رحنا السيما الاهلى الاسبوع اللي قبل قبل قبسل الام فات ، الراجل العسريان اللي بيتنطط من شجرة لشجرة زي القرد ، والله واخف من القرد يا ناشد أفندي .

ناشد افندى : (بضيق) هيه . هيه المعلم شهده : وعنها يا سيدى والواد سمبسكة يروح واتع على الارض تنقصع رجله . . عدوك أمه صوتت ولت علينا الدنيا . وخدته أنا وطيران على المجبراتي . ناشد أفندى : (مقاطعا) تصدق بالرب يا معلم . ما فيه حد لازم

له المجبراتي غيري . (ناشد أفندى يحرك يده اليمني ببطء وحذر فتتعلق بها عينا المعلم شهدة الذي يتكلف الانزعاج) .

المعلم شهده : سلامتك يا ناشد المندى . خير . ناشد أفندى : تصدق بالرب يا معلم . ايدى اليمين من ليلة أمبارح

موش عارف احركها . اتحمدت . زي ما تقول صوابعها صدت . خلاص بقى . . الواحد عجز . وعضامه تخشست .

المعلم شهده : ما تفواش على روحك يا ناشد المندى . تمسدق بالله . الشباب حايفط من عينيك ويخرق النضارة ويرقص هنا على الترابيزة . (يخبط بكفه على سطح المنضدة ثم يزغد ناشد المندي في كتفه زغدة قوية



حتى لبكاد يوقعه الى الارض) انت بس اللي بتتمب روحك أكتر من اللزوم في حكاية الجمعية دى . ونازل في كتابة العرايض عريضة ورا عريضة

ما تقولش رجعت الحكومة تاني .

ناشد افندى : (وهو ينظف زجاج نضارته) الحكومة ا تصدق بالرب يا معلم أنا أيام الحكومة ، هه الحكومة ، ما كنت انهمد أبدا ولا أيدى تبطل كتابة حاكم أنا زى ما انت عارف كنت ريس ، ريس قلم الارشيف، وتحتى بقى . يعنى تحت رياستى أنا يعنى . . خمسة موظفين . لكِن أنا . . أنا بقى اللَّي كنت اعمل كل الشغل . حاكم دى مسئولية يا معلم . مسئولية ميري والمسئولية الميرى تعجز البني أدم بسرعة . دى الرحومة مراتى ، مقدسة مرتين . . وحياتك . كانت تقول لي سنة الحكومة بتخطف خمسة من عمرك ياسي ناشد .

العلم شهده : يا ناشد المندى . اسمعها نصيحة منى . ريح نفسك وبالشن كتابة كل يوم . خلى واحد تاني يشيل عنك شوية (يخفض من صوته وكأنه يوجه الحديث الي نفسه مع التطّلع الى النافذة المُقلَّقة) يا ناس . فيه حاجآت بتلعب ورا الشباك .

(سيد يحضر الشيشة الى المعلم شهده والقهوة الى ناشد أفندي الذي يشرب بعض الماء ثم يسسكب بحرص نقطة منه في فنحان القهوة) •

ناشد افندى : أريح نفسي ازاى يا معلم . اهو انت سيد العارفين

مين غيري يكتب العرايض. المعلم شهده : وآحد من زمايلك دول . محمد المنسدي ، نخسلة

(ناشد أفندي تصبيه الكحة)

أغندي وو

ناشد افندى : (بسخرية) محمد انندى ، محمد اننسدى القط . اللَّي يا دوب يكتب سطر ومخه ينهج في التاني . والا يوسف أفندي نخله اللي كتابته نكش فراخ ما تعرف منها السين من اللام . من النون ، تصدق

بالرب يا معلم لولا اليد دى (يرفع يده اليمنى) المسوابع دول ما كانت ولا عريضة تنكتب . ما كانتش جمعية حضرات التنابلة موظفى المعاش انوجدت . ولا قهوة الملوك شاهت خلقهم .

المعلم شهده : (يمط رقبته في استطلاع مشير الى النافذة المفلقة) غربية !

ناشد آهندی: ولا غریبة ولا حاجة ، دول کانوا موظفین بالاسم فقط لا غیر ، لکن شیغل ما فیش شیغل ، دا انا با کت فی الحکومة ریس قلم ، کان عندی موظف اقول لك ایه بس ، بلاش کلام فی سیرة الناس ، أحسن حرام ، حاکم أنا زی ما انت عارف راجل فی حالی ، ما حبش لسانی ینبش فی حال حد والا محتد ،

المعلم شهده: ونعم الاخلاق يا ناشد افندى . تصدق بالله . انا (يبحلق في الفافذة المغلقة) انا زيك تمام . (ينطق في الحارة بائع متجول يدفع عربة يد محملة

بثمار الطماطم بنادى على بضاعته بصوت منغم رخيم · ناشد أفسدى يشرع في ترتيب وتصليح أوراقه · المعلم شهده يشرد مفكرا وهو يتابع جذب أنفاس الشيشة) ·

البائع التجول : يا أحمر من خدود الحبايب يا قوطه .

(تفتح فجأة القافدة المفلقة ويطل منها وجه سيدة شابة تعصب راسها بمنديل مقلع اللون ، تزين جوانبه شوارب مختلفة الالوان ، ويتسدلي على كتفها ضفيرتان من الشعر الاسود الفاحم تضفيان مز التالق للصدر الناصع الرجراج) ،

المعلم شهده : (بصوت هزئه المُعلَّمة وحبات السبحة تتحرك بين أصابعه في مرح والابتسامة تفرش وجهه) سبحان الله سبحان الله . الله جميل بحب الجمال ،

سبحان الله . .

الســــيدة : (متعمدة تجاهل الجميع) ياعم يا بتاع القوطة . ناشد المندى : (رافعا رأسه تدريجيا عن الاوراق) أما أنا النهاردة ناهى اكتب حتة دين التماس . . الوزير و و الوزيري رأنسا (ناشد أفندي يأتفت الى العام تسهده فيصطدم بنظراته الوالهة فيتابعها حتى السيدة التي تطل من النافذة ، يهز راسه مرات ثم ينشئفل في الكتابة مرتلان ما يكتبه يصوت اختف) • ناشد افندى : يتشرف برفع هذا الملتمس الى ٠٠ Hel Store معاليكم . . : (بضيق مصطنع وصوت مرتفع) يا عم يا بتساع السنيدة العلم شهده : سيحان الله . . سيحان الله . . (البائم يتوقف عن السير ويركن عربته أمام باب البيت آلواجه للمقهى تماما) • البائع المتجول : نعم يا ست ، صباحك تشطة ولين باذن الله ، المعلم شهده : (السيد) مات واحسد شاي بالحليب أبو خيره ، · اشربه يا واد الهطه لهط . سيمان الله . سيمان The war is the state of all a line to the السبيدة . : (للبائم دون أن تعير المعلم شهده التفاتا) عندك البائم المتجول : قوطة ! أنا عندى تفاح ، جواهر ، بنت يوهها وحياة اللي خلتك ، وخلق القمر ونجوم السماء. في يوم واحد ، السبسيدة : (تصدر ضحكة عالية متكسرة الى ثلاث نغمسات رقيقة) جواهر ، ويكام بقى رطل الجواهر . العلم شهده : سبحان الله . سبحان الله . . البائع المتحول : عاشان خاطر عيونك ووشك السبيح . خمسة ناشيد أفندى : (مستمرا في الكتابة والترتيل) ولقد اضعنا زهرة شبابنا في خدمة الحكومة ، . . في خدمة الحكومة . . . في خدمة الحكومة (يتوقف مفكراً) .

السيدة المناه البائع لعظات) خمسة تعريفة ، اوعي

قال خمسة تعريفة قال ،

يا راجل تكون مصدق انك بنبيع جواهر صحيح مى

الباتع التجول: طيب واللي خلتك أحسن من الجواهر . دى يا توت مصفى . دوتى واحدة بس (يرفع اليها أحسدي الثمرات) .

السيدة : اسمع يا راجل ، أنا ما حبثى الفصال ع الصبح تحسب الرطل بقرش ؟

البائعالمتجول: (محتداً) ترش ! الرطل كله بقرش ، ليه ، هو أنا كنت سارقها ، والله لما أكون القيها في الشارع ما ابيعها بأقل من قرشين (البائع يهم بالسير بالعربة) .

السيدة : تبيع بتلاتة تعريفة ؟

الباتعالمتحول: (بعد تردد وهمهمه غير واضحة) عليه العوض ، عاوزه كام رطل ؟ (السيدة تختفي داخسل المزل المنزل المنزلة ، ضجيع المقهي يرتفع ، البائع ينادي على بضاعته ، المعلم شهدة يواصل حذب انفساس الشيشة ، والتطلع في قلق الى نافذة السيدة ، ناشد افندي منكب على الكتابة والترتيل ، وبين المني والخر يسط يده اليمني ويقبضها بقصد اراحتها) ،

فاشد آفندى: (عائدا الى الكتابة والترتيل) في خدمة الحكومة .

بقا نخله أفندى يكتب جملة زى دى (بتنغيم) اطال الرب عمر الحكومة . يا اخى دهده . . هيه . . الرب عمر الحكومة . يا اخى دهده . . هيه . . وندن نطبع يا صاحب المالى في عطف . . لا . . لا يتوقف مفكرا ثم يعود اكتابه باسما) وندن نطبع يا صاحب المالى المظيم في عطفكم الكريم الذى يا المالى المظيم في عطفكم الكريم الذى يا المالىن . (السيدة نظهر في النافذة مرة أخرى وتعلى بسأة الى البائع) .

السيدة

(المعلم شهدة ينهض في اضطراب يثير الانتباه) .

المعلم شهده : يا سيد ، واديا سيد ، كلم الست أم خليل يا ولد ،

(سيد يهرول ناحية البائم تنفيذا لامر المعلم شهده ،

أم خليل تتلفت في دلال الى المعلم شهده وكأنها لم تلحظ وحوده من قبل ، فتنفرج شلفتاه في سعادة) ء أم خلال الخير يا معلم . اسمع والنبي يا سيد . المعلم شهده : صباح النور والهنسا . ناشد افندى : (وهو يرفع بصره الى النافذة من خلال نظارته) وادام الرب عهدكم السعيد الى ابد الابدين . النبى يا سيد تنقى لى رطلين قوطة. أم خليل على الفرازة يا سيد (سيد ينهمك مع البائع في اختيار ثمار الطماطم • يظهر في اقصي الحسّارة طفل صغير يرتدي مريلة مدرسية سوداء ويحمل بعض الكتب بيده ، يسير على مهل تارة ويحجل تارة أخرى) : (صارحة عند رؤيتها الطفل) يوه . يا نتاح أم خليل يا عليم . ايه اللي جابك يا واد يا خليل دلوقت . (الطفل يستمر في سيره دون مبالاة حتى يصل الى طرف المقهى) أم خليل ا تنطق یاو اد أصل ، أصل المدرسة ، أنا ، أنا جعان يا أمه : (في حدة) هي البلاعة اللي جوالك دي مسوش أم خليل حاتنسد شوية ابدا ٠٠ يا واد ما تقول المدرسة مالها . يوه يادى الخيبة هُ قا . قا . . قالوا لنا أطلعوا بره ، وتعرفي مين خلبل كمان يا امه ۽ هيه ۽ .. أم خليل : الواد جوده . والواد سنبل . وكمان اسماعين .. خليل وكل اللي ما دفعوش المصاريف . : (بحنق) المصاريف ! يسوه . يادى الخييسة . أم خليل مصاریف ایه یا اداعدی پاست یا مدرسیة ، همه کام یا واد \$ المس . . الما ، المصاريف يعنى ، أصل ، اصل خليل أصل أنا جعان يامه

" يا واد ما الت طافح الصبح شقة بفول مدّمس · ام خليل يا وأد انطق احسن والله العظيم تلاته بالله العظيم ما خللي اينيك تتلم على لقمة . المعلم شهده : (ناهضا ومحتضنا الطفل) ماتصسلى على النبي وتهدى أخلاتك أمال (لعامل النصبة) روح ياواد هات لخليل شبقة بطعهية والا حسلاوة . اللي علاوه ! (بذهب عامل النصبة من احدى منحنيات خليل الحارة لاحضار الساندوتش) البائع المتجول : (صائحا في ضيق) دى ماكانتش بيعه ماتخلصونا بقى ، ¿ خلصت روحك . راجل عديم الذوق صحيح » ام خليل يا راحل يا شايب . أنت موش شسايف السواد مطرود من المدرسة ، (البائع المتجول يحاول الرد على أم خليل بالسباب ولكن ألمام شهده يمنعه ، المعلم يعاود احتضان خُليلُ وتدليله) آه يا طفس . يا واد قول ، انطق . المصاريفة أم خليل کام ۱۱ (خلال لا يجيب ، ناشد أفندى يظهر ضيقه ويكفآ عن الكتابة) • نائسد افندى : يا ستار . ده ولا الورستان .. المعلم شهده : (لخليل في صوت حنون) يعنى تعسرفا تقسولا المساريف كام . موش معقول تعرف ، موش معقبول ٠٠ أ (في تحد طفولي) أيوه أعرف . تعرف كأم . يعنى خليل تعرف كام يعنى . قرش صاغ و .. وهمســـة جنیه . وتلاتین ترشی کمان . (بغضب فائر) بتنول كام . خ . . ث . . خمسة

حنيه . ليه ؟ هو أنا حا أشترى المدرسة ، والا معنى حا أشتري تلات أربع دست مدرسين س ام خليل

خمسة جنيه ! ده ولا المهر اللي دمعه لي أبوك الله يرحمه . ولا تسلط ماكينة الخيساطة اللي مربية شحمك ولحمك وسترانا . يوه يادى الخيبة القوية . (يدخل عامل النصبة بالساندوتش ويناوله للمعلم الذي يناوله بدوره الى خليل) المعلم شعده : ما تحمليش هم يا ام خليل . الفلوس موجسودة تحت أمرك (يربت على موضع محفظة النقود من سترته) أي نلوس . الفلوس اللي تقضى كل مطلوبك ومطلوب خليل. : فلوسى ايه وبتاع ايه يا معلم . هو احنا كنا مدينا ام خليل ايديناً وقلنا لك حسنة لله يا معلم . لا ياعومر . أنا باربى ابنى بعرقى وعفيتى . هم ا الحوش . شيل همك بعيد عنا يا ادلمدى ، أحسن يغرقنا ٠٠ حوشيا المعلم شهده : (في ارتباك) هو حد قال حسنة يا ست أم خليل. عيب . أنا قصدي سلف . بس كده . سلف . تصدقي بالله . : (مقاطعة) لا يا معام . احنا لابنستلف ولابنسلف. أم خليل احنا بنشتغل وعايشين على قد القرش اللي يدخل لنا ، (المعلم شهده يحاول الاعتذار بهمهمات مضطربة. يستنجد بناشد افندي بيديه ، أم خليل لا تهتم به فيجلس حانقا يجذب أنفاس الشيشة بعصبية) : (**البائع وسيد**) ما تعبوا القسوطة في التفص أم خليل (منسملة) أما عجايب والله على النساس اللي شابو، ومابختشوش . قال سُلف قال ، تعالى هنا ياواد يا خليل عقبال ما ييجي سي بدوي الهندي واخليه يكتب عسرايظ

> لاكبر شنبات في البلد . (خلال بغادر الحارة الى المزل)

الناسد افندى : (هامسا) بدوى النندى بكتب عسر ايظ ، عيني أم خليل « (مستطردة)عريظة للناظر . . وعريظة لرئيسه . » وعريظة لرئيس رئيسه ان شالله يكون في منابع سما . المعلم شهدة : شوف النسوان يا ناشد أفندي . أنا نيتي صافية وسليمة . أعوذ بالله أقدم الورد يرموني بشوكه ، (ناشد أفندي يهز رأسه روتينيا ويعود اتصفح أوراقه والكتابة فيها ، أم خليل تجذب السلة التي امتاذت بالطماطم) . ام خليل آة خمسة حنيه ٥٠ وتلاتين قرش ٥ وقرش كماني، ليه ٠٠ هي الناس بتلاقي القرش بالسمهل ١١٥ بتسخره ، بتزرعه ، (تصلُّ السلَّةُ أَلَى هَافَةُ النَّافَذَةُ فَتَتَنَّاوِلُهَا أَمْ خَلَيْلُ بيديها وتغيب داخل المزل • يتحرك خليل ايضاً وينفذ بصعوبة من الباب الى الداخل بسبب عربة ألطماطم التي تسده تماما • بعض النسوة يظهرن في الحارة باللاءات السوداء كما تطل أخريات من النوافذ والشرفات ويشتركن جميما في مساومات مع بائم الطماطم الذي يبدو حائرا بينهن ، ومن آنَ لآخر بنادي على بضاعته) المعلم شهده : (النفسه فجاة) بدوى انتدى . بدوى انتدئ (يرفع صوته) الراجل ده يا أخى لابد يكون مولود في ليلة القدر وامه داعية له ، لازم يكون كده .م ناشد افندى : (يرسل نحنة خفيفة وهو مكب على الاوراق.) مين ۽ ا . المعلم شهده : بدوي أفندي ه ، كل حاجة بدوي أفندي ، الإكل بدوى أفندي ، الشرب بدوى أفندي ، المدرسة بدوى أفندى ، ناقص تنزل ترقص له بقى في الحارة آه . آدى اللي ناقص ، ترقمي له في الحارة » ﴿ فِي انْفُجَارِ) الله يلعن اليوم اللَّي أَجِرْتُ له مُيهُ أودة السطوح ، ولف على الولية يا خويسا ولا

المنكوت (يحرك حيات السبحة) سبحان الله. صحيح ولا العنكبوت . ناشد أفندي : (بيطة وهو يضغط على الكلمات) عنكبوت . ده تعدان ماتعرف . دبب ماتعرف . تعلب ماتعرف . ده مصيبة . لغز . يا سلام . تعرف أنا لما كنت في الحكومة ريس قلم الأرشيف . تحت أيدي أربع موظفین کان عندی موظف . ألعام شهده: (مقاطعا) آه يا بدوى الكلب . ولعه للشيشة ىا سىد . سحان الله . سيحان الله . اهدىالنساء: (لبائع الطماطم) والنبي ما ادفع الا قرش واحد في الرطل البائع المتجول: يفتح الله (للبائع) اشمعنى بعت لام خليل بقرش . احدى النساء: روحي أنت أعملي خياطة وهو يبيع لك بقرش ثانىـــة : خياطة ! فشر ! ثالثة المعلم شهده: (غاضيا) . أبره تنغز في عينك منك لها يا بنت ، مالها الخياطة (النسوة بخفضن أصواتهن ويتغامزن ناشد افندي يهديء من روع المعلم شهده) ناشد أفندى : يا معلم أمسك روحك ، الحكاية ريحتها فاحت على الآخر وناقص لها رجلين وتمشى في الحارة المعلم شهده : وماله . هو أنا لاسمح الله باخطف والا باسرق . كله بالتمن وعلى يد آلمأذون . تصدق بالله أكتب لها نص البيت مهر ، شوف بقى يعنى ايه ، نص

دستة عيسال .

العلم شهده : وماله يا ناشد انندى ، ناضل لى كمان اتنين على شرع الله وسنة رسوله ، تصدق بالله ، انا ننسي من زمان اعمر لى كده بيت في السيدة زينب ببركة

ناشد افندى : يا راجل ده انت عندك عبلتين . في كل عبلة نص

البيت بحاله .

- أم العواجز الطاهرة . . مدد يا ست .

نائشد الفندى: تصدق بالرب يا معلم ، انا لا يمكن افكر في الجواز بعد المرحومة مراتى ، ولو حتى ادونى مية جنيه، ورمة واحدة كده ودسوها في جيبى الجوانى ده، وقالوا لى خد واتجوز يا ناشد الهندى ،

وقالوا لى حد واتجوز يا ناشد المدى .

المعلم شهده : يدوك ! مين دول اللى يدوك ، مية جنيه ، ورقة واحدة لا . لا يا ناشد المندى لكم دينكم ولى دينى .

انا ياعم أجوز وأجوز وأدفع أنا الميت جنيه . آه لولا بدوى الله . استففر الله العظيم بتى ، دى جوازه زى اللحمة الشفية . من غير عضم، دو ازه من غير حماه يا ناشد ألفندى . عارف يعنى .

ایسه من غیر حما .

البائع المتجول: تمن القوطة ياست باللي خدتي الرطلين . خلينا نتوكل .

ناشد أفندى : تصدق بالرب يا معلم ، أنت المحقوق . المعلم شهده : أنسا !

ریس قلم . . کان عندی موظف . .

المعلم شهده: (مقاطعاً) اهو قال لى انا تاجر يا معلم (بتأكيد) هو اصله تاجر . . بالظبط تاجر . لكن تاجر ايه . تاجر مين . الله وحده هو العالم . هو القادر على كل شيء (بصوت منخفض) يا أم خليل نظرة .، دا أنا طالب القرب في الحلال .

فائد افندى: تاجر! تاجر ابه ده الاجرب الصعاوك ، اللي ٠٠٠ اللي محسوب على البني آدمين راجل ، العربية

انه قارح ٠

المعلم شهده : (مقاطعاً) صحيح تارح ناشد أفندى : عمره ما يستدى . تصور أنه بيشترى الجورنال كل يوم الصبح . وعامل نفسه فالح تدام النقابة،

يقرأ ويكتب في عرابط . كا . . كأنه موظف حكومة (يقهقه بسخرية) وموشى بعيد يقول لك مرة . ، انه ربس قلم مثلا ، اصله يمكن فاكر أن ريس قلم دى سيطة . طيب ده أنا لما كنت ريس علم، کان عندی موظف ۰۰۰

المعلم شهده: (صائحا) يا واد ماتيجي تصلح الشيشة ، لكن تعرف تقول لي يا ناشد أفندي ، أهو انت ياءم

ريس قلم قد الدنيا

فاشد الفندى : (بحسرة)كنت . . كنت يا معلم . . ايام وفاتت زى الاكسبريس ، مابقي الا محطات قليلة ، ونبلط

في الخط

المعلم شهده : أكسبريس ايه ، ومحطات ايه يا ناشد المندى .. يا راجل انت كونت وغونت وغاضل دايما كده على طول ، فوق الراس ، وجوه العين ، ريس قلم . أكبر قلم وأكبر دواية 4 والحتة كلتها . . (ألعام شهده يشيح بيده • يظهر بعض الضيق على وجه ناشد أفندي بسبب عبسارات المعلم تُنهده الإخرة • سيد يحضر وعاء مملوء بجمرات النار ويضعها فوق فوهة الشيشة ، ويصطدم

بقدم ناشد أفندي)

ناشد أفندى : (بصوت خفيض) دواية! (بصوت مرتفع) باسيد حاسب ، حا تحرق البنطلون بالنار يا ولد ،

العلم شهده : بعيد . بعيد يا ناشد أفندي . قول لي بقي . أفتيني في سي بدوى المندى ، اعمل فيه ايه ، بالاصسول (باستفسار) اقطع له الكونتراتو واعزله .

ناشد أفندى ، ماتقدرش ، القانون يمنعك ، ا العلم شهده : القانون ، عانون ايه ده بقى ؟

فأنسد أفندى : قانون ال . . على العموم السالة موش محتاجة كل ده مادام ناويين يهدموا كل بيوت الدتة لاحل

المعلم شهده : يهدموا السُكة الجديدة قدام السُّراية . المعلم شهده : يهدموا ا طيب تصدق بالله ، اللي يهد بيتي انسا ألهد حلله وعاميته ، أهي سايله ، المهم خلينا أني

موضوعنا . قانون ایه اللی یمنعنی من طردساکن موش لادد علی

نائسد افندى : قانون المساكن .

المعلم شهده: تانون المساكن! هي البيوت رخره عملوا لهسا تنون ، على فكرة ليلة امبارح سهرت في فرح على كيفك ؛ كان فيه واحد بيفرب على قانون ؛ لكن الله و المحبر يا ناشد افندى (بعد برهـــة) حلفت لو كان فيه قسمة لاجيبه في ليلـــة دخلتي على أم خليل (لحظة صمعت) الله! هو لما واحد ساكن في بينك يشـــبك مع ساكنه مــن السكان ، مثلا يعنى مثلا . ما تقدرش تطلعه . قانون أيه اللي يهنعك ؟ مــوش كفــاية قانون أيه اللي يهنعك ؟ مــوش كفــاية قانون أيه اللي يهنعك ؟ مــوش كفــاية قانون ويتبلع بلع في السريات والخدم والحشم والفخفخة وتنبلع بلع في السريات والخدم والحشم والفخفخة

بدوى افندى: يا قتاح يا عليم ، مسدودة والحبد للسه ، يعنى يا بنى آدم الدنيا كلها ضاقت ؛ والحارة خسلاص انزحمت عن آخرها مافيش غير الحتة دى تقف فيها وتسد البلب على الخارج والداخل ، ياناس ميزوا ، فكروا ، احيوا الماسوف على عبره اللي دفنتوه في روسكم (يشير الى راسه) يسا ناس المقل ، المقل ، المقل ، هو الفرق الوحيد بين البنى آدم وذوات الاربع ، .

بالعالطماطم: حيلك . حيلك . ايه هي الحكاية يا سيدنا الانندي

مالنا احنا ومال السنوات . ما بلاش تقطيم على

الصبح

المعلم شهده: خليك ياواد في مطرحك ولا تسال ، ده بيتي أنا وأنا سسامح لك ، آه ، لغاية ماسكاني كلهم يشتروا وينسطوا (يصفق) هات واحد هنا علي الريحة كمان لناشد أهندي على حسابي ،

پدوی افندی : حسابك . بیتك تهوتك . سخانك . عبیدك .لكن ماهیاش حارتك دی حارة الخلق كلتهم .

المعلم شهده : (ضَاحكًا بعصبيته) أنا حر

خلىل . .

مدوى أفندى: أنت حر جوه نفسك ، أن شسالله تطريقها ، تمرتكها ، تسدها ، لكن بره نفسك ، لا ، فيه الناس ، والحارة بتاعة الناس ، كل النساس (لبائع الطحساطم) يابنى آدم حس ، واتعتسع بعربيتك خلينى أخرج لشفلى ، (أم خليل تظهر في القافدة من حديد)

ولا حاجة ده بناع القوطة سادد الباب بعربيته .. والمعلم قاعد يهندس ويامر .. و ..

پاتعالطماطم: (مقاطعاً) ماتدونا غلوسنا واهنا نسسيبها لسكم جرى . دى بيعة ايه دى اللي تطير الدماغ .

. ترمى الى البائع قطعة من القود) خد يادلمدى وسد حلتك بقى ، حقك على أنسا ياسى بدوى أفندى أنا اللي وقفته ، ، لا مؤاخذه أصل الواد

اتاری ابو حبحة مالصو محموق قوی . (بائع الطماطم يفحص قطعة النقود بعنساية ، يجسها بين اسنانه ويرنها على الارض) أم خليل

باتم الطماطم : لا ياست . الحتة بخسة دى وشها ماسح (لبدوي: أفلدي) شوف كده يا سيدنا الانندي

ه وشبها ماسح . موش احسسن مایکون وشسها ملغمط زی وشك . اهى فلوس حكومة يا ادلمدئ

روح دور بقى على الحكومة .

أم خليل

أم خليل

بدوى أفندى : (نَاظَرا القطعة النقود) تهشى برضه ، تهشى م بائع الطماطم : تهشى ازاى يا سيدنا الانندى ، ياسست اعملى معروف بدليها بغيرها .

أم خليل ، من مين يا ادامدى ، وحياة صباحك ماعندي غيرها ، تأخدها والا تاخد القوطة ؟

(بائع الطماطم يتردد لحظات ثم يضع قطعسة النقود في جيبه ، ويضع في سلة أم خليل الباقي منها ، ويضع في سلة أم خليل الباقي خارج الحارة ، المعلم شهده يتابع حديث بدوى أفندى وأم خليل باهتمام وقلق ، يقوم ويقعد علي مقعده لاشعوريا ، ناشد افندى يحاول تهدئته دون جدوى ، بدوى افندى يخرج الى الحسارة وحيث يبن لعيني أم خليل التي يصيبها الانزعاج يسبب ضمادات راسه)

ذ يوه ، الشر بره ويعيد يا سى بدوى المندى ، مالك يا خويا كنى الله الشر ، ايه اللى حصل ، ياعيني عليك ، اجرنك نازل مناخر ، حسدوك والنبي يا سى بدوى المندى حسدوك ..

العلم شهده : شوف . شوف الولية ناقص ترمى له نفسها من

يدوى أفندى : الحبد لله اللي جت على قد كده . دى كانت راسي

ناشد أفندي ، (بصوت خافت) عمر الشقى بقى ،،،

لَم خَلَيْلُ " بعيد الشر ياسى بدوى المندى " يُدوى المندى " وخالق الكون زى مابقول لك كده . المبارح كنت في ، في ، في الشغل قاعد بأمانة الله على كرسم، جنب الباب ، وبعدين رحت تايم ، قايم كده من فنى ، وبن غير سبب ، ورحت قاعد جوه ، وكانى وحياتك يا أم خليل على ميعاد مظبوط ، يادوب قعدت وحطيت الجورنال جنبى ، ومديت ايدى اتام الطربوش ، . وهوب والكلوب اللى فى السقف يروح طابب فوق نانوخى عدوك ، الدم ساح ، و ، . .

: (مقاطعة) شغل ايه ده اللى يسيح دم البنى آدم والنبى حسدوك ياسى بدوى أنندى ، ماندهتش على ليه لا كنت على الجرح، كانت ناره بردت على طول

بدوی آفندی : تعیشی (بتحسس رأسه)

المعلم شهده: (مغيظا) ناره بردت ! . بقى ما اقدرش اعزله يا ناشد انندى . ؟

بدوی افدی : (مستطردا) تعیشی با ست ام خلیل . کلك انسانیة .

(بدوى الفندى يهم بالانصراف لكنه يتوقف على عودة أم خليل للحديث)

أم خليل : تعبش أنت يَاخويا وتسلم الشبابك والحبابك . يوه ، ده أنا كنت حا اطلب منك حساجة . لسكن بقى . .

بدوى أفندى : لكن ايه ؟ أما مالكيش حق يسا سبت ام خليل ، وخالق الكون لتأمرى باللى انت عايزاه ، هو انا لى بركة الا انت ،

أم خليل : أبدا . دا أنا كنت عايزاك تكتب الواد خليل كام عريضة من كلامك الحلو ، لحسن طردوه من من المدرسة لكن بقى تلاقى مالكش دماغ للكتابة دلوتت .

بدوی آهندی : دماع ! ده آنا ان ماکانش عندی استلف . ده آنا علشان خاطرك اکتب میت عریضة . اکتب جرنال بحاله (بعد هنیهه) اکتب کتاب .

7

ام خليل

، طيب ومستنى ايه ؟ أم خليل بدوى أفندى : (بصوت بيدا خفيفا ثم يرتفع) مستثى تمن الشربات . واجرة المأذون . الليلة بعد ماآجي من الشمل تكون كل العرايض اللي أنت عايزاما الهي ما يحرمني منك ابدا ياسي بدوي انندي ه أم خليل روح رينا يجعل لك في كل سكة سلامة (وهي تَعْلَقُ النَّافَذَةُ) أسيبك بعانية بقى . المعلم شهده : (ناهضا) الله يعانيك ياست أم خليل . الف الفا عافية (الناشد أفندى) سامع السخرة دى . يقى ما أقدرش اعزله ؟ (بدوى أفتدى يتجه الى العلم شهده) بدوى افندى : يا راجل احترم السبحة اللي بتلعبها بصوابعك ، وبلاش العانية دي . المعلم شهده : أما غريبة على دى أشكال . أيه ؟ بأرد العالمية على واحدة من سكاني ، عيب . كفر ، ده النبي .. أمرنا برد التحية بأحسن والطف وارق منهسا . أيه ؟ عايزني أخالف أمره يعنى ؟ ومع واحدة من سكاني كمان . ده أنا أحب النبي (بعد هنيهة) وأحب أحيى وأريح سكاني قوى . أنت ما تعرفنيش . کویس یا بدوی آمندی ، ده انا موش سهل ابداً ... أحب أريح على الآخر . بدوی افندی : طیب ال آنت کده . تحب تریح سکانك . شاسته البرميل ليه من تحت حنفية السطح ومليته رمل؟! المعلم شهده : اتفضل اسمع بجاحة سكان الأيام دي يا ناشد

أفندى (مقلداً بدوى افندى) شابت البرميل ليهبن رحت حنفية السماح ومليته رمل أ أنا حريا أخى في بيتى . ده ملكى . موش عاجبك انفضسل .

المعلم شهده: اليت قرش !! اياك عايز سبكن مجانا ، لوجه الله ، انقضل ، استمع ينا ناشد المندى ، انقضال ،

ناشد آفندی : یا معلم روق . وهدی اعصابك . · المعلم شهده : أروق أزاى والعكارة زى ماانت شايف ماليه

الحارة (صمت لحظات ، الجميع يتبادلون النظرات . يدخل بائع الصحف مناديا) .

بدوی افندی : عَکارَهُ ! آ

بائع الصحف : المصرى والاهرام . الاتنين عدد ممتاز . بدوى أفندى : عكاره ! الله يسامحك (بائع الصحف) هسات يا بنى الاهرام ، هات . خلينا نشوف شفلنا . يا لطيف الطف بدى صباحية (بدوى أفندى يتحرك نحو المقهى ويجلس منتحيا ناحية مقسابلة لمكان المعلم شهده وناشد أفندى)

فاشد أهندى : يا سلام على القنعره يا سلام ، جرنال كل يوم الصبح ؟ ليه ؟ لازمته ايه ؟ سياسى حضرته ، والا يعنى تاجر في البورصة ، والايمكن موظف حكومة، ريس قلم مثلا بيتاجر في ايه بس الاجسرب ده ، تعرف يا معلم ، .

(یتهامس مع المعلم شهده ، سسید یلحظ دخول بدوی افندی الی المقهی فیتبادل معه تحیه صهامته)

يد : واحد شاى بالحليب والبقسماط لبدوى أهندى (يقترب منه) ايه العبارة ؟ سلامتك . والله ما أعرف الا من كلامك دلوقت مسع ام خليل . تعرف لو بدرت شوية كنت لقيت السريس حنفى. كان عايز يشوفك قبل مايروح المسلع . علشان الحكاية اياها . ناشد أهندى كان قاعد ولا عبره.

بعدى القندى : اعمل ايه يا سيد الراجل بناعك ابو سبحة فالصو.
 زحزح البرميل وملاه رمل . تمت متاخر .

سيد : البرميل!

بدوی افندی: ابو با اخی . البرمیل اللی تحت الحنفیة . صحبت فی میعادی لقیت الشمس اسه ما جساتش علی البرمیل . قلت فی سری یاواد آنت لازم صحیت بدری . نام الک شویة . وفین وفین لما الشمس فرشت علی البرمیل واقوم یا سید یا خسویا . الاته ملیان رمل وبعید عن الحنفیة مترین تلاته عدوك قمت زی الماکینة . وباکلم الراجل آبو عین زیغة علی شبابیك الناس بقول لی یکل بجاحة آنا حر . ده بیتی . سکانی (سید یقدم الشای والبقسماط ابدوی افندی)

سيد : فكرتنى يا أخى ، ما تلحق تخش الدنيا باليمامة (يشبر الى نافذة ام خليل) أحسن يا بطل تقع منك في شبكة المعلم .

بدوى افندى: يمامة ايه ، وشبكة ايه ، هو دخول الدنيا سهل ياسيد ده زى كل حاجة في البلد دى ، بالقرش، عندك قرش تدخل (يتحسس رأسه) آه يا دماغى، ماعندكش تحسرج وتنطسرد بالقديمة ، وعبك أبو سبحة نالصو يدخل احسنها دنيا ، ليه ا في حيبا القرش ، أما احنا في جيبنا الهوا ، على الرصيف دايما ، بره الدنيا ، الدنيا اللي فيها شمس وراحة ولحمة وسرير بمرتبة وميه جوه البيت (بعد هنيهة) ، وش السجن ده ، آه من السجن يا سيد يا خويا ،

سيد : السجن ، السبجن ، يا سيتار ، انت موشى حا تنسى الإيام السودة دى ابدا ،

پدوی آفندی : وانساها ازای ، اذاکانت لسه کابسه علی نفسی، وهو انت تفتکر یعنی ان فیه فرق بین جوه السجن وبره السجن ، ابدا ، هناك الحدید تشوفه فی الزنزانة ، علی الباب ، حوالین ایدیك ورجلیك، وهنا موجود برضه

: (مقاطعا) موجود ؟!

بدوى افندى : طبعا موجود . بس ايه ؟ لابس طاقية الاخفا . فما تشــوفوش ، بقى يعنى بذمتك أما تقف أنت وانتك عيده ازيه من حق ، الكحة خفت (سيند يزوم) هيه . أما تقفوا قدام دكانة الحلواني اللي على ناصية الشارع العمومي . ويجرى لسان المحروس على حتة بسبونسة والا هريسة. وتحسس في حيبك ماتلاقيش القسرش ، تحس بايه ؟ أنَّك مبسوط ، مبحبح ، حر والا متقيد في سجن (بعد هنيهة) طبعا في سجن ، تقدر تأسد ايدك وتاخد حتة بسبوسة ، أهو مانيش حديد

: اكسره . اكسر القزاز . يجرى ايه يعنى . بدوى أفندى : لا ولا حاجة ، بسيطة خالص ، يدخلوك الدنيا أم حديد اللي من غير طاقية الأخفا . فقط لا غم، (يرتشف جرعة من الشاي فتلسعه سخونتها) اعوذ بالله ، ده سخن بيغلي ، ولا مية النار . والله عايز يندلق في عينين السكهنة أيو شسعرين مسيسب المحفورين تحت النضارة زي خسادق الحرب ، شوف الراجل ياخويا بيبرق في ازاي . والله ولا البومة اللي صوتت في وشي يوم ماخدت الخمسة جنيه من مكتب البوسية و

يا عم ، ازاز ، ازاز بس ، ، تقدر ؟ !

: (ضاحكا) اسكت . ده حا يموت علشان يعرفة. انت بتاجر في ايه ، ده كل يوم عمال يحساورني ويداورني ، هسو والمعام (يقلد ناشسد افندي) دكانته مين ؟ عنده سجل تجارى ؟ بيتاجر في أي وصيبة ؟

بدوى أفندى : مصيبة تقطع لسانه اللي بقى اطول من عمره .. هو ماله ومالي بس . أبويا . أمي ؟ عمتي . جوز خالتي ، ستى راضعة على المرحوم جــده (بعد هنيهة) بيتاجر في ايه ؟ . في الكفن اللي يدوب في عرق جنته . . في السم الهاري اللي ينقله من

ريس قلم الدنيا لريس قلم الآخرة . ئ بن حق ، حت سحاير بدوي أفندى : سبجاير ! آه . وخالق الكون . كنت حا انساها. خد . (بدوی أفندی يخرج من جيبه مجموعــة مختلفة من السجاير . سيد يحتويها براحة يده) : ياه . المحصول النوبة دى عال . . لاكى سترايك. كرافن . ملك مصر . بحارى . هما كام (يعد) جوز . جوزين تلا .. احد الزبائن: شيشه والنبي يا سيد المعلم شهده : ما تتلحلح يا واد با سيد تشوف طلبات الزباين اللي فيم مايدة : امال انا باعمل ایه با معام . شنشة حمى على سنسيد المطبوط ، أنا باحاسب بدوى انندى (تنبسط أسارير المعلم شهده سيد يستمر في عملية عسد السجاير) للت تجواز أربعة (يظهر الاسستاذ سليم المحامي من حديد وينادي سيد في عجلة) الاستاذ سليم: سيد . . سيد . : الله . الاستاذ سليم الاستانسليم: هو الريس حنفي لسه مارجعش من المصنع ؟ لا لسه . مافيش غير بدوى افندى ، قاعد هناك سسيد أهسو الاستانسليم: بدوى ! بدوى مين ؟ (متذكرا) آه . بدوى المندى. هيه . (يرسل نظرة فاحصة الى بدوى أفندى) بقی هو ده بدوی أنندی . : راجل سكره صحيح يا استاذ سايم . يعجبك تىسىد. قوى كلامنجى . ومكتبنجى عرايظ على الآخر . الاستانسليم: (ضاحكا) مكتبنجي ! طيب اسمع يا سيد . لماييجي الريس حنفي قول له يفوت بنفسه على المكتب ضروری . سلام علیکم . اوعی تنس یا سید : انسى ازاى يا أستاذ سليم . مع السلامة . (ينصرف الاستاذ سليم . سيد يستأنف حديثه مع

بدوى افندى ويشرع في عد السجاير من جديد في وقت واحد)

مسيد ، جوز ، جوزين ، نلاته ، ده الاسستاذ محسامی النقابة أربع تجواز خمسة ، ستة ، ه يا حظك يا أخي ، والله أنت راجل طيب يا بدوى أفندى ، والده كمان وكنت وقعت في رقم النحس ، نيتك صانعة ،

بدوى أفندى : (وهو يقبل راحة يده اليمنى وظهرها) نحمده .. تعرف يا سيد . وخسالق السكون كانوا حابيقوا. تلاتاشر .

مول لي ازای ؟

سسيد : ازاي ا

بدوى افندى : اتول لك ازاى . شوف يا سيدى . الكلوب، لما طب على نافوخى فى الصوان وقمت . وجسات وقعتى فين يا حظ تول لى فين ؟

سيد : فين ؟

بدوى افندى: اقول لك فين . على ترابيزة السجاير ، اتبعتروا, على الارض ، بديت ايدى والسدم سسايح على الآخر وحياتك يا سيد ، وكبشت ، فضلت واحدة تحت كرسى راجل تخين ، رجليه زى رجلين فيل تمام ، قعدت لحاور عاشان أخدها ، والناس تشد فى عاوزة تقومنى ، وأنا اتصلب ورجلين القيل زى ماتكون اترعت فى الارض زرع ، وما فيش فايدة يا سيد ابدا ، الله ، شوف ياخويا الراجل يا سيد ابدا ، الله ، شوف ياخويا الراجل الروباكيا (يشمير الى ناشد افندى) حسا ياكلنى بعنيه ازاى ،

(سيد ينظر الى ناشد افندى مبتسما ، ويفادر يدوى افندى لاداء عمله ، ناشد افندى يصسيبه ارتباك نتيجة نظرات بدوى افندى السلطة عليه ويرفع من صوته متعمدا وكاته يستكمل حديثها بينه وبين المعلم شهده) **ناشد أفندي : ١ . ١ . ب . بقى الموظف اللي كان عندي في أ** الارشيف . .

المعلم شهده : (مقاطعا) موظف ! موظف ایه یاناشد آنندی .. ما تخليك معايا امال أنا لابد أعزله ، ارميه بره البيت . ده بيتي . القانون ده مايهشيش على م لا . ده أنا أدفع ديته على قد ماتكون . عشرة م عشم بن . الفلوس تفوت في الحديد وتخليه عجين يا ناشد المندى .

نائسد أفندى : بشويش . بشويش يا معلم . أحسن واخد باله (المعلم شهده يرمى ببصره الى بدوى أفندى في حنق ، ثم يرتد الى ناشد افندى يحدثه همسا ، سيد يعود من حديد الى بدوى أفندي)

بدوى أفندى : (مستكملا حديثه السابق) شفت بقى القسمة والنصيب يا سيد ،

: أنت والله بركة يا بدوى الهندى . أصلك دارك كل حاجة لله . ومتوكل عليه ،

بدوى افندى : (في حماس) وخالق الكون زى ما بتقول تمسام ما سيد أهو . أهو مثلا لما خرجت من السجن وحدى . نمرع ومقطوع من شبجرة . لا أخ ولا أم ولا صديق ولا قرش . ولا حتة أتلم فيها . ربنا مايوريك ساعة زى دى يا سيد ، ومشيت علم، ماب الله . حاجة كده طلعت في راسي وقالت لي مسيب الشمسارع العمومي يسا بدوى وامشى في الحواري . في الضلمه . زي مانقول كنت لسه واحد عليها . وخايف من النور والناس . آه وحياتك كده يا سنيد . والهشي لك حزنان . وكاتم ، غلبي وحالتي كلها بالبلا ، وما أشعر ينفسي الأ وأنا جوه ٠٠٠

: جوه . جوه ايه ؟

سيد

سسيد مدوى أفندى : جوه صوان ميت . والناس حوالي بتواسى في م اللي يدس في جيبي قرش . واللي حتة بخبسة .

واللي يقدم لي سيجارة . واللي . واللي . . وانك قال أيه نازل نهنهة زي العيل الصغير اللي تأهمن أمه في الزحمة .

: حاجة غريبة صحيح . المقدر يا بدوى الهندى بدوى أفندى : وخالق الكون زي ماياحكي لك كده . ياقول لك حاحة الهية كده ما اعرف لها لغاية النهاردة عله من سبب . هي اللي مشتني حارة من جوه حارة. قعدتني في الصيوان ، نزلت الدموع من عيني ... حاوطتني بالناس ، ومين ومين لما فقت لنمسي. واتلميت على عقلي . وأهي بقت شغلانة .تحارة. تجارة ربانية يا ابنى ، لي لوحدى ، لاشريك ولا منافس . ولا ريس ولا ضرايب ولا دياولو . تلقاني علشان كده موش عايز اتبطر عليها أبدا. قسمتي ، اللي انكتب لي ، وأما حكاية الريس حنفی دی مصدقنی أنا قلبی موش مطساوعنی, عليها .

: لا . انت بتزودها قوى يا بدوى أمندى . . أي نعم القسمة والنصيب ما بنقولش حاجة . لكن برضه الواحد يسعى علشان شغله والا تجارة يعرق فيها بالحق والشرف . موش ١ ...

مدوى أفندى : (مقاطعا في احتداد) يعرق ميها آده أنا موش بس باعرق لاجل لقمة العيش دى . لا . بدمع كمسان ، بدمسع بحق وشرف ، ، بدوب روحسي وأعصابي في دموع بحق وحقيق ، فاهم يعني ایه بحق وحقیق . یعنی بتنز من قلبی . یعنی الناس بتصدقها وتتأثر بها.وتترحم على المرحوم. والرحمة على الاموات خمير وبركة وثواب في الآخرة . : يا سيدى موش كده . بتدمع . بتعرق . المسألة

سسيد

أن الشعل . . بدوى أفندى : (مقاطعا بنفس الاحتداد) الشغل! شغلتي إنا حاجة تانية . جديدة . تجارة جديدة . مالهاش

مثيل ، ايه يعني لا تتاجر في قوطة . . في خرفان ، فول نابت . والاحتى لؤلؤ ودهب حر اربعسة وعشرين قيراط ، ولا حاجة (يمثل بيديه) بكام بكذا . موافق . لا . كتير . لا قليل . يفتح الله. أو عليه العوض وتمت الشغلة . بسيطة . فيها أيه لا ولا حاجة ، تجارة عرق عادية ، أما أنا متحارتي وحيدة في نوعها . منية . عايزة حداقة ومفهومية ، تجارة قلب ، احساس شعور (بعد هنیهة) ت . . ت . . تجارة دموع (یهدا قلیلا ثم يقول بصوت ممطوط حالم) تحـــآرة دموع .. (بِدُويُ أَفْنَسِدي يِسكت تَماما وكَأْنِسَهُ وَفُقِّ الْمِي اكتشاف سرطال غموضه)

: يا عم أنت حسر . المهم أنا باقول لك ماتضيعش فرصة الريس حنفي ، ناشد المندى عمال يبصبص لها ووسط المعلم . هيه . أمسا أروح أبيسع لك السجاير للدخاخني . يا أخي الراجل ده على قد مايسمن على قد ما يبخل ويشخر .

(يسمع شخير بائم السجاير)

بسيد

بدوى أغندى : (ساهما) يشخر ! يا بخته : مالك يابدوي أفندي . مالك . راسك بنزن عليك ؟ •

بدوى أفندى : (متنبها) لا . ولا حاجة . هيه . حاتروح للدخاخني ، طيب عال ، اجدعن معاه ، ماتخد لك كام سجارة تعفرهم . والله لانت واخد . . خلاص حلفت بالله

: ان ماکنتش تحلف ، طیب یا سیدی حاضر ، بعد اذنك سيجارة ملك مصر . وسجارة انجليزي من البحارى . احرق ميهم زى ماهم حارمين البلد وخاربينها . وكاتمين على نفسلها . الله يكتم أنفاسهم جبيعاً في ساعة واحدة وتكون مفترجة ، دول دبحوا العالم امبارح في ميدان الاسماعيلية

بدوى أفندى : وخالق الكون لتاخد واحدة كمان ، جرب الامريكاني اللاكي سترايك جسرب . ده الاسريكاني زي الانحليزي تمام . : لا كفاية . عاشسان نبيع للدخاخني عشرة مرة سسيد واحدة . على فكرة . الريس حنفى وعماله كانوا ماشيين في مظاهرة ميدان الاستماعيلية وكيان حاينقبض عليهم فيها . رسيد يهم بالتوجه الى محل السحاير واكنه يتوقف أثر ظهور شخص طويل القامة يرتدى الملابس اللَّدية وَفُوقها بالطو كَأْكِي ، وعلى رأسه طربوش طويل كالح اللون وبيده عصا صفرة • حركاته تشي بتربية عسكرية تطل من عينيه نظرات حذرة متحسسة ، سيد يتنبه الى كثرة مروره بالحارة مرار قبل ظهور بدوى افندى ، بدوى افندى يشرع في تصفح الجريدة)

. (هامساً لبدوى افندى) يا أخى . الراجل المخسب دهه . تالت مرة يدخل القهوة ويبحلق في الموجودين واحد واحد . ويروح طالع تأني

(بدوى أفندى لا يعير سيد التفاتا ويظل يتصفح

الجريدة)
بدوى افندى : (دون أن يرفع الجريدة عن عينيه) صحيح الدنيا
بقت على كف عفريت ، المالم ياخويا انلم عليه
شوية مجانين ملخبطين كيانه ، هى آخرتها ايه ؟
الله اعلم أ

سيد : الله . ألله . ده الراجل الخشب حياى عليك يا بدوى انندى . الله ، الله انت تعرفه والا اسه ؟

بدوى أفندى: (وهو على ذات الوضع) والخلق نازلة حش في بعضها ، الكبير بياكل في الصغير زى السمك (يرفع رأسه عن الصحيفة) آه ، ياما نفسى في الكلة سمك مشوى ، وجنبه شمية بطاطس محمرة نص نص ، ورغيف متدد وكام حتة ، .

ر في هذه اللحظة يكون الرجل ذو البالطو الكاكي قد وصل قبالة بدوى افندى تماما ومد ذراعيه اليه ، المفاجآة تذهل بدوى افندى وهو مستمر في الحديث)

بدوی افندی: یا خالق السکون! عنینی! مسوش معتسول . الشاویش عفینی! وخالق السکون ما عسرفتك یا شاویش عفینی . اهلا وسهلا (یتصافحان) اهلا . . ده انت اتغیت خالص . سمنت شویة وربیت شنبك . اهلا . (یتصافحان من جدید) ماشاء الله . ماشاء الله الخاتم بیطل من صباعك) یخزی عین الحسود . انت ورثت و رالا اله ؟

الشاويشعفيفى: اهلا وسهلا (يشير الخاتم) دهب اصلى وحياة اولادى . بالوزن ! حاكم فى الصــــاغة بيوزنوا الدهب في النظام موش زى ميزان السجن، فاكره بادوى المندى

بدوی افندی: هو نبه حد ینسی ایام السجن یا عنینی . تشرب ایه بالدّمة . یا سید . واحد شای علی اصوله الشاویش عنینی (سید یهز راسه ویلقی بالنداء علی الطلب النصبة ویغسادر المّهی الی محسل السجایر . الشاویش عنینی یلکز بدوی افندی وهو یلتفت یمنة ویسرة ویتحدث بصوت خافت) الشاویش عفیفی: وطی حسك یا بدوی . وبلاش کلمة شاویش

دی دی بدوی افندی : (هامسا) لیسه ؛ هو انت سیبت السجن . ترکت

الخدمة الشماويشعفيفي: لا انتقلت حتة تانية . في البوليس برضه . بس

ملکی بقی ۰ بدوی افندی : سری یعنی ا

الشاويش عفيفى: عليك نور . دا أنت بتقهمها وهى طايرة . ايه الشاويش عفيفى: اللي عرفك ؟

بدوى أفندى : أبه اللي عرفتي ؟ لبسك يا أخي ، ودي عادة حاجة واتنقلت من على كده ؟

(الْشَاوِيش عفيفي يلتفت يمنة ويسرة • ثم يهمس فی أذن بدوی أفندی بكلام غیر مسموع ، تبسدو على وجه هذا الاخير تعبيرات مختلفة يشسوبها القلق والدهشة ، ألعلم شهدة بقرع النصيدة ىقىضة ىدە)

المعلم شبهدة : (وكانه يواصل حديثا) كلام ايه اللي بتقوله ده يا تاشد أمندي ده أنت ريس تلم وكلك نظر . بقى أنا المعلم شهده ابن فرحات أبن عبد المطلب أبن شهده الكبير قوى في المقام . اسسال أهل الحنة ٠٠ بقى أنا مساقدرش على حتسة تاجسر صعلوك . ده أنا موش اعزله وبس . ده أنسا اعزله بالجملة ، اعزله بالقطاعي ، دراع ، ورارجل ، ورا راس .

ناشد أفندى : تصدق بالرب ، السوظف اللي كان عندي في الارشيف ..

المعلم شبهده : (مقاطعا) تصدق أنت بالله . كان عندي ساكن بيقل أدبه برضه على السكان . تعرف عملت له ايه ؟ علمته الادب . آه . ولما . . (بمر بائع في حلية شديدة وينادي على بضاعته (ا لحمسة آلرأس)) بصوت مرتفع ، تضيع فيه كلمات المعلم شهدة . ويسمع من جديد الحديث الدائر بين بدوي أفندي والشياويش عفيفي)

بدوی أفندی : (يدهش) يا سلام !

أَلْسُاويشعفيفي: وحياة الميش والملح زى ماياةول لك كده مم بالراس ! كبيرة صغيرة . . بخمسة جنيه . قدر بعقلك بقى خمسة جنيه يعنى ايه ؟؟ ؟

بدوى أفندى : خمسة جنيه ا (سيد يحضر الشاى للشاويش عفيفي ويشسي الى بدوى أغندى باشارات يفهم منها بدوى أفندي أنه باع السجاير للدخاخني)

الشاویشعفیفی: و فیه بقا مواسم الروس تنطلب قدوی . الف راس . الفین . تلاته . وانت وشطارتك . تطلع لك باربعین خسین جنیه . تكسی العیال و تدفع مصاریفهم فی المدرسة . و تملا البیت عیش ولحمة ورز . و تعیش ملك زمانك و مزاجك . . حبة سكر یا اخینا احسن الشای دلع . .

بدوى أفندى : واذا ما لقيتش ؟

الشاويشعفيفي: ما لقيتش ! (بشرب جرعة من الشاى ، سيد يحضر السكر وينهمك الشاويش عفيفي لحظات في تقليب السكر وتجربته ، تبرز بجانب المهي

ی سیبه متشحه بملاءهٔ سوداء تنادی علی سید)

السيدة : سيد ، نادى لى المعلم ، اعمل معروف (سيد لا يحب ويتحه رأسا للمعلم شهده)

مسيد : حماتك يا معلم . أم جماعة شبرا يا معلم

(المعلم شهده ينهض منزعجا ويجر حماته خارج المعرح)

صوت الحماة : بقى يا راجل ، تجيب لضرة بنتى أول أمبارح ملاية

صوت المعلم شهده: ملاية حرير! تصدقي بالله . .

(يتلاشى صوت المعلم شهده وحماته ، ينتهسى الشاويش عفيفى من تقليب السكر ، يتجرعه في رضا ، ويواصل حديثه)

الشاویش عفیفی: بتقول مالقیتش ! ده انت علی نیساتک خالص یا بدوی انندی . ده مانیش اکتر من الروس.دی فی البلد . هو نیه حد یا راجل فی الزمن ده موش ترمان من (یاتفت حوله) بسلامته ؟ والا بسلامتهم خلاص اهو ده المطلوب

بدوى أفندى : الطلوب أ ا

التَسَاويشعفيفي: أيوه المطاسوب . انت مثلا . مثلا يعني . رايك التَسَاويشعفي: أيه في بسلامته ؟

بدوی أفندی : زنس . افتر است منت :

مده ي أفندي : قطران مسيح . الشاويشعفيفي: خلاص . تنفع راس تتقدم ويندفع عليها حمسة أهيف .

مدوى أفندى : يا خالق الكون ! لكن ده ظلم . أَلْشَاوِيشِ عَفِيفِي: ظلم ! وهو لا مالاتيش أوكل عيالي موش ظلم

لما أبويا عمى علشان موش لاتمي ولا تمن التطرة ماكنش ظلم . لا ، لا أنت خدت من عهدة الحكومة كام جنيه سلف تسد بيهم جعورة صاحبة البيت مسكعوك سنتين سبجن ورمدوك من وظيمتك م موش ظلم . الناس زي ما هي بتظلمني انا كمان حالظلمها أ. والمسك في زمارة رقابيها لغساية ما أخلعها خلع . واحدة ورا التانية (يرتشسف جرعة من الشماي) تقول لي ظلم ؟ الظلم ضد

الظلم .

يدوى أفندى : وحد الله في قلبك يا شاويش عنيفسي الظلم مايداوهش الظلم . ده انت يا راجـل بتصطاد المظلومين . . المظلومين اللي زيك وزيي وتقدمهم لسلامته وبسلامتهم . دول شبيحة ، دول زي مايكونوا . . والا بلاش ياعم أحسن . .

الشاويش عفيفي: لا . لا . خد راحتك . احنا اخوان . مافيناش

من خوانه .

مدوى الفندى : اخوان ايه بقى يا شاويش عفيفى . وخالق الكون انت زعلتني قوى ، بقى ياراجل تشتغل في بيع روس الناس ، للم . . (يتردد ويشير الى القصر ا الملكي) وللانجليز .

الشاويش عفيفي: أكل العيش يحكم يا بدوى أنندى الا ماتلتليش انت بتشتغل ایه دلوقت ؟

بدوى افندى : (مترددا) انا . أنا ت . . تاجر ، بتاجر يعنى . ه أيوه تاجر ،

الشياويش عفيفي: وبتاجر في ايه كده بالصلاة على النبي ، يمكن اشترى منك حاجة ، أنفعك ،

بدوى أفندى : (هائرا مرتبكا) لا دى ت ٠٠٠ تجارة بسيطة ..

شبوية حاجات صغرة بسيطة . صغرة تسوئ ما تنفعكش ، ابدا خالص ، (مستنجدا بسيد) موش كده يا سيد ا

: (مضطربا) آه . حاجات بسيطة ، ند . ، ننسارات

سسعد

شمس ونضارات قراية ، و ، و ، و مدوى افندى : بالظبط . بالظبط . . و . . وقطرة للعين كمان . . لكن قل لى . ايه اللي ساقك الناحية دى ؟

الشاويش عفيفي: (بصوت خافت) كلام في سرك . بحرى ورا كام راس (يزغد بدوى أفندى) أصلى متوصى عليها

قـــو ي (ناشد أفندي يكف عن الكتابة ويبدو كمن يبحث عن ورقة بيضاء فلا يجد ، يقوم تاركا كل شيء

ويختفي من الحارة وهو يسدد نظرات حادة الّي ىدەي أفندى)

بدوى أفندى : (متلعثما) هـ . . هنا . . : في . في قهوة الملوك .

الشاويشعفيفي: لا . . لا . قهوة ايه . الله . مالكم انسرعتم كده زى مايكون عضكم تعبان ، أنتم موشَّى تعرفوا المستع اللي انفتح من حُمسة أشهر الناحية دى ..

الشاويشعفيفي: أصحاب المصنع يبتوا أولاد عم الحكومة لزم ، ريس الحكومة . حاكم أنا بقى محسوب النساس الاكابر اللي في الباد . باسلام با بدوى أنندى على أخلاق الناس دى ٠٠

بدوى أفندى : مالها ؟ !

الشَماويشعفيفي: اخلاق ملوكي صحيح . سكر نبات ، تخدمهم ، يراعوا خاطرك بالكفي . . صلوا بينا على النبي ، (يعود المعلم شهده فرحا ، يتوجه الى النصسية يفتش عليها لحظة ثم يعود الى مقعده)

بدوى الفندى: (وسيد ٠٠ في وقت واحد) وعليه المسلاة والسسلام

الشاويش عنيفي: (مستطردا)امبارح اتصاوا بحضرة الضابط اللي

باشتغل معاه حاكم هو راخر ابن اكابر .والاكابر م م الاكاد ؟ ؟

مع الاكابر ؟ ؟ بدوي أفندي : احوان ا

بدوى اهدى . احوان المستحسان) بدوى آغندى ده مخه كبير قوى . فيهمها وهى طايرة ٥ ده كان في السجن جن مصور . فيهمها وهى طايرة ٥ ده كان في السجن جن مصور . في المستح المسلوا بمين ؟ بحضرة الطابط وقالوا له عمال المسنع عاملين شوية نقابة ودوشة . وابصر ايه . طالبين يزودوا الاجرة . ويقصروا وقت الشغل . واشتركوا كبان في مظاهرة امبارح مسع الطلبة وعايزين هبتك وشهامتك يا ابو خليل حاكم هو السبه ابراهيم . اليوزباشي ابراهيم . مين الراجل بتاع ابو خليل اللي يوثق غيه ويبيض وشمه ؟

بدوى أفندي : عقعف !

بدوى افندى : والله . أهى مستورة يا شاويش عقيقى (يعود الى تصفح الجريدة مرتبكا)

الشاويش عفيفي: ما تلنا بلاش شاويش دى . اسمع . ان كان حالك موش ماشي . احنا اصحاب . والاصحاب احن من الأخوات . عندى لك شعلانة كويسة .

قرب ودنك منى ٠٠ (الشاويش عفيفى يكمل الحديث همسا فى اذن بدوى افندى)

بدوى أفندى : تعيش . تعيش يا عفيفى . خلينا فى . . فى التجارة .

الاعمال الحرة أحسبن من شعف الحكومة . اسال محرب. . الله . شوف . شوف الحادثة دي . اما راحل عبيط صحيح اللي انتحر ده . اقرا . . . حدث مساء امس أن كان (ينهمك كل من الشَّماويشي . عفيفي وبدوي الفندي في القراءة • يبدو مقبلا الريس حنفي رئيس نقابة العمال يتوهمه الى محسل السحائر ، يلمحه سيد فيضطرب) الريس حنفي: (لبائع السحاير) يا راحل اسمى امال . وادينا سيجارتين يا راجل فوق ، والله حا تصحى يوم تلاقي اللي في دكانتك كله طار (تسمع هشرهسة شخر بائع السجاير وهمهمته ، ناشد أفندي نعود من الخارج حاملا ورقا أبيض في يده) العلم شبهده : كنت مين يا ناشد امندي ؟ ناشد افندي: الورق خلص . قمت اشتريت ورقتين . الالتماس طلع کیم (ناشد افندی بعود للکتابة) المعلم شهده : بغايدة أن شاء الله . أهو الريس حنفي بناع . النقابة جاى أنا كلمته علشانك يا ناشسد المندى وحا اكلمه تاني . بس لابد تشوف لي طريقة في بدوى . الله . ده بيتي يأناس . سبحان الله . سيحان الله .. الريس حنفي : (وهو يتطلع الى سيجارتين بيده) لا . لا ياءم .. أنا ما باحبش السجاير دي أبدا بتقول ايه ؟ بفل . وأنا عايز الفل ليه ؟ هو أنا عايز أسيد قزازة . والا اشرب سيجارة . لا . لا (تسمع همهمة بائع السحاير • ســيد يسيطر عليه الآرتباك ويبذل مجهودا ضائعا لتنبيه الريس حنفي الى الخطر) : (للريس حنفي وبذات نفمة النداء على الطلبات) وواحد مظبوط كمان وخليك عندك . (الريس حنفي يستمر في محادثته مع بائعالسجاير وغير ملق بالا الى مجهودات سيد)

الريس حنفي : باقول لك لا . وانا مالي ومال سجاير البشوات .

ایه بقرش ا برضه لا ، یا راجل ادینی اتنین موسود . انا ماخلیش مزاجی یتقنز علی آبدا . تمرف او عودته النهاردة علی السجایر ام غل . بکره حایطاب ام اربعة واربعین . وبعده ام ستین فی سبعین . ولیه یاعم کل ده ، خلینا فی الهلیود . یاتقطع نفسه . بایقطع نفسنا (تسمع من جسید همهم بائع السجایر . وتبادل الایدی الاربع السجایر . الربس هنفی یضع سیجارة خلف آننه الیسری وبغادر الحل فی اتجاه المتهی وهو یشعل السیجارة الاخری)

(الريس حنفي يصل الى القهى فيصافحه المعلم شهده بحرارة ويقدفه الى ناشد افندى ويتحدث الجميع باصوات غير مسموعة ، وبين حين وآخر يشر الريس حنفي الى بدوى افندى)

بدوى المندى : (مستمراً في قراءة الجريدة بصوت مرتفع) .. وسرعان ما الرغ في جومه كمية من (هنيهة) البقية على صفحة ..

الشاويشعفيفى: (مكملا) صفحة ستة ا

(بدوى أفندى ينشغل في تقليب صفحات الجريدة. وسيد يحاول أن ينتهز فرصة اتنبيه الريس حنفى الى خطر الشاويش عفيفي)

الشاویش عفیفی: (مستطردا) تعرف صفحة سستة دی یا بدوی افندی .

أهو أنا انكتبت نيها الشهر اللى قبل اللى نات . أنا واليوزباشى أبو خليل فى حتة واحدة . هـو موق . وأنا تحته بشوية . قاعد متسلطن على سطر لوحدى . عنينى احمد عفينى . أصلهم نشروا كل اللى اترقوا . واسم محسوبك جه لزق فى اعلان صابون لوكس . مرسومة غيه حورية زي القمر .

مدوى افندى : مالك واقف موش على بعضك يا سيد ؟ ! (سيد يلفت نظر بدوي أفندي صامتاً الى وحود الريس حنفي فيصاب هو أيضًا بالإضبطراب . الريس يترك الملم شهده ويتجه ناحية بسدوي أفندي والشاويش عفيفي)

الشاويشعفيفى: تعرف ان مراتى عاينه الجرنسال تحت مرتبسة السرير لغاية دلوقت ، بس خزقت عين الحورية ،

عقول النسوان صغيرة زي ما انت عارف .

الريس هنفي : السلام عليكم . بدوى أفندى : (في وقت واحد) السلام عليكم ورحمة الله والشَّاويشعفيفي _{در كاته} وسسيد

(الريس حنفي يسحب كرسيا وبخلس بحياني الشاويش عفيفي ، يزداد اضطراب بدوي أهندي وسيد)

الشاويش عفيفي: اهلا وسهلا ، موش تعرفونا بالنساس الطيبين (للريس حنفي) محسوبك عفيفي . صاحب بدوي أنمندي آلروح بالروح .

الريس حنفي: يا الف مرحب ، بدوي أفندي ده عزيز علينا قوي. وأصحابه يبقوا اصحابنا على طول . ويزيدونا شرف وعلو مقام .

> الشاويش عفيفي: الله يحفظك . وحضرتك تاجر برضه ؟ الريس حنفي: تاجر! لا أنا ريس ..

مدوى أفندى : (مقاطعا في اضطراب) حاتشرب ايه يـا ريس حنفي . شاي ؟ ! طبعا شاي . شاي صعيدي (يرسل ضحكات مقتضية)

المشاويشعفيفي: وحضرتك ريس ايه بقى بالصلاة على النبي ؟ الريس حنفي : يا سيدي والله هم اللي عملوني ريس . أصل الحكانة انه ..

: (مقاطعا) الشماى بالنعناع يا ريس حنفى . موش سيد ر مثاديا) واحد شاي وتعتمه على الآخر . بدوى الفندى : (محاولا تغيير دفة الحديث) تعرفوا أن الجو

النهاردة حر أ. حر تمام . الريس حنفى : حر ا بتول الدنيا حر . يا بدوى انت سامات تطلع لنا بكلام وحاجات عسريبة قوي .

غين الحر ؟ (الشاويش عفيفي) انت حاسس بحر يا ٠٠ يا ٠٠

بدوى أفندى : عنينى . . الشا . . الشاويش عنينى . الملم . . الساويش عنينى . الملم . . الساويش عنينى . الملم . . الريس حنفى : (مكملا حديثه) يا معلم عنينى . حته الدنيا حر ؟ الشاويش عفيفى: ابدا . الدنيا فل خالص . من حق احنا لسه حاتشر فناش

الريس هنفى: حااتول لك بس عايز منك خدمة يا معلم عنيفى . مادام نيه صحوبية كده بينك وبين بدوى انندى. اتوسط لنا عنده .

الشاويشعفيفي: يا سلام ، أأمر ،

(سيد يحضر الشماى ويضعه أممام المريس حنفي)

الريس هنفى : يا سيدى أنا عندى شعفلانة كويسة لبدوى المندى. وهو راجل يستحقها وقدوها .

الشماويش عفيفي: ادام داخليه في الكار بتاعه ومسريحه . يبقى

خلاص . المستطردا في صوت خافت) تعرف ان ناشيد الميس حنفى : (مستطردا في صوت خافت) تعرف ان ناشيد يدهه بيجرى وراها ، لكن أنا وزمالي كلتهم عايزين بدوى المندى ، وأدينا من أسيوع ، من المسيوع المن عشرة أيام وحياتك واحنا نلح عليه ، وهو ولا هنا :

مسيد : (بعصبية) الشاى أبو نعناع أهو ، أهو يا ريس حنفي أشربه قبل مايرد ،

الريس هنفى : الله . جرى لك ابه با سيد : أما أنا شايف الشائ قدامى يا جدع (الشاويش غفيفى) أهو زمايلي جايين هنا دلوقتي ، حاكم احنا بنيجى هنا في قهوة اللوك لغاية مائلاتى مكان ، واصل الحكاية كلها حديدة مانقلهاش كام شهر ،

الشاويشعفيفي: مَكَانُ أَيه يا ريس حنفي ، أنا مسوش فساهم حاجتن نخلق . . تصدك دكان يعني لا ا

الریس حنفی: دکان آدکان آیه الا مکان منسع ، اصل المکان مهم جدا من غیره ما نعرفش نشتغل ابدا . هو اللی یجمعنا ویرستتنا (ابدوی افندی) انت من رایی و الا لا . . یا بدوی افندی .

بدوى أفندى : طبعا . طبعا . بس يعنى عايز أقول يعنى أنه . .

(أم خليل تفتح النافذة وتطل براسها • يبدو خليل في الحارة متجها نحو الدكاكين) •

ام خليل : هات السمن نباتي أصلى باواد . والا ارجمك بيه . عدم المؤاخذة ياسي بدوى المندى . ياترى اقدر اعرف الساعة كام ا

بدوى أفندى: (ناظرا أساعة الريس حُنفى) الساعة . . الساعة يا ستى حداشر (المعلم شهده ينهض وهو ممسكا بساعته الذهبية)

المعلم شهده: حداشر وسبع دقايق بالظبط . موش كده ياناشد افندى . اصل ساعته ماشية على ساعة القصر دقيقة بدقيقة .

(نَاشَدُ اَفَندى يحرك رأسه مؤيدا للمعلم شهده. الشاويش عفيفي ينهض مودعا في عجلة)

الشاويشعفيفي: حداثير ! الوقت ده حرامي صحيح ، بيسرق البني آدم ، سلامو عليكم ، اسا الحسق اروح الصنع ،

الريس حنفى: (باستقسار) الصنع ! تعمل ايه فى الصنع يامعلم عنينى . ما تآخذنيش فى ده سؤال . حاكم انا . . بدوى افندى : (مقاطعا فى حدة) انت ايه يا اخى ؛ ماتعطلش الراجل عن شعله (الشساويش ععيفى) مسع السلامة . مع السلامة

﴿ الشاويش عفيفي يفادر المقهي محييا • سيد يهمس في أذن الريس حنفي بكلمات فتبدو على وَجِهِهُ تَعْبِراتُ الْجُزعُ)

الريس حنفي : بوليس ! . . يانهار أغبر ومطين . دا أنسا كنت حا أندب حتة دين دبة .

(سيد يعود الى الهمس في أذن الريس هنفي)

« على فكرة ياسى بدوى الهندى . ماتتعبش نفسك أم خليل علشان ورق العرايض انا عندى شوية ورق من النوبة اللي فاتت . بتقول الساعة كام ؟

يدوى افندى : حداشر .

ألمعلم شهدة : شايف يا ناشد انندى سامع . بتكيدنى . دا أنا لازم أطرده لها . . استنى (يسبح) سبحان الله . سيحان الله .

: (مواصلا حديثه الذي بدأ همسا مع الريس Jumes حنفي)

موش مصدقنی اسال بدوی افندی . ندوى افندى : (مؤيدا) بخوسة جنيه . الراس بخوسة جنيه : اسبيك بعامية بقا ياسي بدوى امندى ، لاحسل

ألحق أخلص الهدوم السوده ،

بدوى أفندى: (في امتعاض) السوده! يقطعني ، بعد الشر عنك وعن الهدوم السودة

ألف مرة ، أصل الحكاية راجل عجوز ، كان عمدة قد الدنيا بيموت بقاله كام يوم ،

بدوى أفندى : بالقطاعي يعني !

: (ضاحكة) بالقطاعي ! الله يجازيك ياسي بدوى أفندى ضحكتني ، قصدى يعنى أهله مستنيين معيد عنك وعن احبابك موته النهارده ، بكره . النهارده . يكره ، حالته خطر بعيد عنك ، فينته طلبت منى أخيط لها فستانين سود الحمل تبقى مستعدة . ناقصين على تشاطيب . عايزة أخطف وحلى النهاردة على العصر أوديهم وانتهى (يظهر خلال عائدا بالسمن) ما تهد ياواد شويه . . انت

أم خليل

أم خليل

أم خليل

ماشى على تشر بيض ! اطلع ورينى اللى جبته « أفوتك بعانية يا سى بدوى افندى . . ياواد ، « (أم خليل تفيب من القافذة)

بدوى أفندى : الله يعانيك (للريس حنفى) انت ايه يا اخى . ..

كنت بالع راديو . نازل كلام في كلام في كلام .

الريس حنفى : أعمل ايه ما هو قال لى انه صاحبك . يا ستار ده راجل ناعم بشكل ، تعبان ، تعبان ، تعبون او عال فضل شوية كمان ؟ كان تشتقش مجلس الادارة كله ما حاكم الزملا جايين هنا دلوقت ، بدوى انندى !

بدوی افندی: نعم .

الریس دنفی: یا بدوی افندی مد لنا ایدك بتی وقول یا معین ما عایزین واحد زیك نور و بلیان شمهایة و رجولیسة یمسک لنا السكرتاریة . سكرتاریة النقابة . تعرفی ان المعلم شهده بتی له یومین یزن علی ودانیی عاشان ناخد نامند افندی (هنیهة) اما ابلیس این المیس صحیح ، المعلم عفیتی ؟ !

: شُفَت ُ زَغْرته لبدوى الهندى لَمَا جه يقول اللهُ الشا ... الشاويش عفيفي .

الريس هنفى: ماخدتش بالى والله يا سيد ، خسمة جنيه الراس؛ يام الرخص البني آدم في البلسد دى ، ده رأس الخروف بقت بعشرة جنيه .

سسيد

المروحة بسط بسطر بالمنطقة المنطقة الم

الريس حنفى : بدوى . سيد ، أنا موش عارف أقول لكم أيه على المروف ده ، الزملا أهم جم أهم ، أما نقعت مع بعض شوية أقول لهم على الحكاية ونمشى على طول . قبل ما يهوب الشاويش عنينى تأنى (يهم بالسبر ولكنه يتوقف وهو وأضعا يده على كتف بدوى أهندى) ، وحياة غلاوة الحبايب عندك يا بدوى أهندى لتفكر بجد معانا أنا تسارك لك يومين تلاته ، وأن شماء الله تكون تسمتنا مسع يمض (بفض) تعرف المنشور اللي كتبناه سوالة

اللحنة وافقت عليه كله . بالحرفة . ﴿ الريسَ حنفي يتجه الى زملائه فيجلسون حول المناضد محتمعين وهم منصتين لحديث غير مسموع وان بدت آثار خطورته وأهميته على وحوه العمال وحركاتهم ونظراتهم) •

: (وهو يخرج من جيبه قطعا نقدية) خليك انت نايم كده مبلط في الخط لفاية ما المعلم يلهف منك ام خليل . وناشد افندي يلطش شـــفلانة النقابة . أتفضل آدى تلاته تعريفة . وتلاته تعريفة تمن الشماي . يبقوا تلاتة صاغ . كل اللي خر من ايد الدخاخني . خليك كده نازل بيع في اعصابك ، وايامك ودموع عينيك لغاية ما تدوب حتة بحتة .

عدوى أفندى : سيد ! رجعنا للاسطوانة من تاني . هو أنا ناقصك يا سيد . صباحية ايه دى المقندلة . نقابة ايه يا ابن الحلال انت موش شايف تعابين الحكومة اللي مسرحينهم ورا روس الجدعان . عسايزني أخش في الحديد تاني ، كفاية سسنتين ، السنة بعشرة . (ينشر الصحيفة امامه في عصيبة) لاياءم . خلينا في تجارتنا ، لا ريسي ولا شريك ولا حكومة ولا عهدة ولا عفيفي الدمعة بسيجارة بلقمة . . بقرش . أهي ماشية . وربك بيعدلها . وانا راضی بقلیلی (بجد صارم) یا سید اجدادنا قالوا في ألامثال القناعة كنز لا يفني .

: طبعا لا تفنى . لكن ماهياش كنز . دى بلوه . دى . . دى خنوعية . (هنيهة) استغفر الله . خليت الواحد كفريا شيخ استغفر الله . استغفر الله . بس يعنى القناعة دى (لحظة تردد) والا بلاش . . .

> : حسابك يا سيد أحد الرواد سسيد

: حاضر . جای ..

يدوى أفندى : ايوه بلاش كفر ، وروح شوف أكل ميشك روح (ينظر الى ساعة سيد وهي في يده) يا خبر أ الساعة قربت على حداشر ونص ولسه ماعرفتش حااعمل ایه النهساردة . (بدوی افنسدی بقلب صفحات الحريدة ويستقر على احداها ، سيد يغادره قانطاً ، بدوى أفندي بحدث نفسه وهو يطالم الحريدة)

بدوى أفندى : ايوه يا سيدى . وما سيدك الا أنا . عندك . عندك . ايه الكلمة دى ؟ يا خالق الكون . حروف الجرنال بقت نمنم ، كل حاجة اتخفست ، الرغيف صغر والقرش بقي يادوب يجيب بصلة ، والناسي والناس عقولها طارت منها . . الدخاخني ده نصاب ، عشر سجاير بتلات قروش ؟ ! ده أنا دمي ساح ميهم (يشير الى رأسه) نهايته . ايه (يقرأ في صوت رتيب،) لبت نداء ربها أمس سليلة المجد والشرف وربة الجود والكرم حرم الرحوم (يتوقف عن القراءة) المرحوم كمان ! الله وانا مالي ومال وجع القلب ده . انستغل مع النسبوان ؟ أ والله

اهو ده اللي كان ناقصك يا بدوي . (بدوى أفندى يحرك رأسه فجأة فتقع عيناه على عيون المعلم شبسهده وناشد المسدى ، مبطقسة

بدوى افندى : يا سغيث ! بقى دى عيون بنى ادمين . اما حكاية . مالهم متصلبين كده . طيب . اتصلب لهم انت

(بدوي الفندي يسدد نظرات طويلة الى المعلم شهده ونأشد أفندى فيضطربان وتجفل عيونهما مرات ، ناشد أفندي يحاول انقاد الموقف بقول شيء للمعلم شبهده بصوت عال) ً

ناشد أفندى : وتعرف بقى الالتماس الجنديد اللي كتبته ده ."

حالمضيه أنا ومحمد المندى القط . ويترقع على طول للوزير ، الوزير راسا . بدوى أفندى : (مقلدا لصوت ناشد أفندي وهو يشرع في قراءة الصحيفة من جديد) الوزير راساً! بأسسالم. مَنْ جِنَابِ نَاشِد أَمْنُدِي الْكَهِنَةِ أَبُوْ شَيْعِر مِسْسِيب صاحب المعلم شهده أبو سبحة مالصو للوزير . للوزير راسا . يا . . يا خالق الكون . ده شاب صعير ، لا حول الله .. (يدقق في الجريدة) شوف بيضحك في الصورة ازاى ولا واحد خوانه وييجى الموت ويروحخاطفك ياسي ٠٠ عمر ٠٠ عمر النقيب المدرسي بمدرسة شنرا الانتدائية (متأوها) دنيا ! : مالها الدنيا يا أخ ؟ بدوى أفندى : فانية يا سيد . غداره . شوف عمك ناشد أفندى خلل فيها قد ايه ؟ شوف بسلامته وبسسلامتهم والشناويش عفيقسى مبرطعين فيهسا ازاى يمين وشمال وشوف الزهرة دى اللي انقطفت قبل أوانها (يشير الى الصحيفة في اسي) وتقول لي مالها الدنيا ، صحيح مالها ؟ ! : لاحول الله ، ده بتاع اتنين وعشرين سنة بالكتير. لكن قل لى مكتوب حاجة في الجرنال عن هدم بيوت الحتة لاجل السكة الجديدة لسراية بسلامته (يشير الى القصر) بدوى أفندى : وأنت صعبان عليك ايه يا اخى . مايهدوا ان شالله بيوت العالم كلها . حدد شريكه . البلد : صحبان على القهوة اللي متاوياتا . بدوى أفندى : يا أخي . ربك يعدلها . اضربها طم مة : وتكون مديمة ! لكن ياترى هـ و متجوز يا بدوى سسيد أفندي ، بدوى أفندى : مين ؟ : الشاب اللي صورته في الجرنال ده في

بدوى افندى : اه . ! موش باين في النعى يا سيد (بعد برهة) مؤكد لا . تعرف ليه ؟ مانيش والد فلان وفلان . موجود ابن المرجوم على النتيب بس . (يشمير الى موضع من الجريدة) دهه اللي تلاتيه متجوز عشرة بالتليل . . عمدة ياعم شوف متصابى از اى ومربى شنبات بينوا عليها عبارة

تعرف أن الشنب بيدى قيمة للراجل منا . لكن عهدة أنه ده ؟

بدوى أفندى : ده يا سيدى عهدة بلد فى الغربية . . الشيخ حامد اللا (قارئا بمهل) روعت الغربية أمس بوغاة رجل البر والتقوى ، صاحب الجود والكرم ، عميد عائلة الملا . . يعنى رجلهم الكبير . . ده تلاقيه سايب صفايح دهب .

سسيد : (في سخرية) طيب ماتلحق تروح وتكبش . بدوى أفندى : ياسى سيد بلاش نقورة ، اسمع ، الشعلانة دى. أنا عمرى ماحااتبطر عليها ابدا ، حااروح باخويا حااروح ، بس لسه بافكر اشتغل مع مين ، ماهى موش سهلة زى ما أنت فاكر ، ونع الشاب ، والا مع العمدة ؟ ! الحقيقة العمدة باين عليسه غنى توى ، لكن ، حاجة تجنن صحيح ، .

(مقاطعاً) ماتشوف لك شريك وتشتغاوا مع

بدوی افندی: (غاضبا) سید ! غال الله ولا جالك . شریك ! انا اشتغل مع شریك . آنا اعرف حد بالشعلانة. اللی اتحدفت علی من باب السبها علشان یشغطها فی . آنت بتهزر والا ایه . لا یا سید بلاش هزار الی المسئلة دی . کله کوم و تجاره الدموع دی کوم .. آنا بس صاحبها فی الدنیا دی کلها أوعی اساتك ینات منك هنا والا هنا . اعمل معروف یا سید . (هنیهة) شریك ! . لا یاعم آنا اضحی بواحد . بس مین یا بدوی . . . مین بابدوی . . الشناب والا العجدة مین ، مین یا بدوی . . (سید

يغادر بدوى افندى تلبية انداء أحد رواد القهى . بدوى افندى مستمرا في الحديث الى ذاته) • هام . حاى .

سيد

يدوى افندى: مين يا بدوى ؟ الشاب .. بس العبدة اغنى . ايوه اغنى . لكن دكهه شباب . وحياته غالية على جماعته اكتر من العبدة . يصدقوا كل حسكاية بسرعة وايديهم احن . حاجة تحير . يعنى كان لازم يبوتوا الاتنين في يوم واحد استغفر الله . الواحد كفر . ايوه . (هنيهة) احسن شيء ان الواحد يستخير الله .

(بدوى أفندى يخرج من جيبه قرشا)

بدوى افندى: (مستطردا) اللك للشباب . لا لا . الملك للمبدة. والكتابة للشباب .. هه .

(بدوى اهندى يدير القرش على النصدة ثم يكتمه براحة يده ويرفعها عنه ببطء هيدو عليه شيء من عدم الرضا) .

بدوى أفندى : (مستطردا) أعود بالله ، اللك ، العبدة ، (يرنفع صوت الريس حنفي محدثا زملاءه وهم شارعين في مغادرة المقهي) ،

الريسحنفى: (وهو يتحدث هتى يتلانتى صوته) يا زرسلاء . النقابة موش بس هى اللى فى خطر ، دى البلد كلها فى خطر من هنا ورايح لابد نشتفل كلنا بد واحدة ، . باالله بينا يا أخوانا ،

بدوى افندى : (ساهما) الملك مع العبدة . لا . الاستخارة دى ماتنفعش . الخبطت . . ايوه ! نعملها معالراجل المهتم الله جاى . يتقلقل من هناك دهه . . اذا جه القهوه وقعد ناحيتى اروح للشاب . وإذا . . قعد ناحية أبو شعر مسبسب وابو سبحة المسو اروح للعمدة . وتبقى حكايته تتدبر ايوه . هسه اروح للعمدة . وتبقى حكايته تتدبر ايوه . هسه

(يظهر في الحارة رجل عجوز يتكىء على عصا ويتجه نحو المقهى ، يتريث قليلا مستطلعا الرواد ثم يتردد في سيره ، وأشيرا يتجه نحو ناشد افندى والمعلم شهده ، بدوى أفندى يتتبع قلقا خطوات الرحل المعجوز) ،

ناشد اهندى : (قائماً مرحباً بالقادم) اهلا . محمد اهندى . تصدق بالرب الالتماس طلع مزهزه جدا . حليمجبك خالص ، اتفضل . يا معلم . . محمد اهندى القط ريس قلم العقود . زميلى ، تصدق بالرب يا معلم كان بيمر بين ايديه مية . . ميتين كونتراتو في اليوم بآلاف الجنيهات .

بدوى الفندى: يا خُالق الكون! المهدة ، العبدة ، . (بدوى الفندى ينهض مغادرا المهي عبوسا غاضبا) ، (المعلم شهدة يقدم كرسيا لمحمد الفندى

عطعب) • (المعلم تسهده يسم درسيا لمه القط ويساعده على الجلوس عليه) أنعم وأكرم يا محمد أفندي . نورت القهو

المعلم شهده: انعم واكرم يا محمد انندى . نورت القهوة (هامسا الناشد افندى)ماتساله لنا عن كونتراتو بدوى انندى أنا لازم اعزله . . تصدق بالله . .

ســـتار

الفصلالثانى

الزمان ــ مساء ذات اليوم

الكان _ سرادق للمزاء بلحد شوارع القاهرة . في مسقوف . تضيئه الكهرباء في الصدر منه القسابل للجمهور اصطفت كراس مذهبة بحثها رجال تنقهم الاناقة والوقار . في حين بشغل الكراس المفيزران المتشرة ببيقة السرادق رجال اقل منزلة . شيخ مقرى يتربع مقعدا عاليا وسط الكراسي الذهبة . في الجانب الايمن من السرادق باب يقطعه الموزون داخلين اليه وخارجين منه . أما الجزء الخالى من الشارع فهو الرصيف الذي ينتصب على قمته _ في مقدمة .

المسرح ـ عمود نور .

المائة المدينة تحيط بالسرادق من كل جانب . يتميز منها المزل المائه المجمهور . اغلب غرفة مضاءة . تتسع به غرفة ذات شرفة مطلة على السرادق . بيين فيها من وقت لاخر نساء هزينات متشحات باللائس، السهداء .

السرادي في حركة دائمة . بين حين وحين ندور على الحاضرين القهوة والسجاير نتهايل رؤوس المترين مع ترتيل القرىء لآيات القرآن والسنتهم تشتيك في احاديث هامسة) .

القسرىء : (مواصلا الترتيله) . . « ولو بسط الله الرزق لعبده لبغوا في الارض، ولكن ينزل بقدر مايشناء، انه بعباده خبير بصبر » .

أصسوات : الله ، الله .

أحد المعزين : حكمته ن

المقسرىء : « وهو الذى ينزل الغيث من بعد ما قنطوا ، وينشر رحمته ، وهو الولى الحميد » .

أحدد المعزين : جل جلاله .

المقسرىء : صدق الله العظيم م

 أحسنت يا سيدنا الشيخ . أحسنت . إصــو أت : (وهو يحيى المعزين بيده) الله يكرمك . الله القسريء مخلبك (يتحرك بعض المعزين في الانصراف ، وهم يشدون على يد ابن المتوفي الواقف على باب السرادق . تسمع رويدا رويدا همهمات حزينة صادرة من النسآء اللاتي يشفان الفرفة المضاءة بالنزل الواقع بصدر المسرح يرددن كلمات بكائية ورآء ((معددة)) ، صوت المعدده : لاروح الجوامع واسألك يا خطيب ... أصو ات النساء : يا خطيب صوت المعدده : أنهو بنات تجعد بلا أخ شجيج .، أ**صوات النساء :** أخ شجيج صوت المعدده : الأروح للجوامع واسأل العلما . أصوات النساء : العلما . . صوت المعدده : أنهو بنات تجعد بلا شبجما ، أصوات النساء : بلا شجحا . . (يسمع فجأة في خارج السرادق نافـــدة تفتح بشدة ، سيدة تصرخ ، صوت محسرك سيارة يرتفع في جلبة ثم تتحرك فتخف جابتها شـــينا : (صراخ سيدة) الني . . ابني . ا مسوت (السرادق يصيبه الهرج ، ويسرع بعض المعزين الى الخارج مستطلعين الامر) ٠ هو المرحوم تارك أم عايشة . والا أيه ؟ المعسزي رقما: العرزيرةم : أم ! دى تبقى لازم عايشة محنطة من أيام قدماء (يعود المعزون الذين كانوا قد خرجوا للاستطلاع يقول أحدهم وقد لمح في عيون الحسالسين تساؤلا) ٠

أحمد المعزين : ده البوليس قابض على طالب عنده منشورات

ضد الانجليز . (يظهر التأثر على وجوه المزين)

المسزى رقم " : والله لما يقتضوا على كل الطلبة في البلد . ماعدا لهم عيش هنا ٠٠ هم ودلاديلهم ٠ (فترة سكون وهمس بين المعزين • يدخل الى السرادق الأستاذ سليم المحامي يشد على يد ابن المتوفى ثم يتوجه الى مقدمة السم ادق حيث يجلس وسطُّ بعض المعزين بعد أن يتبادل واياهم تحيات تفصح عن سابق معرفة بينه وببنهم) • دايما متأخر يا استاذ سليم . المعزى ١ : بقى تبقى محسامى المرحسوم وماتمشسيش في آخسر ۲ جنازته ا ا الاستاذ سليم : مرحوم ايه يا سعادة البيه . ده لهف من الدنيا على ألاقل تلاتين سنة زيادة عن عمره . : يا راجل . لكل اجل كتاب . المعزى 3 الاستاذ سليم : (متندا) ابوه صحيح . لكل احسل كتساب . النهاردة بطوله ، وآلله يا اخوان قضيته جنب زميل . . محامى برضه . . مسكين ابنه طالب في الجامعة بتاع تسعتاشر عشرين سنة . انقتل في مظاهره امبآرح . : بتاعه ميدان الاسماعلية . ياسلام دىالبلد كانت المعزى ا مشعللة نار . عمال وطلبة . واللي بطرابيش . واللي بعهم . واللي حافي . أولاد صغيرين . وألله أولاد بتوع عشرة واتناشر سينة . مالحقسوش يبنسموا للدنيا . . كان الرصاص يفجر الدم من جتتهم وهم يهتفون الجلاء . . الجلاء . . : ما هو علشان كده ياسيدي الحكومة والانجليز المعزى. ٢ نازلين انتقام واعتقال وسمجن في الناس . : دول بيقولوا أنهم موش عارفين يمسكوا لجنة المعزى ٣ الطلبة والعمال اللي عملت المظاهرة (بحماس) دول عيال جدعان صحيح . : ده أنا سمعت أن الحكومة منعت أهالي الشهداء المعزى ا من تشييع جدازتهم . خايفين لتنقلب مظاهرات.

الاستاذ سليم : والله مهما عملوا . الشعب مفتح خالص م ووغية بقى ستة على ستة . والبلد زي ماتكون قاعدة على بركان . بكره ينفجر ويطيح بالانجليز وحكومة الانجليز . و . . (ياتفت حوله قبل أن يستطرد) وسالامته كمان . لكن ، لكن ايه ده كله . أنوار وكراسي مدهبه وصواني قد القصر . طيب والله تلاقي الرحوم ماعمل الزيطة دي كلها يوم فرحه . : يا راجل ، ارحم الامسوات ، هو لسانك ده . المعزى ٣ مايرحمش حي ولا ميت . الاستاذ سليم: ميت ! طيب أحلف لك بايه أنه لو كان بعير فيّا ان ابنه (يشير الى الشخص الواقف بحياني. السرادق يتلقى العزاء) حايبعزق الفلوس دي على روحه كان حرن وماماتش . (علامات استنكار مشوبة بالسخرية والضحك المكتوم) لا . ذه انت يظهر كنت زينا . ماعندكش فكرة المعزى ٢ صحيحة عن الرحوم . الاستاذ سليم: فكرة صحيحة! انتم بتتكلموا عن أنهى مرحوم .، موش العمدة ؟ ! : يا أستاذ سليم . هو أنت فاكرنا في المحكمة » المعزى ا حاتلف بعقولنا . طبعا العمدة . . الاستاذ سليم : أمال فكرة صحيحة ايه . طيب والله العظيم لو،

الاستاذ سليم : أمال فكرة صحيحة ايه ، طيب والله العظيم لو كان فيه طريقة انه يعرف مطرح ماراح بالصيوان المنوز ده والد ماه المصاريف دى كلها كان يستاذن من عزرائيل ساعتين ، يلطش أولاده قامين ويلم فلوسه وياخدها معاه الآخرة ، المعزى ٢ : أعوذ بالله ،

الاستاذ سليم: (مواصلا الحديث) بتى الراجل اللي كانت جبته تفضل على جسمه بالسنتين لغاية ماتدوب حتة حتة . وهو رايح جاى من البنك يخزن غلوس ويشترى ارض . الراجل اللى لما طلبوا منه في الله المديدة ...

المعزى ١ : (مقاطعا) الله يرحمه مات عن ربعمية مدان

بالقليل •

الاستاذ سليم: (مستطردا) كل اللى طلبوه نص فدان وحياتك . راح متنازل عن العمودية . وطبش هــن البلد بعد توقف برهة) طيب والله العظيم أولاده ما عملوا الزيطة دى الا علشان يفرجوا عن انفسهم بعد العيشــة الضنك اللى كـان دافنهم فيها .

المعزى ٣ : لا . انت بتظلم الراجل .

الاستاذ سليم : اظلمه ا

المعزى ٢ : احنا برضه كنا ظالمينه زيك . وحاسبينه بخيل. الميه ماتخرش من ايده .

الاستاذ سليم: بخيل! ده البخل اللي كان ربنا حاببتلي به الشعب المرى كله جمعه وصبه في الشيخ حامد الملا (بعد تردد) الله يرحمه بقي .

المعزى (محتجا) لا . لا . اسمعنى بس يا استانسليم. اصل المسألة (يتوقف المعزى عن الحديث بسبب مرور خادم السرادق بالقهوة على الاستاذ سليم الذي يمتنع بداءة ولكنه بعد برهة يغير رأيه ، ويتناول فنجان القهوة بحماس وعصبية يدهشان الخادم والمعزين ، وما أن يتحرك الخادم بعيدا حتى ينطلق الاستاذ سليم في حديث من يؤيسد موففا اتخذه) ،

الاستاذ سليم: عندا نيه ا والله انا مابحب تهوة المياتم . لكن اهو عندا في المرحوم . تصوروا انه ماكاتش يرضى يقابل المستأجرين في بيته عاشان ما يضطرش يقدم لهم تهوة او شاى ، فكان دائما ابدا يقابلهم على تهوة المحطة ...

المعزى ١ : (مقاطعا) طيب ماهو برضه في القهوة مضطر: انه ...

الاستاذ سليم: (مستطردا) في يوم ياسيدي كنت مسائر اترافع في مقصية في طنطا وحصل تأخير في ميعاد قيام القطر . فقلت أروح اقعد على قهاوة المحطة أشرب لى غنجان قهوة . وكنت فعال مصدع ومتقريف . وفي حاجة لفنجان قهوة على الريحة بضبط دماغى . فلقيت الشيخ الملا تاعد يبرم في شنابه . والحاجة الوحيدة لاجل الحاق اللي كان المرحوم ما يبخلس عليها أبدا مسائلة المريم شنباته . كان يمرف عليها أبدا مسائلة في الشهر ، زيت وكريم وحلاقة . هه . المهم نادى على الشيخ الملا وقال لى ابن حالا . عاوزك في حكاية مهمة . وسقف جه الجرسون وطلب لى واحد قهوة . . .

: (مقاطعاً) طيب أمال أيه بقى !

المعزى ٢

المعزى ٢

الاستاذ سليم: (مسنطردا) حلمك على تسوية تعد يستشيرنى في اشكال له مع المستاجرين ، مجانا طبعا ، وجه واحنا قاعدين تلاته مستاجرين ، سقف برضه وطلب لهم تهوه ، ونستى يا اغندم ان القهوة تيجى ، ابدا ، وكاننا قاعدين في صحراء ، والجرسون رايح جاى يجيب تهوه هنا وقهوة هناك ولا كاننا احنا موجودين ، وجه ميساد القطر تمت من غير ماتيجى القهوة ،

: طيب وذنب المرحوم ايه في الحكاية دى ؟ !

الاستاذ سليم ; (في سخرية) عرفت ياسيدى بعدين انه متفق مع الجارسون يديله قرشين بقشيش على اساس انه مهما طلب منه قهوة لضيوف تحل عليه يقول حاضر ويصهين على الطلب وما يجيبوش . (يتبادل المعزون نظرات باسمة ويدخل خلال ذلك الى السرادق شخص غريب الهيئة يرتدى

سروالا واسعا وبيده مستبحة طويلة ، وفوق راسه عمامة خضراء كبيرة بيين منها خصسالت

من الشعر الاحمر) •

دُوالعمامة الخضراء: (في تساؤل عام) هل هذا ماتم الرحوم الشيخ حادد ؟

أصوات متفرقة : أيوه . هو ٠٠

(ذو الممامة الخضراء يرسل نظرات في أرجاء السرادق ضامتا ثم يختار مكانا يتجه اليه في سكون ووقار ، وهو يحرك مسبحته ويجلس في هدوء، ثم يرغع راسه الي السماء برهة) ،

ذوالمهامة الخضراء: (في صوت منفم) يسارحيم ارحم عبسادك المسالحين .

(يعود أو العمامة الى وضعه فيطرق براسسه الم الارض وحبات مسجته تتحرك بين أصابعه في صمت و يعرع اليه ابن التوفي وبعض الموين يستقسرون عن شخصيته و دو العمامة لا يتحرك ولا يجيب و ويظل على ضمته التام فيتبدد الجميع من حوله ذاهلين) و

المعزى ٣ : يكون مين ده ؟

الاستاذ سليم: حايكون مين يعنى ؟! عفريت بخل المرحوم ؟!
المعزى ١ : يا راجل حرام عليك . أنا كنت عايز أقول الك المعزى ١ : يحاول الاسناذ سليم مقاطعته ولكنه يصر على مواصلة حديثه) يا أخى اسمعنى امال . هسوا ماهيش طريقة أبدا تخلى المحامى يسمع وما يتكامش . ياسيدى احنا كنا برضه زيك فاكرين المرحوم بخيل لغاية ماشفنا النهاردة الراجال الله اسمه . . اسمه . .

المعزى ٢ : بدوى أنندى ٠٠

المعزى ١ : تمام . بدوى انندى . ده يكى على النعش زئ الاطفال تمام ..



الاستاد سلیم : ویکون مین بدوی آنندی ده یاسسیدی (وکان الاسم نشر ذاکرته) بدوی !

المعزى ا. : رَاجِلُ عَلَبُّنَ عَنْده تَلاَت عَيال (مِتَلَفَقَا هَسُوله)
هو راح فين ؟ كان قاعد هنا من شوية . أهو ابن المرحوم جاى الناحية دى . أما نسأله .
(يتجه ابن المرحوم ناحية الاستاذ سليم ، وهو يبدى بيديه حركات الشكر للمعزين ، يستوقفه أحدهم) ،

العزى ١ : هو بدوى افندى راح فين ؟

المرح : بدوى المندى ، ده راجل مسكين صحيح ، هو الن المرحوم : بدوى المندى ، ده راجل مسكين صحيح ، هو مسكين ، شفت كان عامل في روحه ايه ، والله ولا واحد منا ، تصور اننا ماكناش نعرف عنه حاجه ابدا قبل النهارده ،

الاستاذ سليم: (بدهشة مصطنعة) ياسلام .

(ابن المرحوم يميل ناحية الأستاذ سليم ويشرع في حديث يخفت شيئا فشيئا) •

بن المرهوم: أصل بدوى انتدى ده ياسيدى كان ٠٠ (صوت ابن المرهوم لا يسمع ٤ وعلامات الانفعال بالحديث تبدو على وجوه السامعين ٠ تخرج من بيت المتوفى المضاء سيدة في ملاءة سسوداء الى الشراع ٠ وتسرع في ذات الوقت السي الشرفة فتاة شابة بملابس سوداء تنادى على السيدة في حرص) ٠

الشمابة : يا أم خليل يا أم خليل .

(أَمْ خَلِيلٌ تَقَفُّ عَنْدُ عَمُودَ النَّورِ ، وهي تفصح عن وجهها) •

ام خليل : نعم يأسنى سميرة . مسميرة : تعالى والنبي خمس دقايق بس ، أحسن نسينة

أتواك على نستان تخيطيه لى بسرعة .. تعالى . (أم خليل تعود الى النزل من جديد ، وقسرب الباب تفاجىء ببدوى افندى خارجا منه ، وجهه منتفخ وعيناه محمرتان م أم خليل تشهق وتخبط صدرها براحة بدها) .

: بسم الله الرحمن الرحيم . سي بدوى اغندى ! ايه اللي جابك هنا (بدوى افندى يصعق للمفاحاة ولا يعرف ماذا يفعل . يلتفت يمنة ويسرة ثـم يجذب أم خليل بعيدا عن المنزل والسرادق ويقف

معها بحانب عمود النور فيكشف الضوء عنحالة

: يا ندامتي ، الشر بره وبعيد ياسي بدوي المندي ه، مالك كفي الشر . مالك وشك منفوخ كده زي القربة . وعينيك . . عينيك زي الدم . من ايه ده يا سي بدوي أفندي . مش كفاية اللي حصل لراسك في الشعل امبارح . ماتقول لي من ايه ده ؟

> (بضيق وحيرة) من ٠٠ من المرحوم ،، : الرحوم! العمدة . . انت تعرفه ؟

: ياخالق الكون (بعد تردد) ده كان صديقي الروح بالروح ، أسله كان . . قصدى يُعنى . . أصله كان من زبايني . الله يرحمه .

: (بفرح) یا سلام یاسی بدوی افندی ، شسوفهٔ الدنيا محندقة قد أيه وبتلمنا على بعض دايما . .. المرحوم زبونك وبنته زبونتي أنا (بَرَّغد بدوئ الفندى) ماهى دى اللي كانت مكلفاني بالفساتين السود وقعدت تتنقور على ، تعرف أنى خلصتهم على الميعاد مظبوط . يادوب جبتهم من هنسأ وروح المرحوم راحت طالعة على طول . (بدوی افندی یزوم متاثرا)

ت یا سملام یاسی بدوی افتدی علی طبیة قلبك س لازم كنت بتعزه توي باخويا م

: مين الله بدوى أفندى

ام خليل

أم خليل

ىدوى أفندي أم خليل

بدوي أفندي

أم خليل

أم خليل

: المرحوم! اتاريك باضناي بسايب شعلك والحوانك ام خلال (في لهفة كون تذكرت شيئا هاما) اسكت على اللي حرى في الحتة النهاردة . أسكت ياسي بدوي افندى (في ولولة) يا أختى / يا اختى . . : خم ان شاء الله . ىدوى أفندى : موشى الحكومة جات فتشبت قهوة الملوك وقلبتها أم خليل فوق دماغ المعلم شهده . وراح لونه مخطوف زى الليمونة . ولسانه انحاش في حلقه ، اياك ينحاش على طول . وبقى ياسى بدوى الهندى زى وليه من غير راجل . : يا خالق الكون . ليه ؟ بدوى أفندى : قال بيقولوا ياخويا بيضوروا على حاجات أم خليل ومحتاجات وأبصر ايه عرايظ ، : (منزعما) عرايظ . عرايظ ايه يا أم خليل ؟! بدوى أغندي : عرايظ ضد الحكومة .. بتاعة عمال النقابة . أم خليل وتبضوا على شوية منهم . . وماحناش عارمين ان كان الريس حنفي منهم والا لا . : يا خالق الكون . الريس حنفي ! (ساهما) كله بدوى أفندي من الشاويش عفيفي . (أم خليل لأتسمع جيدا عبارة بدوى افندى الاخيرة) : بتقول ايه يا خويا . هه . (ضاحكة) وفي الآخر · أم خليل حرجروا المعلم شهدة من شنباته للقسم . وعدوك . . الحتة اتملت بنى آدمين جنتهم عاملة زى الدواليب ياخويا . وعينيهم . . عينيهم بتبرق في وش الناس زى عنين أم قويق (مستعيذة) يًا آختي ، اللهم احفظنا . : وامتى حصل ده كله ؟! بدوى أفندي : على العصر (متذكرة) وعلى فيكرة . . سيد أم خليل القهوجي كان عمال يدور عليك . هه (تتحرك الم

داخل المنزل) أسيبك بعانية بقى أحسن عابزني

جوه (من داخل النزل) أوعى تنسى الليلة تكتب العرايظ للواد خليل ياسي بدوي آفندي . انا حافضل صاحية لفاية ماتيجي . : (ساهما) والله لحق الشاويش عنيفي يلم روس بدوي ألفندي النقابة سم عة! (بدوی افندی یتکیء علی عمود النسور وهو يحدث نفسه ، ذو العمامة الخضراء يرفع راسه داخل السرادق فجاة الى أعلى صارخاً } ّ ذو العمامة الخضراء: يارحيم أرحم عبادك الصالحين . (ذُو العمامة الخضراء يعود الى جلسسته الساكلة من حديد مينظر الناس بعضهم السي بعض مستفسرين ، ابن المرحوم ينهض من جاسته مع الاستاذ سليم واصدقائه وكأنه يختم حديثه) مَّ ابن المرهبوم : يمكن يكون خلص اكل دلوقت . أما أروح أنادي (ابن المرحوم ينشىغل بعض الوقت في مصافحة بعض العزين ثم يغادر السرادق ويهم بالدخول الى المنزل فيلمح بدوى افندى متكئا على عمود النور فيذهب اليه بقية المعزين داخل السرادق يستانفون المديث) . الاستاذ سليم: (محركا رأسه في استنكار) والله ما أسدق، الا لا أشوف بدوى أفندى ده بعينى ، بدوى أ . . 1 موشى عارف الاسم ده لازق في دماغي ليه م : ياه . دا انت صعب خالص يا استاذ سليم . المعزى ا الاستاذ سليم : باقول لك لا يمكن اصدق . بقى الشيخ الملا يصرف على عيلة بتلات عيال في الدارس ! والله ما يجيله قلب يصرف على نملة : لا . . تعرف احسن حاجة ايه ا المعزى ٣ الاستاذ سليم : ايسه ا نتراهن . تلاته جنيه لتلاته جنيه ياعم ... المزي ٣ الاستاذ سليم: (ضاحكا) ايه تصدك يعني . كل عيله جنيسه

(باصرار) موافق یا سیدی . . تلاته جنیه لتلاته (ابن الرحوم يصطحب بدوى افندى الى داخل " السرادق حتى يصل به الى فريق العزين الجالسين مع الاستاذ سليم ويقدمه اليهم) . ابن الرحوم : حضرته بدوى أفندى (بعد تردد) صديق المرحوم والدى ٠ : (وهو يهم بالجلوس) صديق ! ده الله يرحمه بدوى أفندي كان ولى نعمتى . أنا وأولادى التلاته . (تترقرق الدموع من عيني بدوى افندى • ابن المرحوم يشرع في مغادرة المكان ؛ • ابن الرحسوم : استغفر الله يابدوي الفندي . استغفر الله . عن أذنكم • ن انفضل ، انفضل ، أصـــو ات الاستاد سليم ؛ (لبدوى أفندى) وحضرتك بقا تعرف الرحوم من (بدوى افندى يحس بخبرته كأنه امام لجنــة امتحان ، بهز رأسه ويتنهد كي يكسب وقتا يرتب ، فيه احاية مضمونة) . : أعرفه أ أعرفه زي نفسي اللي ساكنة جسمي بدوى أفندي تمام والمعرفة يا حضرة ماهياش بعدد الإيام والسنين . المعرفة هي معرفة الروح للسروح والقلب للقلب . الله يرحمه كان قابه كبير . کسے تقوی . : الله يرجمه . أصبوات بدوي أفندي (مستطردا) يمكن ماكان يبان عليسه . لسكن عطاياه دايمسا مستوره . . من تحت لتحت (يسكت لحظات ثم يتابع ، وهو يراقب انفعالات المعزين المدينة) رحمتك يارب ، امبارح بالليل زارني المرحوم . . الاستاذ سليم: في البيت ؟!

بدوی افندی : (بتردید اعمی) فی البیت . . .

الاستاذ سليم : بتقول بقى حضرتك ان الرحوم زارك في البيت . . في البيت ، انا قلت في البيت لم ىدوى ، افندى الاستاد سليم : أمال فين يعني ؟ بدوى أفندى : في المنام . في المنام . امبارح ، تصور يابيه . . امبارح بس . : (بِتَأْثُرُ) بِأَ سلام • المعزى ١ يدوى أفندى: (مستطردا) وبعد ماسسلم على مسرة واتنين ... وتلاته ، دس في جيبي عشرة اتناشر ريال مضة .، بتلمع على الآخر .. وقال یا بدوی افندی اوعی تنسی تمر علی قبل لها أسافر قلت له مسافر فين يا عمدة ؟ قال لي : ١٠٠٠ أزور احباب الله يا بدوى . أصلهم نادوني (تغلب الدموع على بدوى انندى نيختنق صوته ويشبهق شهقة أليمة يتأثر لها الجميع • يحاولون مواساته • ن يعود الى استئناف الحديث في ثبيكل مناحياة حزينة). بدوى أفندى : واديني اهو مسريت يا عمدة الليتك سسيقتني وسافرت ، وتركتني لوحدي مع اولادي من غير حبيب ولا معين . : (مواسيا) احمد امال يا بدوى انندى . المعزى ٢ : أمر الله يا بدوى المندى . لك رب . المعزى ٣ : أي نعم أمر الله . لكن مين غيره يكسى العيال بدوى أفندي ويأكلهم ويدفع لهم مصاريف المدارس . ألف رحمة تنزل على روحك يا عمدة . (تبدأ عسلامات التأثر على وحسه الاسستاذ سليم)

بيه . (يصل ابن المتوفى ((مدحت بك)) في هذه اللحظة المي السرادق ويشارك المزين الخلوس) • المي المدى : ربنا يبارك في اعمارهم . الله يرحمك ياعمدة ،

الاستاد سليم : ما هو البركة بقى في أولاده . وخصوصا مدحت

كنت دايما تكلمني عناينك مدحت بيه . حاكم أنا ماكنتش شفت مدحت بيه ابدا . أصلى عمري مازرته الله يرحمه في البيت . كنا دايما نتقابل بره (بعد تردد) في . في الجـــامع . علي : (الأستاذ سليم) شفت ارزى ما انت بتتولأ المعزى ٣ تمام . كان يحب يقابل ضيوفه على قهوة المحطة . موشى في البيت . : تمام ، قهوة المحطة ، ياما قعدنا ، وياما رحنا، بدوى أفندي ويامًا جينًا (يربت على كتف مدحت بك) وياما أتكلمنا عنك يا مدحت بيه . كان يعزك قوى . (يغلب التأثر على مدحت بك فيقــوم وينتحي ناهبة يختلي فيها بنفسه) • الاستاذ سليم: (وهو يدقق النظر طويلا في بدوى الفندي) انت شكلك موش غريب على . أنا شفتك قبل كده ،، أنا متأكد انى شمنتك ، لكن من ؟ (بدوی افندی يضطرب ولا يحد منقذا له سوی أن يقوم في أثر مدحت بك ويجلس بجانبه بحجة مواساته ﴾ : لازم مع المرحوم في مهوة المحطة . حايكون فين المعزى ا الاستاذ سليم: (بتردد) چايز. : (الأستاذ سليم) هه . ايه رأيك بقي يا عم ؟ المعزى ٢ : موش برضه كنت ظالم المرحوم والا ايه ؟ ايدك المعزى ٣ على الرهان الاستاذ سليم : والله انا محتار .. بقى المرحوم الشيخ الملا يصرف على تلات عيال في المدارس ، حساجة

: يعنى بتكدب الراجل برضه (مشيرا الى بدوى

افندي) شوف حالته يا شيخ . الاستاذ سليم : وانا مااكدبش نفسي يا ناس . انا اعرف الشيخ

المعزى ١

الملا كويس ، كويس قوى ، الله يرحمه مات وهو واكل على مؤخر أتعاب قضية كسبتها له

ەن اربع سنين . ئادارىيى مايە ، أىك فى

المعزى ٣ : طيب وآيه رايك في اللي قال لك على طبيعته و . . قهوة المحطة و . .

الاستاذ سليم : (مقاطعا) أيوه صحيح . حكاية غريبة (بعد هنيهة صمعت) حد عارف بقى . يمكن كان بخيل في حاجات تابية ، ماهى لابد هى كده . والا ايه اللى زنق بدوى انندى على تمويت نفسه عليه بالشكل ده (هنيهة) طيب لما هو بالحالة دى سى بدوى انندى بروح بخلف تلات عيال مرة واحدة !

العزى ٣ : تعرف بقى ، انا عندى فكره ، الرهان اللى على جنيه من عندى (يخرج من جبيه من عندى (يخرج من جبيه جنيه) ونتبرع يهم لبدوى افندى رحمة ونور على الشيخ الملا ، وتكثيرا عن ظلمنا له .

الاستاذ سليم: (بعد تردد) وهو كذلك . بس أنا حاادفع جنيه واحد فقط ومعاه كارت بعنوانى لاجل اذا تعذر في حاجة يعرف بيجي لي .

(يقوم الأستاذ سليم من مكانه ويجلس بجانب بدوى اغندى ويتهامس معــه ثم يدس النقود والكارت في جيبه)

المعزى ٢ : شمهم طول عمرك يا أستاذ سليم ٠

المعزى 1. ده ياما اترافع عن ناس مظلومين من غير اتعاب خالص

(بدوى افندى يحس بحركة دس القصود في جيه ، يصطنع الامتساع لحظات ثم تسسكن مقاومته تحت ضغط المعزين ، وما أن يفارقه الاستاذ سليم حتى يقوم بدوى افندى باخراج التقود وعدها بخلسة ثم يعيد وضعها بجيسه الداخلي وهو يحدث نفسه) ،

التى مدحت بك ويشدون على يده ، يقدوم بمصاحبتهم حتى باب السرادق ، يقف به مودعا ومستقبلا المسزين ، يظهر بالشسارع الريس حنفي وهو يسير بحذر شسديد ، يتجه نحو السرادق ويحادث مدحت بك) ،

الريس منفى: من فضلك . . موش ده ميتم الرحوم الشيخ السيخ الساد . . المعددة . .

مدحت بك : (يهم بمصافحته وكانه احد المعزين) أيدوه ما اتفضل . . شكر الله . . .

السريس حنفى: (مقاطعا) طبب والله تعمل فى معروف وتشوفة لى اذا كان الاستاذ سسليم المحامى موجسود والا لا .

مدحت بك : موجود . اتفضل .

مسدهت بك : (منادیا) یا استاذ سلیم . انفضل هنا . نیه و احد عاوزك .

وينهض الاستاذ سطيم الى بساب السرادق « فيفاجا بالريس حنفي) •

الاستاذ سليم : مين ؟ . الريس حنفى ! ايه اللي جابك هنا .. السريس حنفى : رحت لك المكتب قالوا لى انك هنا بتعزى « جت لك على طول . عرنت يا أستاذ باللي حصل أ انزلين قبض في الزملا من الصبح ، والنهاردة سرخوا علينا في القهوة والمصنع يجى دستة مخبرين . . وهو قدرنا نفلت منهم .

الاستاد سليم: طيب والمنشورات ؟

أم خليل

الـريسحنفى: اديتها لسيد التهوجي يخبيها عند صاحبنا اللي قلت لك عليه . . جدع مؤتمن .

قلت لك عليه . . جدع مؤتمن . الاستاذ سليم : وانت اح تروح فين أ

المستعنفي : عند الدكتور ميلاد . بس جيت أتول لك علشان تكون عارف ها اشتفل من هناك .. سلام عليكم بقي

الاستاذ سليم : مع السلامة ، ابقوا ادونا اخباركم أول بأول ، (الريس حنفي بختفي في حدر ، الاستاذ سليم

يُعود الى داخل السرادق وقد بدا عليه التفكير المميق ــ ام خليل تخرج من البيت وتتجه المادرة المكان • تتوقف عند السرادق الحظات • تختلس المظر اداخله من خلال فرجة فيــه وتحــــدث

النبي حارسة وصاينه سي بدوي أنندي ، قاعد في الصوان زاينه ، أمال ، تاجر قد الدنيا ، « يعرف الناس الاكابر ،

(أَمْ خَلِيلُ تَعَاوِدُ سَيْرِهَا حَتَى تَحْتَفَى • وَعَجِسَاةً يرتفع صوت صاحب العمامة المُضَراء) •

دوالعمامة الخضراء: يارحيم الحمامة الخضراء يسقط على الارض (صاحب العمامة الخضراء يسقط على الارض

متشمنجا في صراخ وشفتاه تثمتمسان دون ما توقف) •

دوالعمامة الخضراء: يارحيم ، يارحيم ، يارحيم ، والخمامة الخصامة المجلع عدا بدوى اعتدى ناحية الرجل ذي العمامة الخضراء يحاوطونه ، يحاولون

اسعافه ، الرحل يظل مستمرا في هلونته ، بدوى أفندى يقوم ويراقب حركاته بدقة يداخله نُوع غريب من الخُوف يبدو على مظهره) : يا مدحت بيه . خدوه جوه آلبيت . فوقوه المعزى ٣ مشبوية كولونيا (البحميم يوافقون على هذا الاقتراح • يتطوع المعض لحمله داخل البيت ، يتبادل المسزون التعليقات ، وبدوى الفندى صامت ، كله آذان ، تنتابه حالة قلق غامض) • : أما راجل غريب صحيح . المعزى ال : ده من أول مادخل . وهو كمشان في نفسسه المعزى ٢ زى القنفد يسبح ويقول يارحيم ارحم عبادك المنالحين. : حد شماقه قبل كده ؟ المعزى ١ : أبدا دي أول مرة . المعزى ٣ : له في خلقه شئون . المعزى ١ (بعود الى السرادق بعض المعزين الذي ساعدوا في نقل صاحب العمامة الخضراء متسائلهم بعض الاصوات) : ابه الدكابة ؟ أصيب ات احدالمعزين القادمين: حالة تشنج عصبي بسيط . بدأ يفوق . : عرفتم مين هو ؟ المعزى ا احدالمعزين القادمين: ده راجل على باب اللسه ، من محاسسيب المرحوم . كان بيصرف عليه هو وعيلته . : لا حول ولا قوه الا بالله . أصسوات الاستاذ سايم : (ناهضا) لا ، عيلة تانية ! اسمعوا يا حماعة . يظهر اني صحيح ظامت المرحوم ، وطلولت لساني عليه قوى موش قادر أقعد في معزته مد كده . ضميري بيوبخني الله يرحمه ويففر لنا جميعا .. عيلتين ا (الاستاذ سليم يخرج مصطحبا بعض المعزين . .

بدوى افندى يختلى بنفسه وهو في حالة عصيبة رد اواضحة إلى إرزا المالي

ساوى أفندى * : (يهدت نفسه بصوت مسموع) من محاسيب .. المرحوم ! كان بيصرف عليه مو وعيلته ! والله ،، انعال ، يعنى تاجر دموع تاني ا (بدوى افندى يقوم من مكانه وقدازداد اضطرابه

٠٠ وحديثه الى ذات نفسه) .

(مشيراً الى بدوى افندى) شوف بدوى افندى . المعزى ١. حالته اتغم ت على طول .

المعزى ٢

 ده من حزنه بيكلم روحه ، لا حول الله . بدوى أفندى : (مستطردا الحديث الى نفسه) بالختك الاسود يابدوى طلع لك عفريت من تحت طقساطيق الارض - خطف الشغلانة اللي كنت مخبيها عن كل الناس ، خالص راحت عليك ، انتهيت يا بدوى ٠٠ حاتعمل ايه لا قسمتك كده ا كانت

صبحية ايه دى المدغمشية بوش أبو سيبحة مالصو على وش روبابكية السدولة أيو شسعر (مدحت بك ((ابن المتوفى)) يدخل الى السرادق،

ساندا ذي العمامة الخضراء ، يجلسه في مقعد بمقدمة السرادق - يذهب هو الى ركن يجالس فيه بعض المعزين ويتبادل معهم المديث في همهمات غير واضحة ، بدوى افندي يسيط نظراته الغاضبة الى صاحب العمامة الخضراء الذي يعود الى جلسته الهادئة يحرك مسحته ثم يرفع رأسه هاتفا)

نوالعمامة الخضراء: يا رحيم ارحم عبادك الصالحين ..

(تتقابل عيون بدوى الفندى وصاهب العمامة الخضراء مدة غير قصيرة • ينتقل بدوي افندي الى المقعد المقابل لذي العمامة الخضراء مبدوي افندى يشرع في التحدث اليه أكثر من مرة ولكنه يعدل ثم يتشجع أخيرا) م بدوى أفندى : (ساخرا) بقى انت من محاسب المرحوم ٠٠ هيه ؟ (صاحب العمامة الخضراء لا يجيب • يسزداد نوتر بدوى افندى)

جوى الهندى : (في هنق) ما ترد على . ده انا عبرى ماشفتك عند المرحوم .

ذوالعمامة الخضراء: (في هدوء مثير) ولا أنا !

بدوى الهندى : (في هنق) لازم بقى كنت انا اباشومه في هنة . و انت بتشومه في هنة تانيه .

ذوالعمامة الخضراء: (بذات الهدوء وبلغة عربية فصحى) كنت أراه في البيت .

بدوى أفندى : في البيت! يا ضلالى ، والله لا فضحك ، ذوالعمامة الخضراء: اسمع! انا كنت قاعد ومراقب كل حركاتك وسامع كلكلامك، اسكت احسن لى واحسن لك: وخللى كل واحد ياخد رزقه ونصيبه ،

مدحت بك : الله ! انت تعرف بدوى امندى يا عم موسى ؛ (بدوى اهندى وعم موسى يظلان على حالهما . يشوب الاضطراب اياديهما ونظراتهما . يسرع دو العمامة الخضراء الى الحديث والحركة) .

دوالممامة الخضراء : الله يرحمه ، هو الذي عرفنا ببعض . وي افندى : (في استسلام وبعد تردد) الله يرحمه ! (تظل عيون بدوى أفندى وصـــاحب العمامة

الخضراء معلقة بعضها ببعض) •

((ســـتار))

الفصيل الثيالث



« المنظر الاول »

الزمان ــ صباح اليوم القالى من عام ١٩٤٦ . المكان ــ فس مكان الفصل الاول . الحارة الشمبية ومقهى الملاك سلاحظ على الجدران بعض العبارات المالية للاســقمار والحكومة . واخرى نمجد الكفاح والشمب ، واللجنة الوطنيــة للطلبة المعال . الصبى ينظم المقاعد والمقامد . المقهى خلال تماما من الرواد . . المعلم شهده يخل وهو يحرك حيات مسبحته .

المعلم شهده : يا متاح يا عليم . اللهم اجعلها صباحية ...
(يقضم حديثه وهو يلتفت حوله) اعوذ بالله .
احنا أمتى ياواد (ينظر الى ساعته) الساعة داخلة على تسعة ! ينهار زى بعضه . ومالها منفضة كده زى قرافة الاموات الفترا . فين سيد يا واد ؟ هو حضرته لسبه ما شرفش ؟ الله ! هو فين يا واد .
الله ! هو فين يا واد .
(صبى المقهى حائر ، تسمر في مكانه لا يعرف ماذا يصنع ، شفتاه تتحركان دون أن تصدر

منهما كلمة واحدة) . الملم شهده : ما تنطق يا واد . سيد غين أ المعلم شهده : ما تنطق يا واد . سيد غين أ (بيدو سيد خارجا من المنزل المواجه)

سيد : أنا أهو يا معلم ، صباح الخير ، المعلم شهده : (ساخرا) أهلا ، أهسلا وسسيلا ، شرفت ، السعد ، السعد ، المسلم السعدة تعدل مزاج المسلم

· سيد ياواد (صارحًا) بقي كناب حصر تك بتلهفيّ . منى ماهية علشان تتنطط في البيت مع أبو قردان و بتاعك سي بدوى ، وسيايب لي آلقهوة تنش الدبان . موش كفاية المنايب بتاعة امبارح . أصل م سسيد المعلم شهده : (مقاطعا) أصل آيه وفصل آيه ؟! : اصل كنت باوصل امانة الريس حنفي لبيدوي مسسدد ... أمندي وبعدين ... المام شهده .: (مقاطعا) الريس منفى ؟ الله هم موش قبضوا عليه مع العمال ليلة امبارح ياواد ؟ . 🕏 لا يا سعلم 👵 ده هوب 🖟 📑 متلب عد العلم شهده ، وطى صوتك ، الحارة بتى في كل شق منها ودن من ودان بسلامته . : (في صوت خفيض) دول نكتوا عليه الارض ... مُوشَى عَارْمَينَ له طريقُ أبدا ، مات على نص الليل في البيت واداني رابط ــة ورق لبدوي امندی ، المعلم شهده : عرايظ برضه ممالفاش دعوة ياواد ، كفاية اللي حصل امبارح بقى انا المعلم شهده راجل لي احترامي ومقبامي يجرجروني على القسم زي الحرامية (بعد برهة) لكن شفت العيال اللنا ماسكينهم ، عيال جدعان ! زي الورد ، الواحد بمقام مية . وأنا باطلع ربطة الورق ، حسب بى أم خليل .. نادبت على وقالت لى ... (يدخل أحد الزبائن الى المقهى في عجل) • . : واحد شاى بسرعة ياسيد أحسن مستعجل ، الزيسون : (منادیا) واحد شای ظبط عندك . مستعمل ، مہجسید ا (يبدأ توافد بعض الزبائن ، المعلم شهده يجلس

على القعد المخصص له) .

المعلم شهده : بالله باواد روح شسوف شعلك . وهات لى الشيشة والقهوة . . يا كريم ! (سيد ينشط في الجارة الجارة بالمائة على المائة بالمائة بالمائة على المائة بالمائة على المائة بالمائة على المائة المائة بالمائة بالمائة

عم موسى : هل هذه تهوة الملوك ؟
العلم شهده : (بارتياب) هى ياحضرة . . لازم خدمة ؟
عم موسى : اشكرك .

استرك . (عم موسى يدخل الى المقهى . وينتقى مكانا في مواجهة المعلم شهده . ويصفق مناديا) .

عم موسى ، واحد ينسون .

(ناشد آفندی بیدو قادها ۱ المعام شهده یهال اله ویقدم له مقعدا یجاس علیه فی تان کالمعتاد) المعام شهده : آملا . آملا . آملا . آملا . آشرت الاتوار یا ناشد آفندی (ینظر الی ساعته) تصدق بالله . . الساعة تسعة بالدقیقة . انت کنت مین یانشد آفندی امبارح المصر . کنا عایزینك قوی .

ناشد افندى : اسكت يا معلم ، انا كنت جاى ضرورى ، ومدى ميعاد لحمد افندى ويوسف افندى نخله وبقية الاخوان علشان نهضى الالتماس الجديد. ونبعته لمعالى الوزير ،

المام شهده : (مقاطعاً) كانوا منتظرينك . ماجيتش ليسه يا ناشد افندي ؟ دي مصلت حتة حكلة .

فاشد آفندی: (مستطودا) باقول لك كنت جای ، وأنا ماشی لقیت السكك كلها مزروعة ناس من كل شكل ، وكنا ماشی مكرتنی بالشوارع ایام سنة تسعتاشر ، هاآنا أصلی اشتركت فیها مع الموظفین ، تصدق بالرب یا معلم ، كلنا ، . كل الموظفین اشرینا فی وقت واحد ، هیه ! فین ایام زمان ، المهم قعدت ادوره علی سكة فاضیة ما لقیتش ایدا ، كلها انسدت علی سكة فاضیة ما لقیتش ایدا ، كلها انسدت

بالفلق وفجأة يا معلم وأسمع لك هيصة وخط ورقع والناس بتقول الإنجليز . البوليس . نزلوا ضرب في الشعب . اقولك الحق . أنا راجسل هجزت خلاص . خدت بعضي ورحت راجع مروح على طول . هو فيه للبني آدم الا عمر واحسد يا معلم . فما بالك بقى في اللي ماعدش له الا

المعلم شهده : تعرف . . تعرف بقى يا ناشد الهندى . الهيصة والخبط والرتغ اللى بتقول عليهم دول . وصلوا

لغاية هنا . أكركبوا فوق نافوخى أنا . المحسوة اللوك . ايه المحسوة اللوك . ايه المحسوة اللوك . المحسوة المحسوة

قاعدین ؟

المعلم شهده : نظله مین وشجرة مین یا ناشد المندی ده اللی حصل هنا امبارح عبره ما جری آبدا . تعسدی یالله (بعد تردد) جرجسرونی علی القسسم (بعد تردد) اتول لك ایه بس ، جرجسرونی من ، من تفایا ؛ هیه ، . ادینی عقال بقی ها

نائسد أفندى: (منزعجا) كلام ايه ده! رحت التسم! المعلم شهده: رحت القسم! دول بهدلونى بهدلة يا ناشد أنسدى . ربنا ما يوريك . . تقولش قاتل لى تتيل .

نائسد افندى : وآيه المناسبة ؟ رخصة القهوة انتهت والا

العلم شهده : رخصة ايه يا ناشد انندى ، الانجليز يا ناشت انندى ،،

ناشسد أفندى: الانجليز؟

العلم شهده : ايوه الانجليز . الانجليز والحكومة يا ناشمسد أفندى . الدوشة بتساعة المسارح اللي بتقولاً عليها ... ناشسد آفندی: حلیب وایه اللی حشرك انت نیها!

العلم شهده: ما هی دی الصیبة ، قسمتی یا ناشد آفندی ،
امبارح بعد العصر بشویة كنت قاعد هنا ، فا
مطرحی دهه فی امان الله ، باشد لی نفسین
شیشیة ، وشویة وام خلیل راحت خارجة من
البیت وواقفة علی العتبة (یتوقف كمن تذكر

شيئًا فجأة) الله . أم خليل !

ناشد أفندى : مالّها كمان أم خليل ؟ أ

المعلم شهده : (مناديا آسيد) واد يا سيد . اسمع (سسيد يحضر اليه) انت ياواد ماتاتليش لما حست بك أم خليل وانت طالع للمدعوق بدوى اندى اندى الله . . هه . (يشير بيديه اشارات ذات معنى له صلة بربطة الاوراق) ونادت عليك مايزه اله ؟

أم خليل آ آه . كانت عايزانى أشسوف بدوى
 أفندى كتب العرايظ لمدرسة الواد خليل والا لا المدرسة

34.....

المام شهده : هيه ؟

سسيد ، ما كتبهمش .

المعلم شهده : طبعا ما كتبهبش ، هو ده صنف يعمل في حياته خير أبدا ، ده مافيش وراه غير النكد والتعب ، شوف حا يضيع مستقبل الواد ازاى ، تصدق بالله يا ناشد أفندى ، أنا باحب الواد خليل ده كأنه ولد من أولادى ، ده من عمر سمبكسية الني ،

لانسد أفندى : ألم وبعدين ؟

المعلم شهده : اسمع ياناشد المندى ، انا لابد اعزل سى تطراق ده ، واد يا سيد ، ابتى روح قول لام خلياً المعلم خلاص طلب من ناشد المندى انه يكتب لها العرايظ ، وأتعابك عندى انا يا ناشد المندى الله عندى الله يا ناشد المندى اللهوة لناشد المندى بهاواد به

سبيد لأحاضري

(سيد يمضي لتلبية مطالب الرواد ، المعلم شهده يشرع في استئناف حديثه مع ناشد أفندي) . : أهو زى ما باقول لك كده يا ناشد افندى . ام المعلم شبهده خَلَيْلُ كَانَتَ خَارَجَةً مِن البيت . وتفت على العنبة حسيت زي اللي عايزه حاجة ، قمت ناديت سيد وقلت له روح شوفها عايزه ايه . حاكم أنا أحب اريح سكاني زي ما انت عارف ، وكلنا كنسا قاعدين في القهوة . العمال وافندية المعساش, متوعك ويقية الزياين . ويادوب الواد سيد سخطى الحاره ، الا وحتة دين كبسة من البوليس على القهوة . تصدق بالله . . . ناشــد أفندي : (مقاطعا في انزعاج) كبسة ! : كسبه باناشد افندى ! والدنيا طاطت والحسارة ، المعلم شهده اتلمت . وراحوا نازلين قبض على العمال . وخدوني أنا معاهم . تصدق بالله كان فيه ناسر, فَى الْمَتَّةَ مُرِمَانَةً فَى (يَزْعُدُ نَاتُسُدُ أَفْنُدَى) لكنَّ ا تعرف . . ام خليل شمنت اونها انخطف وانطريت تعرف انها بنت حلال صحيح ، كلام في سرك ، (يقرب فمه من أذن ناشد أفندي ويهمس • صوب عم موسی پرتفع منادیا سید) • : عن اذن حضرتك ؟ عم موسى : نعم سسيد : هو موش ميه واحد بيقعد هنا اسمه بدوى عم موسى أفندى ؟ : (بارتياب) ماله ! سسيد : أصله أعطاني ميعاد أقابله هنا . وأهو أنا قاعد عم موسى انتظره ما جاش وسأتأخر عن اشعالي ومصالحي : (كمن تذكر شيئا) آه . هو حضرتك عم موسى أ سيد : أي نعم . عم موسي : اهلا وسهلا . ده بدوی افندی موصینی اقول

لك انه جاى لك حالا . موش تقول لي من الصبح يا عم موسى ، تحب شاى والا قهوة بقي . ١

سسيد

ه اسكرك . شربت يانسون كفاية م ق لا والله ما يصح أبدا . * مرسم ثر برت الشكارة

ه صحیح شربت . اشکرک . ه علی الطلاق بالتلاته ما یمکن ابدا .

ه يبقى واحد شاى بالنمناع لأجل اليدين ،، ة (وهو يغادر عم موسى) وكمان وأحد شسائ

بالنعناع ووضبه . (صوت المعلم شهده يرتفع وهو لا يزال يواصل حدثه الناشد أهندي) .

المام شهده ، باتول لك أولاد ، أولاد رائسسعين لبن أمهم وشاربين جدعنة أبوهم ، اللي عامل ، واللي طالب ، واللي ماتعرف له صنعة ، قلب، الواحد منهم على لسانه عدل ، تصدق بالله ، الواحد منهم ما يتحكم الا في حبة العرق بتاعة بكرة ، لكن أيه ، واقتين قدام المامور والناباط والهيصة

نائسه أفندى : طيب وانت دخلك ايه في المكاية ؟
المفلم شهده : جاى لك ، قال ايه يا سيدى ، القهوة بقته (يحاول أن يتذكر) بقت ايه ؟ اللهم صلى على النبى ، كانت على لمانى ، سبحان الله ، آه ، النبى ، وكر ، تمام ، ، وكر ، وك

ناشسد أفندى : (بانزعاج) وكر ! المعلم شهده : أي وحياتك وكر ،

غم موسى

عم موسي

عم موسى

سسيد

نائسد أفندى : (بانزعاج أشد) وكر ا

كلها زي السبوعه .

المعلم شهده ، ما تتخصص كده ياناشد المندى ، دى عبارة بسيطة ، انا برضه كنت فاكر المسالة كيم ة ، لكن لمسالت عرفت ان وكر يعنى تعسده للعمال ، عمال نقابة الريس حننى ، اما عربية على امخاخ الحكومة ، طيب وهي القهوة معمولة لايه يا خلق ، موش للقعدة ، والا يعنى الوقفة

Sec. 250.

(يضحك ضحكا عاليا) كويسة دى ؟! (يلتفت فتقع عيناه على عم موسى) شايف الكتف اللي ماعد هناك ده يا ناشد أفندى ؟

ناشد أفندى: ماله ا

المعلم شهده : اقطع دراعى لو ماكانش ودن حكومة (بعدهنيهة)

(سَيد يحضر القهوة لناشد افندى ولكن هـذا الأخر يهم ناهضا في ارتباك) .

نائنسد آفندى : تصدق بالرب يا معلم ، آثا راسى حا تنفجسر من الصداع (يرنو بطرف عين الى عم موسى) آثا مش قادر اتعد . أبدا . خالس (نائسد آفندي

انا مش قادر اقعد ، ابدا ، حالص (باشد المدين يتحرك مفادرا المقهى وفي أثره المعلم شهده) ،

العلم شهده : وعرايط الواد خليل يا ناشد افندى أ مستقبل الواد الواد ! الواد الفندى : عندك بدوى افندى ، صداع يا معلم ، صداع مفاحى : مندك بدوى افندى ، صداع يا معلم ، صداع بالمعلم ، مناحى : مناحى : .

(يختفيان ولكن اصواتهما تسمعان) .

صوت المعلم شهده : الله . . الله . . وشعلانة النقابة اللي كلمنا الريس حنفي عليها !

صوت ناشد الفندى : الرب يغنينا ، أنا ماليش علاقة بالريس حنفي ولا بالنقابة يا معلم ، ماليش أي علاقة

هُنَفَى ولا بالنقابة يا معلم . ماليش أي علاقة خالص .. بالمرة ناهم بالمرة .

سيد : الله . الراجل ماله تام مسروع كده . يالله ! الركب اللي تودى احسن من اللي تحيب . (تفتح فاغذة أم خليل وتطل منها) .

أم خايسل : عملت ايه مع بدوى أغندى يا سيد ؟ سيد : أهو نازل اهو

(يظهر بدوى أفندى بباب البيت ، ويخطو في الحارة الى القهى) .

ام خليسل : صباح الخبر يا سي بدوى أغندى . اياك يكون

قهرك على الرحوم خف ، ده انت با ضناي كنت مقطع قلبك عليه حتت . (عم موسى يتنحنح بشكل يلفت نظر بدوى أفندي) (لعم موسى) عدم المؤاخذة في التأخير ياعم موسى بدوى أفندى عفوا . عفوا يا أخي . غم موسى (لأم خليل) المد لله يا ست أم خليل . على بدؤى أفندى فكره العرايظ حاتكون جاهزة على الضهر ان شياء الله ، (يسمع صوت بائم الصحف ينادي قبل أن يدلف الى الحارة) . : الاهرام ، والمصرى ، اقرأ حوادث مسدان بائع الصحف الاسماعيلية . الاهرام . والمصرى . أهرامك با بدوی أمندی . (بدوى أفندى يتناول الجريدة ويتجه مرحبا بعم ﻪﻭﺳﻰ) • : (وهي تفادر النافذة) روح ربنا يقويك على كل أم خلسل من يعاديك . (بدوی أفندی يكتفي بشكرها بحركة من يده . ويصل الى مكان جاوس عم موسى) . : أهلا نورت حارتنا . بدوى أفندى نور الله قدرك ومقدارك . عم موسى : يا أخويا ايه الملامظ الجميلة دى . انت لابد كنت بدوى أفندى في الازهر . : (بعد تردد) تقریبا . عم،موسى . : تقريباً ! ده باين قوى . تعال يا سيد شوف عم بدوي أنندي موسى يشرب ايه ؟ اشكرك كثيرا ، شربت ، عم موسى ، والله لازم تشرب حاجة . علشان نبقى شاربين بدوى أفندى النعمة مع بعض ده حتى يبقى فال كويس . : يبقى قرفة لاجل اليمين · · عم موسى وعندك مرفة مع شماى بالحليب والبقسماط لبدوئ سسيد أفندي ،،

عم موسى : الفاتحه يا أخ أن الله يعمر بيننا . ويفتح تلوينا لبعضها . و ويحط حره في طريقنا أنه
على كل شيء قدير . (يندمج الأثنان وأيديهما متشابكة في تلاوة عاتمة الكتاب ٥٠ سيد يقترب من بدوى أفندى قائلا) : مسيد . معاك سجاير ؟
(بدوى آغندى يسلم السجاير لسيد وهو مستهر فى قراءة الفاتحة ، سيد يتوجه الى محل يائع السحاء () .
صوت بائع السجاير : الأقل لى يا سيد ، ايه اللي حصل ليلة المبارح ؟ المبارح ؟ سيد : انت ماكنتش هنا والا ايه ؟!
صوت بائع السجاير : (يداه تظهران فقط وهي تعد السجاير) لا أصلى كنت ، . دول ستاشر سيجارة يا سيد سيد : مطبوط .
صوت العالم الله عند الما الله الما الله الما الله الما الله الما الله الما الله الله
سسيد . يا نهار زى بعضه . بقى يا راجل ما حسيتش بالزيطة والرقع والضرب الده البوليس نزل قبض
على عمال المسنع والمعلم . صوت المعلم . صوت المعلم المسنع المولد : يا خبر أغبر ، عمال المسنع المول زبايني زبايني
سسيد : (وهو يغادر المحسل) زباينك اطبب نام بقي وشخر ودخن مع الملايكة وبيع لهم سجاير عقبال ما يفرجوا عنهم .
بدوی افندی : (وهو یتناول من سید ثمن السجایر) سید ده احسن من اخ یا مم موسی ، راجل من ضهر راجل ، بس عنده شویة افکار کانت حا تودینا سکت اللی بروح ما برجع ، نهایته
هم موسى أ أنعم وأكرم يا أخ سيد أ

: الله يحفظك . ربنا يوفق ويعمر بيناتكو ويفتح السكة في وشكم دايما ان شماء الله : عم موسى ده راحل طيب . وغنى في شخسله ني ىدوى أفند*ى* مرتب على الاخر ، بذمتك باسيد أنا موشى كنت باطلب دایما من الله انه برزقنی بشریك ابسن حلال نشتغل باخلاص مع بعض . والواحد منا يريح أخوه . الحمد لله ، اهو استجاب ، سسعد : الحمد لله ! وهو خير ربنا كتير قوى . عم موسى : الف حمد وشكر ، حقه يا سيد لو كنت سمعت بدوى أفندي كلامك واشتغات مع الريس حنفي ٠٠ يا رب استرها . . : الا من حق . عملت ايه بربطة الريس حنفي سسيد اللي جبتها لك ؟ : مُكرتنى ، ربطة أيه ؟ دى شوية منشورات من بدوى أفندي اللى كنت كتبتها للنقابة في الاسبوع اللي قبل اللي مات ماكر! لما ما عجبتهمش كتابة ناشد المندى ومالوا عنها دى بتنوم اللي يقراها . ه وعاملة زى طلبات الاسترحام : هيـه ا بدوى أفندى : وأنا مالي ومال المنشورات يا عم . اسمع أنا حا أطلع أجيبها لك في جرنال وتوديها للسريس حنفی آحسن تجیب لی مصیبة وأنت عارف ان الشاويش عنيني عارنني . (ينهض جانبا عم ﻪﻭﯨﯩﻲ) • بدوى أفند*ى* تعال معايا ياعم موسى اتفرج على الاوضة ... ومادام ما عندكش سكن اليومين دول اسكن

بكف) •

معايا ، ما احساً خسلاص شركة ، والشركة ، والشركة ، شركة في كل حاجة ، الاصول كده ، (بدوى أهندى وعم موسى يختفيان داخل البيت ويظهر في نفس الوقت المعلم شهده ضاربا كفا

: أما راجل عجوز وخفيف صحيح . الله . واد المعلم شبهده يا سيد . ودن الحكومة راح فين ؟ . : ودن الحكومة ! ودن الحكومة مين يامعام ؟ : ودن الحكومة ياواد . اللي كان قاعد هنـــا المعلم شهده متقنعر يبحلق يمين وشمال وخوف ناشد أفندى وجاب له صداع وخلاه يهج من القهوة . (سند لا يحر حوايا) ٠ : أما أنك وأد عديم المفهومية والحداقة صحيح .. المعلم شهده يا واد ودن الحكومة ! البوليس السرى أبوشعر أحمر اللي كان قاعد الناحية دي يا واد . : أبو شعر احمر ! (يضحك) آه . . لمفهوميتك بسسيد يا معام . ده ولا ودن ولا رجل ولا عين . ده عم موسى شريك بدوى أمندى . : شمريكه الشميكه في أيه ؟ المعلم شهده : شريكه في التجارة . : والله عال . حضرته بقاله شريك! والله كبر المعلم شبهده الفار الاجرب ويقاله شريك وشركه . : أمال ا ده ريبا فاتحه عليه قوى اليومين دول . وسسيل : طيب ياأخي ما يفارقنا هو وشريكه ، سبحانك المعلم شهده يارب . حكمتك . تعطى الحلق للي بلا ودان . انجر هات لي شيشه . (يشرع سيد في التحرك فيستوقفه المعلم شهده) • : (بصوت خفيض) اسمع يا واد . قر بعلي ، المعلم شبهده قرب كمان ، أم خليل صحيت والا لسه ؟ : صحيت وصبحت على بدوى أنندى ، سسند : طيب وبتاع القوطه فأت ؟ المعلم شهده ة لا يا معلم . يازمك قوطه أروح أشتريها لك ؟ : لا . أنا عايز أشترى من الراجل بتاع امبارح .. المعلم شهده قوطته كبيرة ورخيصة ، ده قابلني دلوقت وقال لي جاى ، روح شرف شغلك وهات لى الشيشة . (النفسه) صبحت عليه ! سيدي يا سيدي . .

آدام ربنا اداه ما يفارقنا ويسبب سكانا في أمانة الله . هو الواحد حايلاتيها منين والا منين ،، بدوى أفندى من ناحية ، والبوليس من ناحية ،، والضرايب من ناهية . وهماتي من . . من كل ناحية ، بقى دى عشبة ، . ؟ (يسمع صوت بائع الطماطم يقترب شيئا فشيئا ثم يدخل الى الحارة ٠٠ يتلفت الى المعلم شهده يتبادلان غمزات تأكيدا لاتفاق سابق ، والمسلم شُهده يُشير الى نافذة أم خليل): بائع الطماطم : يا قوطه ياللي حمارك يسكسف حب الرمان · يأست باللم، خدتي القوطة امبارح . ياست ،، : (هامسا الى بائع الطماطم) ست أم خليل الله المعلم شبهده المنت أم خليل ما ياست أم خليل . بائع الطماطم (سيد يحمل الشيشة الى المعلم ، يتوجسه بالحديث الى بائع الطماطم وهو يضع الشيشة أمام المعلم) . مالك يا راجل عمال تزعق من الصبح . ، (ناهرا) ماتسيبه يا آخي بشوف رزقه . خليك المعلم شهده في شغلك أنت . (تبدو احدى سيدات الحي على عتبة دارها) الما عم يا بناع القوطة . تعالى . السيدة (يتوجه اليها بائع الطماطم وتبدأ بينهما مساومة غير مسموعة ، سيد منهمكا في وضع جمراشه التَّأْرِ على فوهة شيشة المعلم شهده) • 1 الايراد حالته ايه النهارده ؟ المعلم شهده ه نص نص يا معلم ، ما فيش عمال خالص عتبوا سسين يم القهوة . البركة في بوليس الحكومة با سيدي . تصدق : العلم شهده بالله الحكومة دى عاملة زى ما تكون حما ، ما ا حسا ا : حما . . أتصور بقى أن الشعب ده كله راجل m المعلم شهده أتصور كده يعنى ، ومتجوز ..

: متحوز ! متجوز مين ؟ سسعد : يا بني آدم بأقول لك أتصور ، بلاش دى .. المعلم شهده اتصور أن الشعب كلته كان اتنين . . اتنين فقط لا غير . راجـل سبع كبير وغنـدوره حليوه ومقطقطه . متجوزين بعض . تعرف الحكومة تبقی ایه ؟ : أبه ؟ : حماته . حماة الراجل . أم حرمته . بوليس المعلم شهده الاقسام هو لسانها الكرابيجي البوليس السرى هو عقاليها وعكننة حياة الخلق . والضرايب شفاطة الجيوب ، والرخص ومفتش الصحة والبلدية دى الحكومة حماه بصحيح . : طيب والانجليز يا معلم ؟ : الانجليز (بعد تفكر) دول يبقوا . . تعرف دول المعلم شهده يبقوا أيه ؟ حموات الحكومة نفسها ، ياستار أسترها! توم شوف شغلك توم بلاش تهلويس (محرضا) يا واديا بناع التوطية . الله ! وبعدين ٠٠ : (مستانفا) باست باللي خدتي القوطة امبارح . باتع الطماطم يا ست يا أم . . يا ست يا أم خليل . . : (من داخل النافذة) مسين . مسين اللي بينده أم خليل (تظهر في النافذة) مالك ياراجل عمال تصرخ على الصبح . هو الشرا بالزور . : هو حد قال لك اشترى . الحتــة بخمسة اللي بائع الطماطم اديتها لي امبارح .. : مالها يا ادلعدي ؟ أم خليل : موش ماشيه بائع الطماطم : ماشسيه ولا منكسده . أنا مالى ! روح قولًا أم خليل للحكومة . أهى غلوسها ، على وشبها صبورة الملك . موش صورتي يا ادلعدى ، اهو قصره قدامك اهو . اتجدعر كده وروح قول له .

والم الطماطم : دي موش بتاعة الحكومة : دي براني ، مؤيفة ، و مزيفة ! لم لسانك يا بناع القوطه يا مفعص . . أه خليل مزيفة أيه باللي مزيفينك على الرجاله راجل . نائع الشماطي : الم لساني ازاي . عايزة تلهفي القوطة أونطة . بفلوس مزيفة ..

: اسمع يا راجسل يا مفعوص يا منحوس . يا للي ام خلیل العُشرة منك بقرش . أنا صحيح واحدة ست . لكن دمتي احسن من ميت راجل .

(بدوى أفندى وعم موسى يظهران على عتبــة المنزل في طريقهما الى المقهى) •

ېدوى افندئ أ : يا خَالَق الكون أيه اللي حصل . مالك يا أمخليل؟ : (وهي تتصنع الضعف والبكاء) الحقني يا سي يدوي أفندي الراحل بتاع القوطه نازل في سب من الصبح (يصدر عنها نشيج) هو اكمني وليه ماليش حد استند عليه ماليش راجل يدافع

: (نآهضا) مالكيش راجل أزاى يا أم خليل . الملم شبهده جرى لك ايه يا وآد يا بتاع القوطه ، هو المنه موش ماليين عينك والا أيه ؟

أم خليل

رة (بلهجة المعاتب) الله . . الله . . يا معلم بإئع الطماطم : الله لما ياخد أجلك ، معلم أيه وبتاع أيه ا غارة بدوتي انفندي أيه دى اللي أنت عامله على الصبح ؟

المعلم شهده : (غاضبا) معلم أيه يا سي بدوى ا المعلم شهده معلمك وصاحب البيت اللَّي متاويك كل البلة م بدل ما ياخدوك تحرى ، ما انتاش قد العلم ، بياسي بدوى ه

(عم موسى وسيد يتدخلان التهدئة) م : أما عجايب والله على دى الخلق . هي المسالة بدوى أفندى لخناقة لله . هو حد كلمه يا جدعان ، حد طلب وينه حاجة . ١

بائع الطماطم و ان كان مالي ومال الشورة المبنية دي (بصوت خفيض المعلم) ما تلت الك يا معلم بلاش . ر قو دمك يا سي دوي افندي . سيب اللي يهاتي يعضى في لساته . يعامي الك . يعامي الك . ر ضاحكة في سخرية وهي تختفي من النافذة) يعامي لي . ر غم موسي يجذب بدوي افندي الي داخيل المهيية . المهيي حماة المعلم شهده تظهر خلال ذلك الحديث) . الحديث) . الحديث) . طول الليل . و ابنك سمبكسه مجبر ما عارف يتحرك يا كبدي ! يعامي المباتها) يا واية تولي يا فتاح يا عليم . يتحرك يا عبدي ! العلم شهده . رمحاولا المكاتها) يا واية تولي يا فتاح يا عليم . المهام شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المهام شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المعام شهده . يا وليه السمهي شوية . أيوة الماسب دي . المعام شهده وجماته مرتبكا خارج الحارة) . المعام شهده وجماته مرتبكا خارج المارة) . المعام شهده وجماته مرتبكا خارج الحارة) . المعام شهده وجماته مرتبكا خارج الحارة) .	(بائع الطماطم يسارع الى جر عربته هاربا م
رق ديك يا سي دوى افندى . سيب اللي يهاتي يعضى في لسانه . المعلم شهده : كده برضه يا ست ام خليل . بقي دى جزاة اللي يهاتي الله . (ضاحكة في سخرية وهي تختفي من النافذة) يحلمي لي . (ضاحكة في سخرية وهي تختفي من النافذة) القهي حماة المعلم شهده تظهر خلال ذلك الحديث) . المديث) . المديث) . المديث) . المديث) . طول الليل . وابنك سمبكسه مجبر ما عارف يتحرك يا كدى ! العلم شهده : (محاولا اسكاتها) يا ولية تولى يا غتاح يا عليم . يكلمة خير ابدا ! عن بنني هو امبارح كان ايه في الايام ؟ موش كان المام ؟ موش الخير هنين . وانت حابس الخير عن بنني هو امبارح كان ايه في الايام ؟ موش الايام ؟ اليام الله الله الله الله الله الله الله ال	خفیض المعلم) ما قلت لك یا معلم بلاش .
المعلم شهده : كده برصه يا ست ام خليل ، بقى دى جزاة اللى يحامى اك . (ضاحكة في سخرية وهى تختفى من النافذة) (عم موسى يجنب بدوى افندى الى داخيل القهى ، . حماة المعلم شهده تظهر خلال ذلك الحديث) . الحديث) . الحديث) . الحديث) . طول الليل ، وابنك سمبكسيه مجبر ما عارف يتحرك يا كبدى ! يتحرك يا كبدى ! العلم شهده : (محاولا اسكاتها) يا واية تولى يا غتاح يا عليم . بكلمة خير ابدا ! عن بنتى هو امبارح كان ايه في الايام لا موش عن بنتى هو امبارح كان ايه في الايام لا موشي الايام !! البلم المهم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . العلم شهده : يا وليه استمهلي شهرية . أيوة ليلة السبت . المعلم شهده وجماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده وجماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده وجماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده وجماته مرتبكا خارج المحارة) . المعلم شهده وجماته مرتبكا خارج المحارة) .	أَم خليك : روق دمك با سي دوى أفندى . سبب اللي يهام
أم خليال : (ضاحكة في سخرية وهي تختفي من القافذة) بحامى لى ! القهي ٠٠ حماة المعلم شهده تظهر خلال ذلك المحيث) . المحيث) . المحيث) . الحديث) . الحديث) . الحديث السوان العالم وسايب مراتك مقهورة طول الليل . وابنك سميكسه مجبر ما عارف يتحرك يا كبدى ! يتحرك يا كبدى ! عماة المعلم شهده . وابنك سابك ما عليف علي المعام غير ابدا ! عماة المعلم . البيام أليام !! المعلم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده . ايوة ليلة السبت . المعلم شهده وجماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده ودة . البولة السبت دى . المعلم شهده ودماته يختفيان تماما من الحارة (المعلم شهده ودماته يختفيان تماما من الحارة) . المعلم شهده ودماته يختفيان تماما من الحارة وينقطع صوتهما تدريجيا في حين يرتفع صوتها وينقطع صوتهما تدريجيا في حين يرتفع صوتها وينقطع صوتهما تدريجيا في حين يرتفع صوتها	المعلم شهده : كده برضه يا ست ام خليل . بقى دى جزاة الل
(عم موسى يجذب بدوى اهندى الى داخسل الحبيث) . الحبيث) . حماة المعلم : تحامى لبن يا معلم يا عبيق على الصبح . قاعد تحامى لنسوان العالم وسليب مراتك مقهورة يتحرك يا كدى ! يتحرك يا كدى ! المعلم شهده : (محلولا اسكاتها) يا ولية تولى يا فتاح يا عليم . تولى يا صبح النور . هو انت لسانك ما يعلطش يكلمة خير ابدا ! حماة المعلم : وتبجى كلمة الخير منين . وانت حابس الخير عن بنتى هو امبارح كان ايه في الايام ؟ موش لليام ؟! للبة السبت ! والا أنا كمان غلطانه في حسساب الإيام ؟ موش المهام شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده وجماته يقل ليلة السبت . يا وليه السيمهلى شهرية . أيوة ليلة السبت . يا المله شهده وجماته يختفيان تماما من الحارة (المعلم شهده وجماته يختفيان تماما من الحارة وينقطع صوتهما تدريجيا في حين يرتفع صـوت وينقطع صـوتهما تدريجيا في حين يرتفع صـوتها	أم خليسل : (ضاحكة في سخرية وهي تختفي من النافذة
حماة المعلم تحامى لين يا معلم يا عايق على الصبح . تاعد طول الليل . وابنك سمبكسه مجبر ما عارف يتحرك يا كدى ! للعلم شهده (محاولا اسكاتها) يا ولية تولى يا فتاح يا عليم . قولى يا صباح النور . هو انت لسائك ما يغلطش بكلمة خير ابدا ! حماة المعلم . وتيجى كلمة الخير منين . وانت حابس الخير عن بنتى هو امبارح كان ايه في الايام ؟ موش ليلة السبت ! والا انا كمان غلطانه في حساب الأيام ؟! (المعلم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده . يا وليه استمهلي شبية . أيوة ليلة السبت . الية سودة . البولهيس الية السبت دى . الية سودة . البولهيس	(عم موسى يجنب بدوى أفندى الى داخــ القهى ٠٠ حماة الملم شهده تظهر خلال نلا
تولى يا صباح النور . هو انت لسائك ما يعلطش يكلمة خبر ابدا ا جماة المعلم : وتيجى كلمة الخبر منين ، وانت حابس الخبر عن بنتى هو امبارح كان ايه في الايام المية السبت ! والا انا كمان غلطانه في حسساب الايام المعلم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده الله السبت . المعلم شهده وجماته يختفيان تماما من الحارة (المعلم شهده وجماته يختفيان تماما من الحارة وينقطع صوتهما تدريجيا في حين يرتفع صوتها	حماة المعلم : تحامى لمين يا معلم يا عايق على الصبح . قاء تحامى لنسوان العالم وسايب مراتك مقهور طول الليل . وابنك سميكسسه مجبر ما عارة
حماة المعلم : وتيجى كلمة الخير منين . وانت حابس الخير عن بنتى هو امبارح كان ايه في الايام ؟ موش ليلة السبت ! والا أنا كمان غلطانه في حسساب المعلم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . ايا وليه استمهلي شيية . أيوة ليلة السبت . المعلم شهده وحمل بتى في ليلة السبت دى . ليلة سودة . البولهيس (المعلم شهده وحماتة يختفيان تماما من الحارة وينقطع صوتهما تدريجيا في حين يرتفع صوتها	قولي يا صباح النور . هو انت لسانك ما يغلطش
(المعلم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده : يا وليه استمهلى شوية . ليوة ليلة السبت . تعرف ايه اللى حصل بتى فى ليلة السبت دى . ليلة سودة . البوليس (المعلم شهده وحماته يختفيان تماما من الحارة وينقطع صوتهما تدريجيا في حين يرتفع صوتها	حماة المعلم : وتيجى كلمة الخير منين . وانت حاس الخير عن بنتى هو امبارح كان ايه في الايام ؟ موش ليلة السبت ! والا أنا كمان غلطانه في حسسار
(المعلم شهده وحماته يختفيان تماما من الحارة وينقطع صوتهما تدريجيا في حين يرتفع صــوت	(المعلم شهده بجر حماته مرتبكا خارج الحارة) . المعلم شهده : يا وليه استمهلي شوية ، أيوة ليلة السبت : تعرف ايه اللي حصل بتى في ليلة السبت دى . ليلة سودة ، البوليس
	(المعلم شهده وحماته يختفيان تماما من الحارة وينقطع صوتهما تدييجيا في حين يرتفع صــوت

: بأه ده بنى آدم ! ده بنى عزرائيل . أعوذ بالله . بدوى أفندى : أتركه . أتركه لله . عم موسى : منه لله ابو سيحة فالصو ودقن عيره .. منه بدوى أفندى لله . أهــو كل يوم نكد من الصنف ده . بأخر الواحد عن شعله . تتصور أنه شال البرميال وملاه رمل . الله ا هي الساعة بقت كام . الساعة كام يا سيد أ (سيد يشير اليه باصابعه دلالة على أن الساعة قد بلفت المادية عشرة) • : يا خالق الكون . حداشر ! اتأخرنا يا موسى . بدوى أفندي بالله نشوف شغلنا (يفرد أمامه جانبا من الجريدة) يقى حضرته معلمي . معلمي أنا ا : يالدوى أفندى لا تعكر دمك . هيا . . هيا بنا عم موسى على الحانوتي . : الحانوتي ! بدوى أفندي : أي نعم . الحاج عمر الحانوتي . على بعد عم موسى فركت كعب من هنا . . حانوتي درجة أولى وحياتك ، انت بتعمل مع اى حانوتي ا : ولا حانوتي . بدوى أفندى : ولا حانوتي ! أمال كيف تتعرف على زباينك ؟ عم موسى : من الحرنال . بدوى أفندى : (دهشاً) من الجرنال ! والله فكرة . وعلى هذا عم موسى توغر عمولة الحانوتي . ياسلام . لكن ياخسارة . : خسارة أيه عي ؟ بدوى أفندى : (بعد تردد واستحیاء) حاکم انا . لاتؤاخذنی . غم موسى لا أعرف القراءة . : (صار خا) لا تعرف القراءة ! يا خالق الكون . بدوى أفندي يًا راجل قل كلام غير كده . دا انت اسسانك ولا لسان شيخ الجامع ، نحوى وفصيح على الاخر . : اصل الحسكاية كلها انى اشتغلت صبى مأذون ، عم موسى سبع سنين . قبل ما ربنا يهديني لهذه الشعلة

والأذون ما كان يتسكلم طول السبع سسنين الا بالنحوى . لسانى لقط من لسانه . ر بدوى افندى يصمت تماما من وقع المفاجأة . يتبادل وعم موسى نظرات صامتة ثم فجأة ينفجران بالضحاك - يسمع شخصر بائع السجاير . التساويش عفيفي يدخل الى الحارة ويقف بجانب دكان بائع السجاير براقب بدوى افندى وعم موسى يراه هذا الإخصر "بدوى افندى وعم موسى منهكان في جديث غير مسموع) .

الشاویشعفیفی: یا اخینا بریاسیدنا ، ماتصحی امال (الشخیر ینقطع) ادینی علبة سجایر معدن ممتاز . عم موسی : (مستخولاً جبیثه) ورفو کناك ، هسنه احسن

فكرة , إأننا أروح للحائوتي وأنت تنقي لك زبون من الجورتال ، وبعد ذلك نبقي نرعب الامور كلها (ينهض) السلام عليكم ، على فكرة أذا كنت تمبان اليوم خد أجازة وأنا أعرف أسد .

بدوى أفندى : أجازة أية أيا موسى . بأبقى نسستفتح الشركة

عم موسى : أنت وكيفات . السلام عليكم .

(عم موسى يفسادر القهى والحسارة ، بسدوى أفندى يعمد الى تصفح الجريدة وهو يحسدت نفسه) ،

بدوی افندی : اهی ده آخر جاجة کان الواحد يتصورها (مقلد! عم موسی) لا اعرف التراءة . (يتوقف قليـلا وهو يهمهم قارفا) يا خراب بيتك يا معلم شهده . دی خلاص البلدية ماشية جد فی هـدم البيوت لاجل السرآية (هنيهة) ما يهدوا اللي يهدوه ، واحنا مالنا . نبتی ندور علی اوضه تانية . . . ياتری زباين النهارده شكلهم ايه ؟ ، هدوی آفندی يرفع بصره عن الجريدة فيفلجيء (بدوی آفندی يرفع بصره عن الجريدة فيفلجيء بالنساويش عفيفی آمامه) .



: الله . . الله الشاويش عقيقي . أهلا أهلا . . بدوى المندئ بعمنا الكبير .

الشاويش عنيفي: ومالك مضطرب كده قدام عمك الكبير (يجلس) هو حد يضطرب قدام عمه الكبير الله اذا كان عامل عاملة . .

عمله ! عملة أيه يا شاويش عفيفي ا بدوى أفندي عملة أيه ! والله ما كان العشم يابدوي أفندي . الشياويش عفيفي: تخون أخوك عفعف وتقصر رقبته أمام رؤسائه دى رقبتى من البهدلة بقت قد السمسمة .

أيه كلام الالفاز ده باشباويش عفيفي ؟ بدوى أفندى (لحظة صبت) •

الشاويش عفيفي: يا حدق! (السيد) هات واحد قهوة يا أبني معدل به الدماغ ، بقى الراس أكبر راس مطلوبة تبقى قدامى ، يتكلمنى ، تحت أيدى ، وتهرمها منى . ماكانش العشم والله بابدوى أفندى أنك تحرم أولادي من خمسة جنيه . وتحرمتي أنسا صديقك . أخوك . ، من ترقية وعلاوة رويور

> .. S Lil : بدوى أنندي (لحظة صمت)

الشاويش عفيفي: لا والله . حدق ! هو برضه لسه معلم والا زيس ٠٠٠

: هو مين ا بدوى أنندي

﴿ يسمع شخير بائع السجاير ﴾

الشاويش عفيفي: حنفي ! المعلم حنفي ا السريس حنفي ! ريس النقابة يا حدق ، بأتول لك أنت حدق ، لهوجت الكلام المبارح ووزعتني وهربته . هربته بقي على هين أ دلومت تقول لي ما أعرفش ، ما تحونش عمك الكبير مرة تائية يا بدوى .

" فس . . فس . . فعلا ما أعرفش . بدوى أغندي (سيد يحضر القهرة الى الشاويش عفيفي

ويقف من بعيد مراقبا مجرى الحديث الذى بينه وبين بدوى أفندى) .

الشاويشعفيفى: لا .. حدق ! بقى ما تعرفش ؟ مسيرها مرضه

تنكشف وتبان .

بدوى أفندى : اسمع بأشاويش عنيفى ، أنسا ماليش دعوة بالحلجات دى كلها ، أنا راجل غلبان وفي حالى وباجرى ورا لقمة العيش ، هه ، ، السسلام عليكم . ،

(بدوى افندى ينهض قائما في عجلة وارتباك . يتناول الجريدة من فوق المنضدة بسرعة فتتساقط منها المنشورات الى الارض فيسارع النساويش عفيفي الى تلقفها وتصفحها) .

الشاويشعفيفي: يا نهارك الاغبر . مشورات ! لا والله غلبان صحيح وفي حالك . . منشورات . . والله وقعت يا بدوى أغندى وعوضت لى الراس إللى هربتها منى . . وكمان بتوزع منشورات النقابة (يمسك بخناق بدوى اغندى) والله وقعتك بتحز في قلب عمك الكبر . لكن أعمل أيه . أنت اللي بدات الغدر . وقعت متلبس زى تجار الحشيش تمام الغدر . وقعت متلبس زى تجار الحشيش تمام (تموج المقهى بالحركة المصافحة ، بدوى الفندى يضطرب لدرجة كبرة ، المعلم شهده يدكل القهى يضطرب لدرجة كبرة ، المعلم شهده يدكل القهى

قَى الوقَّتُ الذَّى يتلفُظُ فيه الشَّاويشُ عَفَيفَى بِعِبارَةَ (تحار الحشيش)) .

المعلم شهده : (صارحًا) حشيش ! بقى حضرته طلع بيناجر، في الحشيش . (أم خليــل تطل من النافــذة تستحلي الخبر) •

أم خليل : كفى ألله الشر اله الحكاية ؟

المعلم شبهده : (في هدوء متصنع) ولا حاجة .. بدوى انندى طلع تاجر حشيش .

الشاويش عفيفى: اسخم من الحشيش ... أم خليل : حشيش ا

1.1

(أم خليل تولول صارخة وتفادر منزلها الى الحارة حيث بدوى أفندى) •

: يا مصيبتي . . يادهوتي . . حشيش ! . . اهو ده اللي كان ناقص .

أم خليل ســــيد

: حشيش أيه يا أم خليا .. دى منشورات النقابة ..

--- -

أم خليل

احدروادالقهى: (يردد لا شعوريا) حشيش في منشورات .

المعلم شبهده : أنت مين يا ناشد امندى . كنت عمال بتسالنى على تجارة بدوى أمندى . . أهو . . بدوى أمندى طلع تاجر حشيش .

: (صارخة في المعلم شهده) حشيش يحشوا به لسانك تلاتيك أنت اللي مبلغ عنه .

المعلم شهده : الله يسامحك ، تصدقى بالله ، انت صعباتــه على . .

أم خليل : ولا يكون عندك نكر ياسي بدوى انندى . والله لاجر لك أكبر بربند في الابوكاتية يجرى عليك . (التساويش عفيفي يقود بدوى انفندي الى خارج الحارة) .

بدوى الهندى . شكرتينى (يبحث في جيوبه ثم يخرج كارتا) خدى الكارت ده . . ماحبه أبو كاتو . . الاستاذ سليم بكر المحامى . . قابلنى أمبارح في ميتم العمدة . . وحدى له . أوعى تنسى . العنوان مكتوب على الكارت يا أم خليل . (الشاويش عفيفي وبدوى أهندى يختيان عن المسرح وخلفها سيد وأمخليل تولول . الشجة تملأ الحارة والمقهى . . المعامة مشهده منبسط الاسارير ، بائع السجاير يمد تراعيه سائلا المارة بصوت متائب ، وكلمة دراعيه سائلا المارة بصوت متائب ، وكلمة حشيش تتداول بن أهل الحارة) .

صوبتبائع السجاير: حشيش ! . . حشيش ايه اللي مسكوه م

أحدروادالمقهى : حشيش منشورات و

صوت العالسجاير: (بدهشة) منشورات ا غريبة ا عمرى السمعت الموت المراكة دى و و المراكة المركة الم

(ســتار)

الشهد الناني

الزمان ... بعد خمسة عشر يوما ، قبل الظهر ،

المكان ــ نفس المكان السابق .

(أم خليل تطل من نافذة بيتها) •

أم خليسل : (تحدثت نفسها) يا اخواني الواحد ما بقاش طايق هدومه خلاص ، خمسقاشر يرم وانت غايب عن نن عيني يا سي بدوي المندي ، خمستاشر

يوم .. هو سيد رآح مين بس ؟ (سيد يدخل لا هثا الى المقهى) •

: سيد ا كنت فين من الصبح ؟

بيد كنت باشوف ناشد أفندي مابيجيش القهوة ليه م المعلم عاوزه بقاله يومين . مللع روحي (مقلدا صوت ناشد أفندي) عايزني ليه ؟ القهوة فيها ودان ؟ حصل كبسه جديدة ؟

الم خليسل : قطيعه تقطع العلم وناشد المندى في سساعة واحدة ، فيه أخبار يا سيد عن الحكم أ سسيد : لسه ، أهو احنا مستطرين ، ان شاء اللسه

. . .

خير . المعلم راح الحكمة مع عمال النقابة . ماهو لسا تنضوا على الريس حنفي حطوه مع بدوى انندى في تضية واحدة ، عم موسى هناك كمان . تعرفي وانا جاي قابلت مين ؟ . . العمال ! واحدين المزيكة معاهم . حالفين ليزفوا الريس وزمايلهم لو طلعوا افراج . : على الله يا سيد ياما نفسى كده المزيكه تدق أم خليـــل فرايدي النهارده ، ربك تآدر يفرج كربة كل مظلوم (وهي تختفي من النافذة) بأ رب عدلها ىقى . (سيد يستحضر سلما ويضعه أمام المقهى . عُم موسى يظهر وقد أثقل التعب حركات سيره . يحلس على مقعد بالقهى يتحسس قدميه برَفقْ) • : (هاتفا من فوق درجة السلم الاولى) عم موسى ! خُير أنَّ شَمَاءُ الله (يهبط المي الأرض) : خير . خير . بس الحقني بكوب ماء ساقع . عم موسى احسن ريقى نشف (سيد يسرع باحضار كوب ماء) • : الكالو تاعبني جدا يا سيد ، زبون امبارح مشيت عم موسى وراه ولا عشرين كيلو . يظهر انه كان غاوى نسيح الله يرحمه ومشوار النهاردة بتاع بدوى المندى جاء واكمل . اما حتة دين كالو . كالو ايه يا عم موسى ا الحكم . . الحكم ؟ ا ســيد ماهو صدر ٠٠ الحكم صدر ٠٠ . عم موسى سسيد : بالافراج . عم موسى عن بدوى المندى ؟ سسيد : عن بدوى المندى . انها الكالو عم موسى : (مَقاطعا) والريس حنفي . سيد : والريس حنفى ، وكل القبوض عليهم .

سببد

: (مهالا وغير ملق بالا الى طلبات رواد المقهى) طيب ومستنى ايه من الصبح يا عم موسى ؟ ياست ام خليل . . يا سب أم خليل (أم خليل تطل من النافذة) .

: الْحَكُم يَا سَت أم خليل . الحكم ، أفرجوا عن

أم خليـــل سسيد

آم خليــل

سسدد

(أم خليل تطلق الزغاريد ، وتختفي من النافذة) : ايوه خرجوه . يا نهار زي بعضه يا اولاد . خرجوهم ا

: حرى ايه يأ سيد . خير أن شاء الله .

عم موسى سيد

: خرجوهم ايه يا سيد . هو حد لاقيهم . : حد لاقیهم ! ده افراج ، زمانهم جایین وبالزیکه کمان .

> عم موسى سيد

: هم میں دول ؟

بدوي أفندي . : خرجوه لا

: سيمان الله . جرى لك ايه يا عم موسى بدوى الهندي والريس حنفي وكل الجدعان . موش بتقول افراج .

عم موسى

: انت راحل طیب قوی ، وعلی نیاتك یا سید ، هو لاجل الحكم صدر بالأمراج يبقى خلاص . اهو الحكم صدر من هنا وهم آختفوا من هنا . فصوص ملح ودابت .

سسيد

: اختفوا ! كلَّام أيه ده يا عم موسى .

عم موسى.

: حلمك على . يا سيدى عساكر السجن دخلوا بيهم المحكمة ، شوية وجاء القاضى . شاب شهم ويشنب مربع شرب القهوة في غرفة الداولة . وبعد تليل متح الجلسة تضيية بدوى أمندى والريس حنفي كانت نمرة تسعة . تصور أن رول المحكمة كان فيا واحد وعشرين قضية . كل قضية فيها تسمع . . عشر متهمين بالقليل . كلهم شباب يا سيد . الواحد منهم بالف راجل !

: (مقاطعا) هيه . . المهم يا عم موسى . هيه . . : ألقاضي بعد السؤال ومرافعة الاستاذ سليم نطق عم موسى بالحكم . : (مقاطعا بعصبية) هيه . عملوا ايه بيهم بعد يسسدو الحسكم ؟ : خدوهم العساكر . على فسين ياجماعة ؟ على . غم موسى النيابة . حصلونا على النيابة . حاضر . رحنا النبابة . النيابة قالت لنا روحوا القسم . رحنا القسم ، القسم قال لنا روحوا المافظة . المافظة قالت روحوا السجن ، رحنا السجن السجن قال ٠٠٠ : (مقاطعا) يا نهار زي بعضه . وبعدين ؟ : ولا قبلين . وعنها ورقعنا شوية مشاوير تيجي عم موسى بتاع خمس ست جنازات والله يا سيد ، والكالو أخَــذ ينقح على رجلي ، تعبت ، خدت بعضي وجئت على هنا يمكن . . (هنيهة) . تعرف ياسيد لو بدوى أفندى يخرج النهارده ؟ يخرج ا ، ، طبعا يخرج ، كىنىسىد : يا سالم ! ده احنا كنا نشتفل الليلة مع زبون عم موسى سنقع صحيح ، باشا ، باشا رسمي يا سيد ، تعرف ا باليت نصفى احنا الاتنين على خمسة حنيهات حتة واحدة ، « حاجه غريبة . يكونوش تبضوا عليهم تاتي . . ؟! سسيد (أم خليل تهبط الى الحارة في أبهي زينتها • ترتدي الملاءة السوداء وتطلق الزغاريد) . : يا الله يا سيد نروح نجيب بدوى أفندى ، احنا ام خليــل في ديك النهار . : (متلعثما) آه بالله ، بالله بس . . سبيد . الله يا سيد ، بتبسيس ليه ؟ أم خليسل ة بس ، قصدى ، ماتقول لها يا عم موسى سسيد " أضل التحكاية يا ست أم خليل أن ألحكم صدر عم موسى

فعلا بالافراج ، لكن التنفيذ بصراحة لم يتم : (مقاطعة) لم يتم ! يطلع ايه النبي حارسه ده ام ذانك اللي لم يتم . : عم موسى قصده يعنى أن بدوى أفندى والجدعان سيد تاهوا . تاهوا بين البوليس والنيابة والمحكمة و . . : تاهوا ! ياندامتي ! دول رجاله ، كل راحل له أم خليـــل اسم وجسم . . يتوهوا ازاى ؟! يا ترى توهوك فین با سی بدوی أفندی . (أم خليل تصرح مولولة غتثير انتباه عم موسم, • بحاول تهدئتها) ٠ : جرى لك ايه يا سيد ، من الذي قال أنهم عم موسى تاهوا ؟ يا سب أم خليل اطمئني لا تاهوا ولأ حاحة . : أمال أيه بقي ؟ : اصل الحكاية وما فيها أن الافراج مشروط عم موسي بكفالة . ندفع الكفالة يخرج بدوى أفندى عسلى طول . هو دلوقت في السجن ، وأنا حيت هنساً علشان نشوف نقدر ندفع والا ٠٠٠ : (مقاطعة) وتطلع كام الكفالة دى ؟ ام خليــل : عشرة جنيه ا عم موسى : عشرة جنيه ا أم خليــلّ : ورقة بمادنه! سسد آه ياني . لو كانوا سنة جنيه . كنت جريت أم خليــل دفعتهم على طول ، هم اللي حيلتي وديلتي في الدنيا . : طيب عال . فرجت . معك سنة جنيه . وأنا عم موسى معى لبدوى أفندى تلاته حنيسه وستين قرش نصيبه في . . في الشركة . حلاله عن الخمستاشر يوم اللي غابهم واشتغلت نيهم وحدى . النصف . النصف تمام ، الحق كده ،

¿ والنبي شرك الحق طول عمرك يا عم موسى . أم خليـــل سقو أكام ؟ تسعة . . تسعة جنيه وستين قرش ، غاضل بأ سيدي ٠٠ : (مقاطعا) ولا فاضل ولا حاجه . آدى الكماله . سسيد أربعين قرشي أهيه ، : ابن أصل يا سيد . هات ، ويالله بينا نشتري أم خليسل سي بدوى أفندي بالعشرة جنيه العمي . فداه الكفالة . وأم الكفالة وأبو اللي خلفوا أم الكفالة (تزغرد فرحة) ٠ : مابلاش هيصة امال . ويالله بقى انت وعم موسى على السحن . يادوب تلحقوا تدفعوا الكفالة . أحسن موشى قادر أسيب القهوة . : (وهو ينهض متثاقلا) الكالو . . عم موسي : كاروا أ لا وحياة اللي سواني وليه . ما يخطي أه خلسل الحتة الا في عربية حنطور . كارو ! كارو ايه يا عم موسى ، ده تاجر قد الدنيا ، (يسمع شخير بائع السجاير ، عم موسى وأم خليل يفادران الحارة ، سيد يتساق درحسات السلم ويشرع في نزع لافتة المقهى) • (ناشد أَفندي يقد الى الحارة في نفس الوقت) . فانسب أفندى: سيد . . يا سيد . الراجل بتاع السجاير لسبه برضيه بيشخر ؛ ايه المكاية ؟ مالك متشعلق؛ كده ؟ أمال فين المعلم ؟ هو لسه مارجعش من الفدا والا ايه ؟ : (من فوق السلم) لا . المسلم خطف رجله في Junia. مأ ورية وجاى حالا ، قهوة سكر شوية برضه ؟ فالسد أفندى : لا . خليها ساده . أعمل ايه في السكر ، هد جتتى هو وجمعية التنابلة بتوع المعاش . تصدق بالرب يا سيد .. : (منادياً) واحد سادة مستعجل مخصوص . وسسند ` (سيد ينتهي من نزع اللافتة ويبدأ في انزالها ويتركها في حانب من المقهى) .

ناشعه أفندى: يا الطاف الرب انت منزل اليانطة ليه ؟ ماتقول! لى ايه الحكاية ؟ سبيد : أو أمر المعلم ، باينه عايز يغير الاسم . ناشه فندى : يغير الاسم ؟ اسم القهوة ، ومناسبته ايد ؟ طيب ويخليه ايه بقى باذن الرب ؟ : أنا عارف . كنت سامعه مرة بيتول قهوة العمال سسيد ومرة تانية ... ناشيد أفندي: (مقاطعاً) العمال ! يقي من الملوك للعمسال خُبط لزق . . من الملوك للصنايعية . تصدق بالرب . المعلم بتاعك طلعت في محه تخساريف ولا تخاریف سی صاحبك بدوی أفندی . موش أفرجوا عه هو والريس حنقى بكفالة ما بمسيد وكل الجماعة . دول صحيح طلموا جدعان نمام مر المعلم نفسه بيقول كده . فاشب أفندي : جدعان ! هو دخول السجن بيقي جدعنه لا هيه م المهم . قل لى المعلم حايشرف امتى باذن الرب م، أحسن أنا ورآيا التماس للوزير لازم أخلصه على العصرية ، هو من حقّ عايزني ليه ؟ الله أعلم يا ناشد أفندى أهو زمانه جاى , ويقول ' سسيد لك بنفسه . اصله راح مع عمال ألنقابة يجيبوا الحدمان بالزبكه . نانسد أفندى: بالزيكه! الراجل ده جرى لعقله ايه ؟ هو موشى عارف انه بالاعمال دي بيتحدي حكومة صاحب الجلالة هو يعنى فاكر نفسه قد الحكومة . * حكومة صاحب الجلالة ! هي يعني كانت حكومة ربنا ، ماهي اللي بدت وهانت المعلم ، الله الله على الجد ، بقى البوليس يجرجره مرتين ، و في المرة الاولانيسة يلطعوه سساعتين وياخدوه قحرى . وفي المرة التانية يحبسوه يوم ونص من غم أبها سنب

نائسد افلدى : من غير أيها سبب ا موش ممكن ، دى حاجات

رسمية . ميرى . انت ما تعرفش الميرى . لازم يبقى لها سبب ، أيها سبب ، : قال ايه فاتح القهوة قعدة للعمال ! والصهل يضربه على قفاه قدام كل رجالة الحتة في حوش القسم . وموش عايزه يتنفس يا ناشد أفندي . أهو ماشي مع ألريس حنفي والنقابة . هم اللي بهداوا الصول علشانه آخر بهدلة . . موش تقول لى صاحب الجلالة . **نائىـــد أفندى :** أَتُول لك أيه بس . أنت وألمعلم بتـــاعك . أنتم ماتعرفوش الحمكومة دى زيى أنا . دى قوية قوى . وراسها ناشفة قوى . اسألني انا . خمسة واربعين سنة خدمة ، السنة سينة . تصدق بالرب . أنا لما كنت ريس قلم الارشيف . . (يدخل عامل الى المقهى ويتجه الى سيد) . (باستفهام) الأسطى سيد ؟ العـــامل : نعم ، أي خدمة ، محسسوبك سسيد ، سنسيد انا من عند الخطاط . المعلم شهده مات علينا الغينامل علشان نيجى ناخد اليانطة ونكتب عليها الاسم الحديد . اتفضل آهي متلقحة جنب الباب . . بالله ياعم سسيد الفعها وخلصنًا منها (المعامل يرفع اللافتة) • أ : ما تقعد شسوية نجيب لك واحد شساي ... ولا كازوزه ؟! : تشكر يا أسطى سيد . لازم أروح بالياطة على العنسامل طول لحسن المعلم عايزها تخلص بسرعة . : وعلى كده امتى حاتجينا اليامطة الجديدة لحسن القهوة من غير يانطة مالهاش طعم ولا روح . : باذن الله على المغرب .. سلام عليكم . العسماول (العامل يرفع اللافتة تماما ويذهب بها) . : مع السلامة . . بس اتوصوا بيهسا وخلوها كده منورة وملعلعة على الاخر ..

وقفوا . آه . العمال بتحيى . (ناشد أفندي يتهيأ للكتابة) .

ناشد الهندي: هيه لعب عيال . اما نخلص أسفلنا (يقرا من ورقة أمامه قراءة غير واضحة ثم يشرع فالكتابة) وهذا هو الالتماس الجادي عشر . نرفعه اليكم بكل الجالل واحترام وخشوع يا معالى الوزير . ومستطردا) باه ! ام خليل وشها نور . ونازله تفاريد مسكن عم موسى . التعب باين عليسه توى . التيت . التيت . التيت (يرقص عسلي الفام الموسيقي التي تخذ في الابتعاد شيئا فشيئا) الله ! هم رايحي على غين ؟ أه . ناحية المصنع المجلم ماشي معاهم زي الاسد . وادي بدوي المندي جاي مع عم موسى وام خليل .

نائسة أنفندى : (يستمر في الكتابة) ونحن تلتمس من معساليكم أن فنظروا بعين العطف والرحنة .

﴿ بدوى أَفْنُدِى يَظْهُرُ فَي الْحَسَارَةُ مِعَ أَمْ خَلِيسَلُّ

سوعم موسی) • د بدوی آنندی !

بدوی آفندی : سید ۱۰ ابو انسید ا (سید وبدوی آفندی یتعانقان طویلا ۰ عم موسی يسرع بالجلوس على مقعد متحسسا قدمه في الم وَاضْحَ مَ نَاشَدَ أَفَندَى يكف عن الكتابة ، ويتطلع المي بدوى افندي يسمع واضحا شخر بائم السحاس) . بعض روادالقهي : حمد الله على السلامة يا بدوى المندى . : معروك . آخـــرون : الله يبارك فيكم يا جدعان . ناشــد أفندى ! بدوي أفندي سلامات . ازاى الصحه ؟! ناشــد أفندى : (ماخوذا لبادرة بدوى أفنــدى بتحيتــه) نحمد الرب . ا . . ازيك انت . باذن الرب تكون دي آخر مرة . : آخر والا أول . السجن اليومين دول شرف . بدوى أفندى والله سلامات يا أبو السيد . سلامات . (بدوى أفندي وسيد يتعانقان مرة أخرى) • ناشد افندى: (متاففا بصوت خفيض) شرف ! السحن شرف! (بعود الكتابة) • (أم خليل تطلع الى مدخل المسارة بانتباه ثم

(يعود اللكابه) • (أم خليل تطلع الى مدخل الحسارة بانتباه ثم تضرخ) • أم خليال : الله ، ، بسم الله الرحين الرحيم ، موش هو ده الاستاذ سليم اللي جاى هناك ده ياسي بدوي

ده الاستاد سليم اللي جاي هناك ده ياسي انندي آه . . والنبي هو ، أهلا وسهلا . . (الاستاد سليم يدخل الي الحارة) •

بدوی افندی ؛ کرسی الاستاد یا سید ، انفضل ، انفضل ، سید : کرسی ا کراسی التهوهٔ کلها ، خطوهٔ عزیزهٔ یا استاننا ،

(سيد يقدم كرسيا الاستاذ سليم)

الاستانسليم: هه . . مسوطه بقى ياست ام خليل . اهو بدوى المندى رجع تاتى . ماكنتيش مصدقة . أم خليسل : البركه ميك يا أستاذ ، رديت للحته نورها اللي

کان مطفی . بدوی أفندی : أم خليل !!

أم خليل : اسبيكم بعانيه ، احسن الشغل يعيد عنكم متكم

أصوات : مع السلامه . الاستانسليم : امال فين الريس حنفي ؟

بدوى افندى : وصل أغاية المصنع علشان يقول للعمسال على . احتماع الليلة ، وجاى .

الاستانسليم: هيه . وأن استقريت وناوى زى ما قلت في السحن والا . . .

پدوی آفندی : (مقاطعاً) الا ایه بااستاذ ؛ طبعا ناوی ، عبرك شفت واحد اعمی یفتح ویرجع بطلب العمی تانی ؛

بدوى افندى : (مقاطعا) يمكن ! شسوف يا اسستاذ سليم . الخمسة وتلاتين سنه اللى ضاعوا من عمرى كوم . والخمستاشر يوم بتوع السجن ده كوم تانى .

عم موسى : يا سلام ! بدوى أشدى : وحياه معرتك عندى زى ما بقول كده يا عـم موسى . طيب اقول لك حاجه . مثلا يعنى مثلا .: عمرك شفت واحد يدخل السجن ويخرج مبسوط

عمرك شفت واحد يدخل السجن ويخرج مبسو منه ؟ ا عم موسى : مانيش غير المجانين .

بدوى أفندى : يبقى الجانين وأنا ، أنا دخلت السجن نفسى مدودة من الدنيا واللى فيها ، وخرجت من السجن النوبه دى والدنيا ، ، أقول لك أيه بس (هنيهة) الدنيا طوه في عينى وبتضحك في وشي كمان والناس ، الناس كلم بقوا بنى آدمين ، شوف أنا كنت باكره أبو سبحه فالصو وروبابكية الدولة قد أيه لا صدقتى لما أقول لك السجن وأهل السجن وجدعان السجن بخروا الكره

من قلبي . ماعدش له اثر . . دول طلعوا غلابه ا زينا ۽ ان است

: ده لازم كان سحر موشل سجن ، اللي عمل فيك

سسيد مدوى أفندي

العمايل دي . : يا خالق الكون يا سيد! احسا كنا عشرين . عشرين زميل . موش كده يا أستاذ ، عشرين في زنزانه واحده . من كل مله وشعله . اللي . مسلم ، واللي مسيحي واللي ، ، واللي دكتور واللي محامي واللي عامل واللي طالب . واللي زى حالاتي لا شغله ولا مشغله .

عم موسى

: (محتما) لا شغله ولا مشغله ازاى ؟

: لا ا العفو ؟ . تاجر . تاجر قد الدنيا زي ما الم يدوى أنفدى خليل فاهمه ، احنا حانضحك على بعض يا عم موسى •

: بدوى أفندي !

: (مأخوذاً) براني ؟!

عم موسى : ماتخانش ، الاستاذ سليم مابقاش غريب ، ده بدوى أفندي خلاص عرف البير وغطاه . . تعرف تجارتنا دي و أقول آك أيه بس ؟ هي والسرقة وأحد . : (محتدا) سرقة ؟

عم موسى بدوى أفندى

: (بانفعال شدید) وحیاة راسی وراسك سرقة ... المرامي من دول يمد ايده يسرق الخيزنه ... المحفظه . . الغسيل . . واحنا بنسرق قلوب الناس وطيبتها بدموع مزيفه ٠٠ زي الفسلوس الرصاص . براني . .

غم موسئ بدوى أفندي

: طبعا براني ٠٠ الدموع الحقيقية يا موسى ٢ عمرها ما تخرج من العين بس . دى بتنزل من القلب ، أنا ، أنا عن نفسى مش تاجر دموع ، أنا . . أنا حرامي . . كنت باسرق نفسي وعمري وعفيتي و ... والناس الطيس ، أسكت .. اسكت يا موسى . دى مش شغله . الشخل

عرق وانتاج . موش كده يا استاذ ؟ . . الشعل حاجه تانية .

: تانب والا تالته . احنا لقينا شغل تاني مِما اشتغلناش، ؟

الاستانسليم: آمسك! اهي دي السالة .

: مسالة ! مسألة ايه يا استاذ . أنا موش فاهم حاجه ابدا من كلامكم . انتم زى اللي بيتكلمون باللاوندى ، تقول لى مسألة ، مسألة أيه ا

الاستانسليم: مسالة الشغل . لازم كل واحد منا . أنا وانت وبدوى أنندى وسيد وناشد أنندى وأم خليل . وكل البني آدمين اللي زينا يبقى لهم الحق في الشغل . الحق في راحه الحق في ...

: (مقاطعا في حماس) في جوازه . الحق في جوازه. الحق في بيت . الحق في قعده على القهوه . الحق في شيشه .

: ومن الذي يعطيك هاذه الحق ؟ (بدوى أفندي لا تسعفه الاجابة فيضطرب ، يرسل نظرات نجدة الى الاستأذ سليم) .

الاستانسليم: الحق مالوش رجلين يجيلك لفساية الباب ، بخط . تقول له مين ، يقول لك أنا الحق ، قوم تفتح له وتاخده بالحضن . لا . الحق لازم تاخده أحد ،

: أخده ! أخده أزاى ؟ أخطفه يعنى ؟ بقى هاذه كلام يا ناس . الدنيا قسم ونصيب يا أستاذ . والمكتوب للبنى آدم هو اللي يجرى له . ملان ملك (بشير الى القصر) فلان غفي ، فلان وزير . فلان شحآت ، المعلم شهده صاحب قهوه ، سيد صبى قهوه . جناب حضرتك أبوكاتو . وأنا وبدوى أفندى على باب الكريم ، ارادة الله ، ملكه واحنا عبيده يتصرف على هواه .

· الاستادسايم : ودخله أيه في الموضوع ده لا

عم موسى

عم موسى

بدوى أغندى

عم موسى

عم موسى

بدوى افندى : أيوه صحيح ، ربنا دخله ايه في الموضوع ده ! غم موسى : استففر الله في قلبك . وبعدين معاك يا بدوى افندى . ربنا هو اللي كتب عليك الفتر والستر .

وكتب على غيرك الفّني يا أخي .

بدوی افندی : یا خالق الکون ، یا ناس ماتصدقوش هاچه من دی ده کله تزویر فی تزویر ، کله وحیاتکم علشان ماشان نفضل کده متربطین من غیر رباط ، تعرفوا لیه ؟

عم موسى وسيد : (في وقت واهد) ليه ؟

(بدوى أفندى يتبادل النظرات مع الاستاذ سليم الذي يشجعه على مراصلة الحديث) •

بدوى أفندى : أقول لكم أيه ، الحكاية أنه ، لا ، لابد أحكى لكم من الاول ، شونوا ، الشعب في كل بلد ، أيها بلد ، هو صاحب كل شيء ، كل حاجه ، والحكومة زي ما تقولوا وكيلة عنه ، والوكيل لازم يسمع كلام الاصيل ، فاذا لم يسمع علام الاسسماع جلبة المعلم شهده ثم بخولة مع بعض الممال ، يضبع صوت بدوى في الجلبة فلا يسمع) ،

العلم شهده : انفضلوا ، اتفضلوا عدده ، اعملوها وقفه ، القهوة قهودكم ، ويا عوازل غلفلوا ، انفضلوا ، الريس حنفي جاي على ملول ، كراسي هنا يا سيد (يلحظ ناشد آفندي) ناشد آفندي المحرجب ، تصدق بالله ، انت نورت القهوة ، كنت فين يا راحل من زمان ؟

تأشيد أفندى: (وهو يصافح المعلم شهده) الدنيا ! الدنييا مشاغل وهموم .

العام شهده : كلك حكم يا ناشد أهندى . حقه الدنيا صحيح مشاغل وهموم . لكن الجدع بقى هو اللي ما يطاطى لها . تصدق بالله . هات الشيشه وقهوه لناشد أهندى يا سيد . . أنا ن اليوم ونص

اللى قعدتهم في التخشيبه ، الناس الاكابر كلتها ، الدكاتره والمحامين والتلاميذ وعسال النقسابه شالوني فوق راسهم شيل ، ده كان فيهم واحد اسمه الدكتور ، الدكتور ، يلاد ، يا سسلام يا ناشد أغندى ، شاب زى الورد ، عليه شجعنة سبع ودماغ يتوزن بالدهب الحر ، ولعسسان. منقوع بالسكر ،

ناشم أفندى : الدكتور ميلاد ؟! ابن مين ؟

المعلم شهده : أنا عارف يا ناشد أفندى ، ابن ناس وبس ه تصدق بالله عايز الحكومة تداوى وتعلم وتلاقى شغل لكل واحد ، كبي وصغير ، هات الشيشه، هات يا سيد ، الله ، ، هى الياغطه خدها الخطاط ٤ من حق يا ناشد أفندى ايه رايك ٤ طلع في دماغى أنى أغير اسسم القهوه (المعلم شهده وناشد أفندى يتأملان مكان اللافقة المنزوعة قليلا ويخفت صوتهما حتى لا يكاد يسمع ه الاستاذ سليم ينهض للانصراف) «

الاستانسليم: (متطعا الى ساعته) استأذن أنا أحسن ورايا معاد في الكتب ، على العموم با يدوى أنندي أنا

ميعاد في المكتب . على العموم يا بدوى المندى الله منتظركم في الاجتماع .

بدوى آفندى : (وسيد ، وعم موسى ، في وقت واحسد) مسع السلامه ،

بدوى أفندى : الاستاذ سليم ده محامى يملا الدماغ بصحيح م عليه لسان يكهرب الجلسسه من أول كلمه و هيه . . احنا بنقول في ايه ؟

سيد : في كلام زمايل السجن . الدكتور ميلاد . .

بدوى افندى : آه فالمساله ماهياش مخلوقه كده . ولابد تفضل كده لا . لازم تدور على حقك . لكن تدور عليه از اى ؟

عم موسى : ازاى هاذه هو المهم ؟

: تمام! هو ده المهم . انت لوحدك . وانا لوحدي. بدوى أفندي وهو لوحده . صفر ، ولاحد فينا يوصل لحاجه. تروح فين يا صعلوك بين الملوك والانطيز وأصحاب الارض ومال قارون ؟ هم في ايدهم القوة والمسال والسلطة وكل شيء . مانيش بنی آدم لوحده یقدر یقف قدامهم . لکن بنی آدم. مع بني آدم ، مع بني آدم ، كل الشبعب لو أتحد . لو اتكتل يقدر يقف وياحد حقه . : (مقاطعا) على رأى المثل . الكتره تغلب الشحاعه . : عليك نور . واديني عقلك بقى ، لما يكونوا بدوى أفندي كتره وشىجاعه وحق مع بعض ويصبحوا يوم يلاقوا العمال والمسامين والفلاحين والدكاتره والكناسين والطلبة والقهوجية و ٠٠ وكل البني آدمين يد واحدة . : والله كلام معقول . دول يسلموا على طول . : يسلموا ! دول ينفسوا على طول . دول يضربوا عم موسي. على طول . ياعم خلينا في حالنا . قوم استريح شوبه يا بدوى افندى ، لاجل نبدا الشغل تاني . أحسن النهارده لاجل بختك الحلو واقعين مع زبون لكن ايه ؟ باشا رسمى . : باشب رسمى ! ياعم موسى انت يظهر موش بدوى أفندي فاهمنی کویس . : أقول آلك ألحق . كلامك ده كله لم يدخل دماغي عم موسى أبدا . هيه (ينهض) أنا رايح للمانوتي أستفهم عن عنوان ميتم الباشا ، ورآجع لك تأنى لاحل نرتب الشعل . سلام عليكم مؤقتا . (ينهض عم موسى ، بدوى أفندى يرسل وراءه

نظرة آسفة طويلة) •

نادی علی یا سید .

: يا خالق الكون . الواحد عايز يتمدد شويه .

أنا طالع أستريح ، لسا بيجي الريس حنفي ابقي

بدوى أفندى

(أم خليل تطل من النافذة وتختفي فورا عندما تحد بدوى أفندي يفادر المقهى الى المنزل) . : (وهو يحيب في نفس الوقت على نداء أحد الزيائن)

حاضر ، أيوه جاي . : يا ناشد أنندى ! سيب العرايظ اللي في ايدك المعلم شبهده دى شويه . وقل لى رأيك في اسم القهوه الجديد دا أنا باعت لك مخصوص علشان تكتب لي طلب للسجل التجاري بتغيير الأسم . تعرف . أنا جات لى فكره . لكن معتبره . نويت خلاص أسميها

باسم الجدعان دول . ايه رأيك بقي ؟ ناشد أفندى : الجدعان ! وليه تغيير الأسم يا معلم ؟ تصدق

بالرب ، انت ماشى في سكه ماانتاش قدها ، حاتفضب فيها الحكومه ، هو انت قد الحكومه ؟ يا راجل اوعى لسلحتك . وسيبك من الجدعان دول ه

: سبحان الله . وأنا مالي ومال الحكومه يا ناشية المعلم شبهده

المندى . أنا عملت لها حاجه ال مسيتها بشيء ولا سمح الله .. قهوتي وغيرت اسمها حدد شريكي . . . هو مين الليبيقعد عليها وينفعني . . . ، الملوك . . . والا الجسسدعان دول ؟ اهي دي مصلحتي عمرك شفت بسلامته صاحب الحلاله (يشسر الى القصر) نزل من سرايته وجه قعيد هنا وطلب شيشه حمى والا شيشه عجمي ه والاحتى واحد يانسون!

· فاشد أفندى : ياراجل افهمنى . . غير الاسم زى ماانت عايز . لكن استنى شويه لسا الحكايه نارها تيرد ، أصبر ، أصبر يا معلم ، تصدق بالرب ، أهوا احنا بنكتب فىالالتماس الحداشر ولسه ماحصاش حاجه ، لحن صابرين ، الصبر يا معلم احسن . 100

: الصبر ! والصبر اشحته منين . دول تطعوا لي المعلم ثسهده

الحيال الصبر ، دول مرمطوني يا اناشد المندي ، ال تصدق بالله . صول مسلوع زي العصايه . ي يضربني على قفايا ، ويشتمني قدام اللي يسوى واللي ما يسواش . ويقول لي أنا . . أنا المعلم شهده . آه با شعب جربوع . أنا سكت ، لكن عدوك الجدعان هبوا مية هبه كانوا حاياكلوه . دول ناس، قوادم بصحيح . ناشيد أفندي: انت وخلاصك، أهو أنا نصحتك والسكلم. انت مش قد الحكومه ، تصدق بالرب أنا أسا كبت في الحكومة ريس قلم الارشيف ... المعلم شهده . (غاضبا) حكومه ! حكومه ! أيه الحكايه ؟ هم ، كانت حماتي أ هو أنا كنت اتجوزت بنتها . (اتبدو حماه المعلم شهده مجاه على ناصية الحارة . مَلْفُوفَةُ بِمَلاءَةُ سُوداءُ حَتَى لا يكاد بين مِنْهَا شَيءَ ﴿ ﴿ ﴿ سيد يلمحها فينية البعلم) • و في معلم من السنت مماتك الم : (منزعما) يا الطاف الله . حماتي ! يا ريتنا حبنا سليره حاجه حلوه ، أم خليل مثلاً ، لكن لا . . بختی دایما مطین . (المعلم شهده يعوم للاقاة حماته ، ناشد أفندي بنهوك في كتابة الالتماس) • العلم شهده : (لحماته) نعم . أفندم . طلبات السياده . : (غاضبة) عاجبك كده يا ادلعدى . نسوانك الحمسساه الاتنين الخناشير ، يمسكوا بنتي في الشارع . ويطولوا لسساتهم عليها . (ناشد أفندي تبدو عليه علامات الدهشة نتحة الحديث الدائر بين المعلم شهده وحماته) • ناشب أفندى : (همسا النفسه) غريبه ا يبقى متجوز تلاته ، : وحصل ده امتی ؟ المعلم شبهده : من ساعه با دلعدى . خليك انت بس مزروع الحمساه

طول النهار في القهوه قدام شباك الخياطه .

العلم شهده : (روهو بدفع حمساته الى خارج الحسساره) يا وليه لي لسانك . يا وليه هو أنت ايه . حكومه (المعلم شهده وحماته يختفيان ، عم موسى يدخل : سنید ! بدوی افندی راح مین ؟ عم موسي . 506 ' : عال ! أما زبون الليله . . كنز . . تغرف . عم موسیٰ الحانوتي قال لي ان ميتمه يساع عشره يشتعلوا عليه أ. أَفْرُجت . . فرجت وكنت أظنها لم تفرج . يدوي أغندي رزقه في رجليه . : بس یا تری ها یرضی یروح معال بعدما .. سسيد : (مقاطعا) ما يرحش ليه لا سبحان الله . تحن عم ووسي . . شركه يا الحي . انت يغرك كلامه ، زمانه تبحر في الهواء ، اسعفني بواحد على الريحة . اسىعفنى . (المعلم شهده يعود الى المقهى) • المعلم شمهده : يا لطيف الطف من النسوان . نائيد أفندى: تعالى هنا . بلطف ايه أنانت يا راجل موشر طول عمرك بتقول لى انك متجوز اتنين بس ؟ المعلم شبهده . īo . ناتست افندى: أمال أم مراتك الاخرانيه بتقول دلوقت ... : (مقاطعا) تمام . ما هم بالعدد يطلعوا تلاته .، المعلم شبهده انما بقى ٠٠ ناشسد أفندى: انما بقى ايه ؟ المعلم شهده : انما بقى فيهم واحده ، عدم المؤاخذه ، ماتحسيش. ناتسد أفندى: ماتحسيس ليه ؟ المعلم شهده : مكسورة الخساطر ، من غير ذرية . بالعربي مابتخلفش ، تتحسب ازاى بقى (ناهضا) الله ا ر الريس حنفي • .

(يظهر الريس حنفي الجميع يرحبون به ترحيباً شديداً وخاصة العمال) • أ : نورت القهوه ياريس الجدعان . شوف طلبات المعلم شهده الريس يا سيد ، الريس هنسفي : تشكر يا معلم . المعلم شبهده الشكر لله وحده ولكل الجدعان . : أهلا أهلا بريسنا . والله جت سليمه غصبن عن سسيد حساس عنين الشاويش عفيفي . ألا ما جاش تاني ؟ الريسحنسفي : تانى ؟ من يوم ما قبض على بدوى افندى . رجله ماخطتش الناحيه دى ، والله لو هوب القطعها: له . الريس حنسفى : والله جدع طول عمرك يا سيد وشهم . اديني واحد مطبوط (يلتفت حوله) تعرفش بدوى امندى راح مين ؟ : فوق أندهولك (صارخا) يا بدوى أفندى . بدوى بنسيد أفندى . (بدوى أفندى يطل من نافذة أم خليل وهو يمضغ شبيئا من طعام في عمه) . : الريس حنفي وصل . (عم موسى يراقب بدوى أفندى قلقا ، يهم بالحديث معه لكنه يحجم • المعلم شهده يففر فمه وتبدو عليه علامات الضيق والاضطراب) ، انت بناكل والا ايه ؟ طيب خلص على مهلك ... الريسحنسفي : وإنا مستنيك هنا. : أنا خلصت خلاص ، يادوب أشطف أيدى وإنزل· بدوى أنندي لك على طول (بدوى أفندى يختفي من النافذة). (بحنق شدید) شفت! شفت المسخره دی اناشد المعلم شنهده :

آمندی ، لا ، ده زودها توی ، یقعد لمعاها فی شته واحده ، یاکل ویشرب مع ست عازبه لوحدها ، لا ، ده مایرضیش حق ولا شرع ..

ناشد أفندى ، أنا لازم أعزله .

ناشد افندی : یا معلم !

العام شهده : لازم اعزله بناع النسوان ده ، حايضر سمعة بيتى . لازم اعزله ، يعنى لازم اعزله ، ارقعه بقلهك الحياتى جواب مسوجر بالطرد بعدما تكتب لى طلب تغيير اسم القهوة ، والا اقول لك اكتب الجواب المسوجر الاول ،

ناشد افندی: صبرك مصرك شويه الله اللهاس و ناشد و الدوی افندی یقبل ضاحكا علی الریس حنفی و ویتصل بینهها حدیث خافت ، تبدو جدیته علی وجهیهها ، عینا عم موسی تتبعان بدوی افندی كظله) ،

المعلم شهده : تصدق بالله . أنا نفسى كانت بتقول لى قوم ياواد اطلع وارميه من الشباك . لكن له عمر . . قصر الشر ونزل . يالله يا ناشد أفندى فش غلى في الجواب المسوجر .

بدوى أفندى : (يعلو صوته خلال الحديث) ما هو الاستاذ سلم قال لى على الاجتماع (تسمع جلبة شديدة في الخارج • تقترب شيئا فشيئا • ينتبه الجميع لها • سيد يجرى الى أحد منافذ الحاره مستطلعا) •

المعلم شهده : (واقفا) ایه الزیطه دی یا سید ؟ سید ؟ سید د

(ناشد افندى يتوقف عن الكتابة) •

ناشد أفندى : بوليس ا

الريس حنفى : بوليس ا بدوي أفندى : بوليس ا

عم موسى . وانت مالك ومال البوليس يا بدوى انندى . كفايه بقى وتعالى نلتفت الشعلنا .

(الجلبة ترداد اقترابا سيد يؤوب الى القهى فزعا) .

الحق يا معلم ، مهندس البلدية ومعاه البوليس سيد بيعاينوا البيوت اللي حاتنهد علشبان طريق السم ايه الجديد . : البيوت اللي حاتتهد! بيوت مين يا وله ؟ · المعلم شبهده (أم خليل تطل من النافذة ، تفتح جميع النوافذ ويطل منها أهل الحي مستطلعين ، يظهر مهندس البلدية ومعه جنود البوليس يحملون مجموعة من الخرائط والاوراق المختلفة) . (لاحد حنود البوليس) اسأل لنا بيت مين ده ؟ المنسدس (مشرا الى منزل أم خليل) ملك مين البيت ده ؟ العسكري : ملك أنا ، المعلم شبهده : طيب اسمع يا راجل . اخلي البيت ده من سكانه المنسدس وسلمه للبلديه في تلات ايام . أخلى واسلم! ليه بقى ؟ المعلم شبهده ليه } انت نايم على روحك والا ايه ! بيتك واقع . المهنسسدس في الطريق الجديد للقصر ، لازم يتهد ، المعلم شهده : يتهد ! بيتي يتهد ا : طبعا يتهد ، البيوت دي كلها حاتنهد ي المنسسدس اصـــوات : (متناثرة) تتهد ال أصوات أخرى: البيوت كلها ؟! ناتئسد أفندى: (بصوت خافت) البيوت كلها! وحياة الرب ده حرام ده ظلم (بصوت أكثر ارتفاعاً) أعمل التماس يا معلم . التماس علشان ايه ؟ ده خلاص امر نهائي م : وده أمر مين بقى يا ادلعدى ألم أم خليـــلُ أمر مولانا . و مولانا الملك . عسكري أصبيعات: (متناثرة) اللك . (يبهت الجميع بحيث تسكن الحركة تماما بضع لحظات يسمع خلالها شخير بائع السجاير) . الريس حنسفى : يا عم ! لا ملك الا ألله .

(الجميع ينظرون باعجاب مفاجىء الى الريس حنفی ویهمهمون) ه : بتقول ایه ؟ عسكري : (صارحًا بحنق) طيب على الطلاق بالتلاته من المعلم شهده نسواني التلاته ما أنا مطلع هد من البيت ، اللك الإصلك الإالله . (تثور ضحة الناس الجتمعين بعضهم يردد عيارة ((لا ملك الا الله)) في انفعال · يتحركون في غضب غر منتظم نحو المهندس والجنود الذين يبداون في التراهم وقد أصابهم شيء من الخوف) م : اسمع منك له ، عسكرئ عسكرى آخر: اسمع يا جدع انت وهو . وانت يا مره (يشيئ الى أم خليل) • : مره ! مره في شداتك ، امشى انجر من هنا م أم خليــــل عيب عليكم يا رجالة اللحته نشمتم وانتم واقفين أ (الناس تتحمس ضد ممثلي البلدية ، فيزداد تراجع هؤلاء أمام ثورة أهل الحي ، ثم يجرون هاريين والتسماء ترميهم بالقلل من النوافذ م والاصوات تزار خلفهم ((لا ملك الا الله)) بدوي أفندي والمعلم شهده وناشد أفندي والريس هنفي يتباداون نظرات ودودة) ٠ : مستنيين ايه باجدعان ؟ بالله وراهم لفساية المعلم شهده ما نطفشهم من الحته كلها . خليك أنت باناشمه أفندي علشان تكتب لي الجواب المسوجر ... وكمان طلب تغيير الاسم . (المعلم شهده يتحرك ومعه بدوى أغندي والريس حنفی ، عم موسی پتعلق ببدوی آفندی) ، : على مين يا بدوى المندى ؟ ميعاد الشعل مرب ما عم موسى ده باشا ، باشا رسمى ،

: (وهو ينفلت من عم موسى للحاق بأهل الحي)

لا مؤاخذه يا عم موسى موش حااقدر .

. بدوى أفندي

عم موسى

عم موسى

: (وهو يرتمي مجهدا يائسها على أحد المقاعد) موش حاتقدر! اسعفني بواحد على الريحه تاتي يا سيد .

: موش قلب لك . وعندك واحد تاني على الريحه. : (هأمسا) والشركة ا (الخطاط يحضر اللافته الحديدة فيهال سيبد

Lacob) .

: يا مرحب . . يا مرحب . . (وهو ينظر الى اللافتة المواحهة ظهرها للجمهور) حاجه نظاجه خالص . ايدك معايا نعلقها (سيد والخطاط ينهمكان في تعليق اللافتة التي تبين باسمها الحديد ﴿ قُهِوةً العمال » • الريس حنَّفي يعود مسرعا ويقف عنَّد محل بائع السجاير وينظر للافتة في اعجاب . . يتحشرج تشخر البائع أمام صيحات الربس حنفي يخرج البائع بجسدة الضخم منزعجا وهو يفرك

بائع السجاير: ايه الحكايه ؟ حسل ايه ؟ ظبطة حشيش تاني ؟! . الرئس منسفى : حشيش ايه ياراحل ! هات سيجارتين هوليود هات . خليني الحق الناس ، يا أخي اصحى بقي و فوق . دى الدنيا حواليك بتغلى وتفور . (الريس هنفي يفادر المكان مسرعا وهو نشعل

سيداره ، الضحة الشعبية لا تزال مسموعة).

ناشسد أفندى : (وهو يكتب) ونخطر عزتكم بموجب هذا تغيير اسم قهوة اللوك الى قهوه الع . . العمال (يتردد لحظـة ثم يهب واقفـا ريقول بتأفف) العمال !! وأنا ايه اللي يحشرني في اللخبطة دي هيه . (يهزق الورقة وينسحب من المكان) من الملوك للممسال، . بقى ده كلام . من الملوك للصنابعيه (! (سيد يقدم فنجان القهوة الى عم موسى المتكور في حسرة على مقعده ونظره معلق بِاللَّافَدَةُ فِي وَجُومٍ) •

مسيد : الله ! هو ناشد أهندى راح فين ! قهوتك يا عم لهوسى : (وهو يقوم من مقعده كانه يستيقظ من حلم مفرع) أنا خلاص معدتش عايز حالحه من ريحتكم من خلاص أ، خلاص أ، أه .. الكالو ! عم موسى يهك مفادرا المقهى متعبا وهو يشد قديميه شدا ، يصطدم بعلامل آت للمقهى في ملاسمه الزرقاء) . العالم : واحد شاى بالحليب يا سيد . العالم : حاسب على نفسك يا عم موسى . او عى الباشا

الحلاله . .

(العامل يجلس بملابسه الزرقاء في استرخاء واضعا ساقا على ساق في اعتزاز وثقة) •

يمشيك كتير أحسن الكالو يتغبّك ، (**ألعامل)** شساى بالحليب يا أوسطى ؟ (**النصبه في نداء** مرح) وعندك واحد شناى بالحليب لا ، اصاحب

« سستار »

قدمت مسرحيــة ((قهوة المـلوك)) لاول مرة بالسرح القومى بالقاهره في يسـاير ١٩٥٩ ،

وصور الشخصيات:

1 سشفيق نور الدين في دور بدوى الفسدي ٢ ــ توفيق الدقن ((المعلم شبهده ۳ ــ علی رشــدی ((ناشد افندی (((أم خليل **3 ــ فردوس حسنن** ہ ــ سعید ابو بکر ((ســـيد ٦ ـ محمد السبع)))) الريس حنفي ۷ ــ احمد الجزيري ((عم موسى ٨ ــ محمد الدفراوي ((الشاويش عفيفي ۹ ــ عمر الحريري الاستاذ سليم)))) 10- لطفي الحكيم المعزى رقم ١))))

مع مجموعة من خريجي وطلبة معهد الفنون المسرحية

صَمَّمَ المناظر: الفنان عبد الغنى أبو العينين

الاخسسراج: نبيل الالفي

